



## قیمت نفت در سراسری

قیمت نفت باز هم کاهش یافت تا ترک جمهوریخواهان از کاخ سفید پایان خوشی برای بازار نفت و تولیدکنندگان به همراه نداشته باشد. جمهوریخواهان نفتی که یکی از عوامل افزایش قیمت نفت به شمار می رفتند، با شکست در آخرین انتخابات آمریکا بازار متلاطم نفت را بیش از پیش متلاطم ساختند. اگرچه بسیاری از تحلیلگران فرضیه افزایش قیمت نفت با دولت جمهوریخواه را مردود می پندارند اما حجت الله غنیمی فرد کاملاً به این فرضیه خواب رفته ابتدای دولت بوش معتقد است. او می گوید: چند سال گذشته به رغم اطلاعات دقیق این فرضیه به اثبات نرسید؛ «طبق این فرضیه جمهوریخواهان آمریکا وقتی بر مسند قدرت نشستند در رابطه با بازار نفت به گونه بی رفتار کردند که قیمت نفت در دامنه بی بالاتر از دوره دموکرات ها قرار گیرد. آنها به گونه بی برنامه ریزی کردند که حتی پس از پایان دوران قدرتشان، افزایش قیمت ها پایه بی برای رفتار در آینده باشد، چرا که تعداد زیادی از جمهوریخواهان یا در صنعت نفت حضوری فعال داشته یا مورد حمایت عالی فعالان صنعت نفت حداقل در داخل آمریکا برای انتخابات بعدی قرار دارند. به عبارتی حامیان مالی جمهوریخواهان طی این دوره بالاخص در سال ۲۰۰۷ میلادی و حتی تا پایان سال ۱۳۸۶ (قسمتی از سال ۲۰۰۸ را در بر می گیرد) از دوره آخر حضورشان در مسند قدرت به کامل ترین شکل استفاده کردند

صفحه ۱۲



## دو ستاره یک فروهر

صفحه ۱۳



## گلشيفته فراهانی به ایران بازمی گردد

صفحه ۱۶

صفحه ۲۵

ادبیات

صفحه ۱۶

سینما

### پایان دوران شعر نیمایی اعلام شد!

عبدالعلی دستغیب در جمع شاعران نیمایی در خانه هنرمندان ایران سخن می گفت، جامی را نقطه پایانی بر شعر کلاسیک فارسی خواند و گفت: شاعران این نوع شعر بعد از جامی دیگر حرف تازه ای ندارند. نوجوهای سبک هندی یا اصفهانی هم در استعاره موفق هستند وگرنه همان مفاهیمی که حافظ و مولوی مطرح کردند در شعر آنها تکرار می شود.

### «آنتونیو باندارسی» فیلم ۳ بعدی می سازد





آیا دچار حادثه شده اید؟

می توانید خسارت دریافت کنید.



Ersan & Co  
SOLICITORS

دچار حادثه شده اید؟ می توانید خسارت دریافت کنید.

پس از سال ها خدمات به هموطنان اکنون در شرکت خود آماده همکاری شما عزیزان می باشد. Serpil Ersan تنها یک تماس با شما فاصله داریم.



0781 664 6345

اگر دچار تصادف شده اید، خودروی شما را به نزدیکترین تعمیرگاه منتقل کرده و خودروی جایگزین در اختیار شما قرار می دهیم.

تصادفات رانندگی

● محل کار

● سانحه در کشتی

● سانحه در اماکن عمومی

● سانحه در هتل

● سانحه در مراکز خرید و فروشگاهها

● تصادفات رانندگی در خارج از انگلیس

همکاران ما می توانند مدارک مورد نیاز را از منزل یا محل کار شما دریافت کرده یا تحویل دهند.

مشاورین فارسی زبان:

079 4449 7847 Foad Paiami

079 5838 4117 Amin



مدارک شما به طور کاملا محرمانه در نزد ما به امانت خواهد ماند.

2nd Floor, No: 203 Maple House, High Street, Potters Bar Herfordshire EN6 5BS  
Email: info@ersans.co.uk

متخصصی در کلیه امور صانحه و تصادفات

Tel: 01707 827 990 Fax: 01707 827 922



NEW LONDON COLLEGE

معروفترین و موفق ترین کالج برای دوره های اقامت و تابعیت در انگلستان

- ⇒ SAGE Accounting / Payroll
- ⇒ Management Accounting
- ⇒ Business Accounting
- ⇒ Financial Management
- ⇒ Business Management
- ⇒ Human Resource Management
- ⇒ Hotel Management
- ⇒ Tourism Management
- ⇒ Travel Agency Management
- ⇒ IT / Computing / ORACLE



آیا برای اقامت و تابعیت در انگلستان اقدام کرده اید؟

آیا به زبان انگلیسی تسلط کافی ندارید؟

ما یک مجتمع معتبر برای هدایت شما در دوره های ESOL می باشیم. برای اقامت و تابعیت در انگلستان گذراندن دوره ESOL الزامی می باشد. با کمک و تجربه کاری ما شما می توانید این دوره را با موفقیت سپری نمایید.

English Language Courses & Tuitions

\* Terms & Conditions Apply

1 Martindale Road, Hounslow, London, TW4 7EW  
(Opp. HOUNSLOW WEST Tube Station)

info@newlondoncollege.co.uk

www.newlondoncollege.co.uk

Call Now  
020 8570 7766

۰۲۰ ۸۵۷۰ ۷۷۶۶

virgin atlantic

abe

CIMA

ACCA

City & Guilds

IAM

BAC ACCREDITED

ilm

TOURISM-HOTEL-CATERING

ncfe

ORACLE

WORKFORCE DEVELOPMENT PROGRAM

برای دریافت آخرین اخبار از به وب سایت پرشین مراجعه نمایید  
www.persianweekly.co.uk

# سر آغاز



هفته نامه اجتماعی، فرهنگی، هنری  
چاپ لندن

صاحب امتیاز و مدیر مسئول  
ع. نجفی

هفته نامه پرشین به هیچ گروه و ارگان سیاسی و غیر سیاسی وابسته نمی باشد و صرفاً در جهت اطلاع رسانی صحیح گام بر می دارد تمامی مطالب از سایت های معتبر، مقالات رسیده و خبرگزاریهای رسمی با ذکر نام نویسنده انتخاب و به چاپ می رسد

امور آگهی ها و تبلیغات:

0781 1000455

078 4646 3971

طراح و صفحه آرایی:  
ع. نجفی - علیرضا ریاحی

همکاران:

دکتر آرا - قارون - بهژاد  
رضا ارمیا خانم دهقانیان - آرش

وب سایت: آرش

چاپ:  
Web Print UK Ltd.

امور وب سایت:  
Media of Persia

نشانی الکترونیکی:  
www.persianweekly.co.uk

نشانی پست الکترونیکی:  
info@persianweekly.co.uk

هفته نامه پرشین از نوشته های نویسندگان و خوانندگان استقبال کرده ولی در ویرایش آنها آزاد است

مسئولیت آگهی ها و صحت آنها بعهد صاحبان آن میباشد

هفته نامه پرشین در قبول یا رد آگهی ها صاحب اختیار میباشد

Lord Business Centre  
2 Floor Unit 20,  
665 North Circular Road  
London NW2 7AX  
020 8453 7350  
020 8453 7351

## با شاعران معاصر

### حمید مصدق



حمید مصدق  
در سال ۱۳۱۸  
در شهرضا  
از شهرهای  
پیرامون  
اصفهان به دنیا  
آمد آموزشهای  
دبستانی و

دبیرستانی را در شهرضا و اصفهان به پایان برد در سال ۱۳۳۸ به تهران آمد و رشته بازرگانی موسسه علوم اداری و بازرگانی را پایان رسانید از دانشکده حقوق تهران لیسانس خود را گرفت تا سال ۱۳۴۸ در موسسه تحقیقات اقتصادی به عنوان محقق کار میکرد از سال ۱۳۵۰ به عضویت هیات علمی دانشگاه درآمد و از سال ۱۳۵۷ به کار وکالت روی آورد در سال ۱۳۵۴ سفری به انگلستان داشت در ۱۳۵۱ ازدواج کرد و دو فرزند به نامهای ترانه و غزل دارد

### غروری ست در من

غروری ست در من  
که هر صبح

عقابان پروازشان سینه آسمانها  
درودی شگفتانه گویند بر من

غروری ست در من

که آن کوه ستوار سر سوده بر آسمان را  
که سیل سیه مست ویران کن خانمان را  
کند غرق حیرانی و بهت بسیار

غروری ست در من

پدیدار

که از شوکتش چشم شاهین به وحشت  
درافتد

که هر شیر شرز

به هر بیشه از شوکت خشم من مضطر  
افتد

غروری ست در من

نه

دیوی ست اینجا درون دل من  
نه

گویی که آمیخته ست آخشیح خبائثت به  
آب و گل من

غروری ست در من

مرا عاقبت این غرورم به خک سیه می  
نشانند

مرا چون پلنگان مغرور

شبی از فراز یکی قله کوه

به رفتارترین ژرفی دره ای می کشاند  
غروری ست در من

که یک شب به من شربت مرگ را می  
چشانند

غروری ست در من

در تصاویر حکاکی شده بر سنگهای تخت جمشید هیچکس عصبانی نیست. هیچکس سوار بر اسب نیست. هیچکس را در حال تعظیم نمی بینید. هیچکس سرافکنده و شکست خورده نیست هیچ قومی بر قوم دیگر برتر نیست و هیچ تصویر خشنی در آن وجود ندارد. از افتخارهای ایرانیان این است که هیچگاه برده داری در ایران مرسوم نبوده است در بین صدها پیکره تراشیده شده بر سنگهای تخت جمشید حتی یک تصویر برهنه و عریان وجود ندارد. بخاطر بسپاریم که از چه نژادی هستیم و دارای چه اصالتی می باشیم.



## پرشین، نه این و نه آن

چند سالی بود که برای جمع و جور کردن یک روزنامه فارسی زبان هزار علاقه داشتم و یک بهانه... در طی سالهای متمادی زندگی در انگلستان بارها و بارها زندگی داخلی ایرانیان مهاجر را از نزدیک دیده بودم و هر بار با خود اندیشیده بودم این ریشه های فرهنگی (یا بهتر است بگویم عادات فرهنگی) تا کجای وجود مان رخنه کرده اند که دیگر حتی گذر روزگاران نیز این مهر از دل ما بیرون نمیتواند کرد؟ بارها و بارها، دیده ام ایرانیانی را که صبح های زود تعطیلات آخر هفته، در صفا دراز به انتظار حلیم و کله پاچه نشسته اند تا بدین طعم قدیمی خاطراتشان را از نو در سر بیاورند، و برای ساعتی زخم دوری را بر خود مرهم زنند...

بارها دیده بودم جوانان علاقه مند به ادبیات و هنر را که از هر مسافری که راهی ایران است، ملتمسانه تقاضای کتاب و مجله می کردند و چه حق داشتند و دارند که مگر می شود عادت دلنشین خواندن را بدین راحتی ز سر برون کرد؟

حالا که زندگی لاجرم مرا به دیاری آورده که خوب نمی شناسمش، حال که درخت روانم در خاکی دیگر ریشه دوانیده و در آسمانی دیگر شاخه می دهد، حال که صدها نمونه دیگر مانند خود را در کنار دارم... می خواهم بنویسم و صفحه ای سفید را باز بگذارم برای آنان که دنبال جایی برای نوشتن می گردند...

میل به چاپ رساندن مجله ای برای ضبط و نگهداری حال و روز ایرانیان در این ناکجا آباد، در این روزگار تاریخی که در آن زندگی می کنیم، شده بود دغدغه شیرین روز و شبم... که انگار چنان سایه با من می آمد و لحظه ای رهایم نمی کرد... برای کار نکردن اما تنها یک بهانه داشتم: "ترس از تکرار" که اگر قرار بود مجله ای بیاید چنان مجله های پیشین، چه سود و فایده همراهش؟ کین تکرار جز خستگی روزگار چیزی به همراه ندارد...

خوب در خاطر حک شده است، آن روز را که برای اول بار دوستان اهل قلم و فکرم را در دفتر مجله گرد هم آوردم، تا به ایشان بگویم که آنچه در سر دارم نه آن است و نه این... اما زان جا که ریشه هر چه سوء تفاهم از همین "زبان" است نه من به کمال سخن آنان پی بردم و نه آنان به تمامیت خواسته من... باشد، من نیز امیدی دارم و رویایی. در دل باور داشتم که آنچه می خواهم چیز دیگر است... نه این است و نه آن.

تا آنکه سرآخر، چشمم را بر روی هر چه تردید و دودلی بستم و بهانه را عذری آوردم تا پی کار خویش رود... تا آنچه می خواستم و بارها در ذهن تولدش را شاهد بودم، در دست بگیرم... زان جا که تجربه نخستین معلم بشر است، این بار هم این استاد پیر به مددمان آمد و کار رفته رفته بهتر شد... تا آنجا که رضایت شما دوستان، خستگی از جانمان برون کرد و شوق و امید در روحمان دمید... تا این روزنامه تنها به یاری شما، سرپا بماند که پرشین همانی است که نه آن است و نه این.

سر دبیر هفته نامه پرشین

Tel: 02088 688 788 / 0207 584 23 23  
Fax: 0208 866 5517 / Fax: 0208 866 7373  
P.O.Box 534, Pinner HA5 9EL  
info@alipakpour.com - www.alipakpour.com

علی پاکپور (لندن)  
سراف مجاز سال ۱۳۳۲

ایام هفته	پنجشنبه	جمعه	شنبه	یکشنبه	دوشنبه	سه شنبه	چهارشنبه	پنجشنبه
دلار آمریکا	از: ۱۰۰۵۰ تا: ۱۰۱۵۰	از: ۱۰۰۲۰ تا: ۱۰۱۲۰	از: ۱۰۱۰۰ تا: ۱۰۲۰۰	از: ۱۰۱۰۰ تا: ۱۰۲۰۰	از: ۱۰۱۰۰ تا: ۱۰۲۰۰	از: ۱۰۱۲۰ تا: ۱۰۳۲۰	از: ۱۰۱۵۰ تا: ۱۰۲۵۰	از: ۱۰۲۵۰ تا: ۱۰۳۵۰
پوند انگلیس	از: ۱۶۰۰۰ تا: ۱۶۲۵۰	از: ۱۵۸۰۰ تا: ۱۶۱۰۰	از: ۱۶۰۰۰ تا: ۱۶۳۰۰	از: ۱۵۸۰۰ تا: ۱۶۱۰۰	از: ۱۵۷۵۰ تا: ۱۶۰۵۰	از: ۱۵۹۰۰ تا: ۱۶۲۰۰	از: ۱۵۷۵۰ تا: ۱۶۰۰۰	از: ۱۵۲۵۰ تا: ۱۵۵۵۰
یورو	از: ۱۳۰۰۰ تا: ۱۳۱۰۰	از: ۱۳۰۰۰ تا: ۱۳۱۰۰	از: ۱۳۰۰۰ تا: ۱۳۱۵۰	از: ۱۳۰۰۰ تا: ۱۳۱۰۰	از: ۱۳۰۰۰ تا: ۱۳۱۰۰	از: ۱۲۹۸۰ تا: ۱۳۰۸۰	از: ۱۲۹۵۰ تا: ۱۳۰۵۰	از: ۱۲۸۵۰ تا: ۱۳۰۰۰



info@persianweekly.co.uk

مجهزترین استودیوی عکاسی حرفه ای  
با عکاس خانم و آقا ویژه هموطنان ایرانی  
www.magicmodels.co.uk

## گزارش

# هر فرد لندنی روزی ۳۰۰ بار از جلوی دوربین رد می شود

موضوع استفاده از دوربین های مدار بسته برای کاهش جرایم و حفظ امنیت مدتهاست که در اغلب کشورهای پیشرفته جهان مورد توجه قرار گرفته است و در حال حاضر تعداد دوربین های مدار بسته فعال در بریتانیا پنج میلیون دستگاه تخمین زده می شود.

تعداد دوربین های مدار بسته فعال در بریتانیا پنج میلیون تخمین زده می شود، یعنی یک دوربین برای هر ۳۰۰ نفر و هر فرد مقیم لندن روزانه به طور متوسط ۳۰۰ بار از جلو این دوربین ها رد شده و از او فیلم گرفته می شود. این در حالی است که برخی از افسران ارشد پلیس در انگلیس با انتقاد از نحوه استفاده از دوربین های مدار بسته در کاهش جرایم، خواستار استفاده از ابتکار عمل های جدید در بکارگیری این دوربین ها شده اند.

مسئولان اداره مربوط به تصاویر بصری، تشخیص و شناسایی مستقر در اسکاتلند یارد که یکی از واحدهای رسیدگی به جرایم به شمار می رود می گویند: میلیاردها پوند برای این دوربین ها هزینه شده است و انگلیس با برخورداری از حدود ۵ میلیون دوربین مدار بسته بیشترین شمار دوربین های مدار بسته را در میان کشورهای اروپایی به خود اختصاص داده است.

محققان اداره پلیس در بریتانیا قرار است ۳ ابتکار عمل جدید را برای تقویت استفاده از دوربین های مدار بسته در کمک به کاهش جرایم به اجرا در آورند. این ابتکارها عبارتند از:

۱- برپایی پایگاه داده ها و اطلاعات درباره تصاویری که در دوربین های مدار بسته دیده می شوند و استفاده از

به گزارش خبرنگار هفته نامه پرشین آثار هنرمند ایرانی مانیا اکبری در تاریخ ۱۳ دسامبر



در گالری Xerxes به نمایش گذاشته شد. جناب آقای علی باقرزاده مدیریت محترم این نمایشگاه به معرفی آثار هنری این هنرمند پرداختند. مانیا اکبری که فعالیت هنری خود را با نقش آفرینی در فیلم ده عباس کیارستمی کارگردان به نام ایرانی آغاز کرد در این نمایشگاه که شامل دو مجموعه با نامهای تخریب مانیا و ماندانا یا ماریا! با عکسهای خود از نقش زن و زنانگی در جامعه و رفتارهای اجتماعی با زن میگوید. این هنرمند در آثار خود نشانه های زیبایی شناسانه ای از زنانگی را به نمایش گذارده، رنگ قرمز همراه با گل ارکیده و آرایش زنانه و نوشته هایی حک شده بر تصویر، حتی بر بدن در حال تخریب هنرمند و یا بر لباس عروس ماندانا. این نمایشگاه تا تاریخ ۶ دسامبر در گالری Xerxes بر پا می باشد، شایان ذکر است که فضای گالری زمینه کامل کننده آثار این هنرمند توانای ایرانی بود.

\*\*\*\*\*

## نشست سازمان کمک به پناهنگان IOM در لندن برگزار شد



در تاریخ ۱۱ نوامبر در منطقه وست مینستر در محل این سازمان نشست در ارتباط با فعالیت های این سازمان در ایران بر پا گردید به گزارش خبرنگار هفته نامه پرشین جناب آقای هوشنگ بختیارنیا مسئول دفتر این سازمان در ایران به خبرنگار ما اظهار داشتند که شعار این سازمان اعتماد و تلاش به همراه فرد درخواست کننده می باشد نه برای او. این سازمان از سال ۲۰۰۲ در ایران شروع به فعالیت کرده و تنها خواهان کمک به پناهنجویان ایرانی برای تصمیم گیری و انتخاب راه صحیح بازگشت و کمک به شروع دوباره می باشد. در پایان این برنامه جناب آقای بختیارنیا طی تماس تلفنی به طور مستقیم به تعدادی از پناهنجویان که به کمک این سازمان در ایران مستقر شده اند گفتگویی داشتند این پناهنجویان عنوان کردند که برای بازگشت به ایران هیچگونه مشکلی نداشته و با کمک سازمان در حال حاضر در ایران مشغول بوده و همگی از تلاشهای این سازمان تشکر کردند.



فناوری که در صنعت تبلیغات ورزشی استفاده می شود بدین معنا که از همان فناوری که در مسابقات ورزشی برای ردگیری آرمها و لوگوهای تبلیغاتی استفاده می شود برای شناسایی علائم و نشانه هایی که برای مثال بر روی لباس مظنونین در تصاویر دوربین های مدار بسته دیده می شود به کار گرفته شود و از این طریق آن افراد ردگیری شوند.

۲- نصب تصاویر مظنونانی که در جرایمی مانند جیب بری، تجاوز و دزدی شرکت دارند بر روی اینترنت تا بدین ترتیب عموم مردم از وجود این افراد آگاه باشند و مراقب اطراف خود باشند و مجرمین نیز بدانند که شرایط برایشان سخت تر خواهد شد. تصاویر چنین مظنونانی بر روی اینترنت قرار خواهد گرفت.

۳- ساختن پایگاه داده ها و اطلاعات ملی متشکل از تصاویر به دست آمده از دوربین های مدار بسته در باره مجرمین محکوم شده و یا مظنونانی که هنوز شناسایی نشده اند.

گفته می شود برنامه ها برای تشکیل چنین پایگاه اطلاعاتی تنظیم شده اند اما از آنجا که فناوری لازم برای اجرای جستجوهای خودکار در حال پالایش شدن هستند اجرای این برنامه مدتی به حالت تعلیق درآمده است.

کارشناسان عمده مزیت های دوربین های مدار بسته را در مواردی همچون نظارت مستمر شبانه روزی بر مراکز پر تردد شهری، رفع نگرانی ناشی از عدم حضور پلیس در محل، حراست و حفاظت مدرن و هوشمند، ممانعت از سرقت و حفظ تجهیزات و اثاثیه، جلوگیری از خطرات و حوادث غیر مترقبه، صرفه جویی در وقت و هزینه و ثبت و ضبط بی طرفانه وقایع می دانند.

از طرف دیگر، دوربین های مدار بسته علاوه بر ضبط تصاویر تمامی اتفاقاتی که در طول شبانه روز در محیط مورد نظر رخ می دهد می تواند در بازبینی فیلمها نکاتی را به مسئولان امنیتی گوشزد نماید که هیچگاه به نظر چشم عادی خبره ترین افراد نیز نرسد.

کنترل و نظارت از دیگر مواردی است که می توان با استفاده از دوربین های مدار بسته به عنوان جانشین چشمان خود استفاده کرد. بسیاری از مدیران، صاحبان کارخانه ها و یا مغازه داران هستند که مدت ها است از محیط کار خود دور نشده اند زیرا به خاطر عدم حضورشان نمی توانند روی کارمندان و یا اتفاقاتی که در محیط کار رخ می دهد نظارت کافی داشته باشند. با استفاده از سیستم های انتقال تصویر موجود در بازار می توان به راحتی این مشکل را حل کرده و با آرامش خیال به استراحت پرداخته و به مسافرت پرداخت.



# Claim Management Ltd.

آیا تصادف کرده اید  
و فکر می کنید مقصر نیستید؟



**Had an accident? NOT YOUR FAULT?**

دریافت خسارت بیمه شخصی  
تعویض اتومبیل جدید با اتومبیل تصادفی  
دریافت درآمد شخصی در مدت بیکاری و تصادف  
حمایت کردن از بالا نرفتن بیمه  
دریافت خسارت در صورت هرگونه حادثه در محل کار یا خیابان

**We can provide:**

A replacement car/minicab  
Repair or total loss value of your car  
Personal injury compensation  
Loss of earning  
Protection of no claim bonus



**079 0801 0600 - 020 83468 657**

Fax: 02083468658 - 235 Regents Park Road Finchley N3 3LF



مجهزترین استودیوی عکاسی حرفه ای  
با عکاس خانم و آقا ویژه هموطنان ایرانی  
www.magicmodels.co.uk



info@persianweekly.co.uk

## سیاست و بین الملل

### پیلن؛ خدا راه کاخ سفید را نشانم خواهد داد

نامزد جمهوریخواه ها برای پست معاونت ریاست جمهوری ایالات متحده در انتخابات ۲۰۰۸ که برابر تیم دموکرات اوباما - بایدن شکست خورد، اعلام کرد امیدوار است در آینده «خداوند راه کاخ سفید را به وی نشان دهد».



سارا پیلن معاون جان مک کین رقیب شکست خورده باراک اوباما در انتخابات نهایی ریاست جمهوری آمریکا که چهارم نوامبر برگزار شد در مصاحبه یی با شبکه فاکس نیوز گفت: «اگر خداوند راهی را که به سوی ریاست جمهوری می رود به من نشان دهد، بی تردید در آن گام خواهم برداشتم».

پیلن اما از اعلام اینکه آیا بعد از چهار سال کاندیدای ریاست جمهوری خواهد شد یا خیر خودداری کرد. با این حال فرماندار مذهبی آلاسکا گفت تا زمانی که راه و نشانه یی به او نشان داده نشود صبر خواهد کرد. وی درباره اعتقاداتش گفت: «اعتقاد بخش بزرگی از زندگی من را تشکیل می دهد و اینکه زندگی ام را در دستان خالق خود قرار دهم، کاری است که همیشه انجام داده ام.» معاون انتخابی جان مک کین افزود: «اگر جایی دری برایم باز باشد این فرصت را از دست نمی دهم، زیرا این چیزی است که همیشه برای آن دعا کرده ام.»

### عملیات سری ارتش آمریکا در خاورمیانه

روزنامه نیویورک تایمز فاش کرد ارتش آمریکا از سال ۲۰۰۴ چند عملیات سری را علیه القاعده، سوریه و پاکستان و دیگر کشورها به دستور جرج بوش ترتیب داده است. به گفته نیویورک تایمز این اختیارات به صورت یک دستور سری توسط دونالد رامسفلد وزیر دفاع وقت و با تایید جرج بوش رئیس جمهوری آمریکا در سال ۲۰۰۴ امضا شده است. این دستور به ارتش اجازه می داد به القاعده و دیگر اهداف دشمن در هر نقطه از جهان بدون کسب تایید حمله کنند. به گفته این منبع بر مبنای همین اختیارات بود که در سال ۲۰۰۶ به یک مجموعه شبه نظامی در منطقه باجور پاکستان حمله شد.



### تاریکی در نوار غزه

با متوقف شدن یکی از ژنراتورهای اصلی برق غزه به دلیل کمبود سوخت، بخشی از این منطقه در تاریکی فرو رفت. شرکت برق غزه پیش از این درباره توقف فعالیت سه ژنراتور نیروگاه که تامین کننده ۴۰ درصد برق این منطقه است، هشدار داده بود زیرا از یک هفته پیش اسرائیل سوخت رسانی به این منطقه را متوقف کرده است. اسرائیل از ۱۷ ماه پیش نوار غزه را تحت محاصره شدید قرار داده است.

### وزیر خارجه انگلیس روسیه نباید منزوی شود



وزیر امور خارجه انگلیس نسبت به انزوای روسیه هشدار داد. دیوید میلیبند وزیر امور خارجه انگلیس، با هشدار نسبت به انزوای روسیه گفت: باید بکوشیم

از انزوای روسیه جلوگیری کنیم چراکه روسیه ضعیف بسیار خطرناک تر از روسیه قوی است. به گزارش ایسنا میلیبند در گفت وگو با بی بی سی در ارتباط با واکنش بین المللی نسبت به اقدامات روسیه در جنگ با گرجستان اظهار داشت: ما به دنبال منزوی کردن روسیه نیستیم. میلیبند گفت: من فکر نمی کنم برای کشورهای اروپایی اتخاذ این سیاست درست و منطقی باشد که بخواهند روسیه را به انزوا بکشانند.

میلیبند همچنین تاکید کرد: مستقر کردن ارتش در کشور همسایه آن هم با این دلیل که می خواهیم از اعمال خشونت جلوگیری کنیم، غیرقابل قبول است و این درست است که ما با روس ها همچون سابق صحبت نکرده و روابط دوستانه نداشته باشیم اما خواهان سردی روابط با روسیه نیستیم. وزیر امور خارجه انگلیس اضافه کرد: ما از سردی روابط با روسیه نمی گوئیم و از قطع روابط روسیه با سازمان های بین المللی نیز استقبال نمی کنیم.

### تحصیل در انگلستان تخصص ماست



IRANIAN STUDY CENTER

ارایه مشاوره رایگان

اخذ پذیرش از دانشگاههای معتبر

برگزاری جلسات

Life Style in London

077 9675 1767

### آموزش رانندگی شمال لندن

در منطقه های

Hendon - Finchley - Barnet  
Edgware - Eufild - Maswellhill  
Mill Hill

075 3454 5656

### آموزش ویولون فرزین



با فراگیری صحیح موسیقی اصیل ایرانی،  
نغمه ها و ترانه های دلنشین را به  
خانه هایمان بیاوریم  
آموزش از کتب بزرگترین اساتید نامی  
ایران ( ابوالحسن خان صبا ، خالقی، لشکری

075 118 120 69



برای دریافت آخرین اخبار از به وب سایت پرشین مراجعه نمایید  
www.persianweekly.co.uk

با هدف کاهش تنش ها میان دو کشور درخصوص سامانه دفاع موشکی شرق اروپا

## واشنگتن مسکو را به مذاکره فراخواند

دولت بوش در تلاش برای کاستن از هراس های روسیه از سیستم سپر دفاع موشکی خود در اروپای شرقی از مسکو خواست در هفته های آتی برای حل اختلافات بر سر این مساله مذاکراتی را آغاز کنند. به گزارش رویترز رابرت وود سخنگوی وزارت امور خارجه امریکا اعلام کرد جان رود معاون وزیر خارجه در امر کنترل تسلیحات قصد دارد به زودی با روس ها دیدار کند تا دوباره به مساله نگرانی های آنها در مورد سپر دفاع موشکی بپردازد. وود به پیشنهاد امریکا به روسیه برای مشارکت در این سامانه موشکی اشاره کرد و گفت: ما می خواهیم شفاف باشیم و بگویم به مذاکره با روسیه در مورد دفاع موشکی علاقه مند هستیم و آنها نباید از سیستم دفاع موشکی که در اروپا نصب خواهد شد، بترسند. واشنگتن قصد دارد در رفع حملات موشکی کشورهای شرور مانند کره شمالی ۱۰ موشک رهگیر در لهستان و یک مرکز راداری در جمهوری چک نصب کند؛ اقدامی که مسکو آن را تهاجمی علیه خود می داند. وود عنوان کرد دولت بوش که در ۲۰ ژانویه کنار خواهد رفت، سخت در تلاش بوده است روسیه را متقاعد کند هدف این سیستم مسکو نیست، بلکه مقابله با تهدیدهای آینده از سوی کشورهای شرور است. وی افزود روسیه این را می داند و ما هنوز هم مشتاقیم با آنها در این زمینه همکاری کنیم. از سوی دیگر نیز سرگئی لاوروف وزیر امور خارجه فدراسیون روسیه ابراز امیدواری کرده بر سر سپر دفاع ضد موشکی با باراک اوباما رئیس جمهور منتخب امریکا مذاکرات سازنده ای داشته باشد. به گفته لاوروف پیشنهاد های داده شده از سوی دولت بوش کافی نیستند. دیمیتری مدودوف رئیس جمهور فدراسیون روسیه یک روز پس از اعلام پیروزی اوباما در انتخابات ریاست جمهوری امریکا، در پیام سالانه خود به مجمع فدرال اعلام کرد روسیه در پاسخ به اقدام امریکا در نصب سپر دفاع موشکی در شرق اروپا، مجموعه موشکی کوتاه برد خود را در استان کالینینگراد در نزدیکی مرز لهستان مستقر خواهد کرد؛ اظهارنظری که واکنش های جهانی را به همراه داشت. همزمان با انتشار خبر پیشنهاد مذاکره امریکا به روسیه، وزیر امور خارجه لهستان که کشورش یکی از کشورهای است که موشک های رهگیر امریکا در آن مستقر خواهد شد اعلام کرد کشورش با تصمیمی که دولت باراک اوباما درباره استقرار سیستم دفاع ضد موشکی امریکا در خاک لهستان بگیرد موافقت خواهد کرد. رادوسلاو سیکورسکی وزیر امور خارجه لهستان روز گذشته ضمن اعلام این مطلب خطاب به مقامات سیاسی لهستان گفت: «از مقامات کشورم می خواهم سعی در ایجاد لابی نکنند و در اموری که به آنها مرتبط نمی شود دخالت نکنند.» وی همچنین از مقامات کشورش خواست سخنی را که از زبان رئیس جمهوری منتخب امریکا درنیا آمده از جانب وی بازگو نکنند.

## بوش خانه را به مستاجر جدید نشان داد

باراک و میشله اوباما ۱۱ دقیقه زود رسیدند! رئیس جمهور منتخب ایالات متحده، دیروز برای اولین بار پس از پیروزی تاریخی اش در انتخابات هفته گذشته با جورج بوش رئیس جمهوری کنونی این کشور در کاخ سفید ملاقات کرد. دو طرف این دیدار را که حدود دو ساعت طول کشید «دوستانه» و «سازنده» توصیف کردند. جزئیات اندکی از موضوعات مورد بحث بوش و اوباما فاش شده اما احتمالاً دو طرف در مورد عراق، بحران اقتصادی و مساله تغییر آرام دولت در امریکا حرف زده اند. پایان گوانتانامو؟



در این میان گزارش هایی منتشر شده مبنی بر اینکه اوباما قصد دارد مساله زندان گوانتانامو را پس از دست گرفتن قدرت حل کند. رئیس جمهور آینده امریکا در کنفرانس مطبوعاتی اخیرش اشاره کرده که ممکن است بلافاصله پس از ورود به کاخ سفید (در بیستم ژانویه) سیاست های جنجالی بوش در حوزه های مختلفی را مورد بازبینی قرار دهد. مسوول تیم انتقال قدرت به دولت اوباما به خبرنگاران گفته که احتمالاً دستورات بوش در مورد منع تحقیقات سلول های بنیادی یا حفاری های نفتی در سواحل امریکا تغییر خواهد کرد. به نوشته روزنامه واشنگتن پست تیم اوباما حدود ۲۰۰ تصمیم ریاست جمهوری را مورد بررسی قرار می دهد. اوباما برای لغو فرمان های بوش نیازی به رای کنگره ندارد. بر اساس آخرین گزارش ها تیم اوباما روی طرحی کار می کند که بازداشتی های زندان گوانتانامو در کوبا آزاد شوند یا به ایالات متحده انتقال یابند. زندانیان متهم به همکاری با القاعده و دیگر گروه های تروریستی در گوانتانامو نگهداری می شوند. گشت و گذار میشله در کاخ سفید اوباما و همسرش میشله روز دوشنبه از ساختمانی دیدار کردند که قرار است در چهار سال آینده محل زندگی شان باشد. بوش و اوباما پس از آنکه جلوی خبرنگاران با یکدیگر دست دادند به سمت دفتر بیضی شکل ریاست جمهوری رفتند و لورا بوش، بانوی اول ایالات متحده، میشله اوباما بانوی اول آینده را با بخش های مختلف ساختمان آشنا کرد. هر دو سیاستمدار در آستانه دیدار روز دوشنبه با احتیاط و احترام درباره یکدیگر حرف می زدند. دیدار دو رئیس جمهور کنونی و بعدی در مقایسه با دوره های گذشته بسیار زود انجام گرفت چرا که به گفته خبرنگار بی بی سی ایالات متحده در جنگ به سر می برد و انتقال قدرت در میانه بحران شدید اقتصادی صورت می گیرد. اوباما در بیانیه ای که پس از دیدار از کاخ سفید منتشر کرد موضوعات مورد بحث را «گسترده» خواند. بر اساس این بیانیه «بوش و اوباما درباره اهمیت همکاری دو طرف بر سر انتقال دولت در دوران بحران های اقتصادی و امنیتی گفت و گویی عمیق داشته اند.» در این میان دانا پرینو، سخنگوی کاخ سفید هم اعلام کرد که جورج بوش گفت و گوها را «آرام و سازنده» توصیف کرده اما حاضر نشد جزئیات بیشتری را اعلام کند.

## نشت رادیواکتیو از زیر دریایی انگلیس به یک رودخانه جنوب غرب این کشور

مایع رادیواکتیو در حالی از یک زیر دریایی انگلیسی به رودخانه "تار" در جنوب غرب این کشور نشت کرده که وزارت دفاع انگلیس تلاش دارد اعلام کند این امر به آلودگی محیط منجر نشده است.

به نقل از خبرگزاری آسوشیيتدپرس، وزارت دفاع انگلیس گفت که مواد رادیواکتیو نشت یافته هنگام عملیات تعمیر زیر دریایی هسته ای این کشور به رودخانه ریخته است اما هیچ نشانه ای دال بر آلودگی رادیواکتیو یافته نمی شود.

این وزارتخانه اعلام کرد که بخشی از مایع سردکننده زیر دریایی "اچ ام اس ترافالگار" هنگام انتقال به یک مخزن ساحلی در پایگاه دریایی "دونپورت" در جنوب غرب انگلیس، نشت کرد.

این وزارتخانه در بیانیه روز گذشته خود اعلام کرد میزان این مواد که روز جمعه به رودخانه تار ریخت ۲۸۰ لیتر بوده است و تحقیقات از محیط زیست اطراف آلودگی رادیواکتیو را نشان نمی دهد. مواد رادیواکتیو اثرات نامطلوب زیست محیطی بر موجودات زنده منطقه آلوده از جمله انسان ها به همراه دارد.

## ارمنستان عضو ناتو نمی شود



گروه بین الملل؛ شهر تالین ارمنستان ۱۲ و ۱۳ نوامبر میزبان مذاکرات سازمان پیمان آتلانتیک شمالی (ناتو) و اوکراین در سطح وزرای دفاع خواهد بود. خبرگزاری ریانووستی روسیه

با اعلام این خبر نوشت محتوای این مذاکرات به امنیت اروپا و کشورهای ناتو و همچنین نوسازی ساختارهای دفاعی اوکراین اختصاص دارد. این دست مذاکرات از سال ۲۰۰۲ تاکنون هر ساله برگزار می شوند اما میزبانی ارمنستان به عنوان یکی دیگر از کشورهای اقماری اتحاد جماهیر شوروی سابق و هم مرزی این کشور با ایران بر حساسیت این دور از مذاکرات افزوده است.

در همین حال سرژ سرکیسیان رئیس جمهوری ارمنستان تاکید کرد مساله عضویت این کشور در ناتو در دستور کار سیاست خارجی ایروان قرار ندارد ولی در عین حال ایروان تمایل دارد روابط خوبی با این پیمان نظامی برقرار کرده و در مانورها و فعالیت های آن شرکت کند. خبرگزاری اینترفکس روسیه نیز به نقل از منابع روسی بر این ادعای ارمنستان صحه گذاشته و تکرار کرده است که «عضویت در ناتو در دستور کار سیاست خارجی ارمنستان قرار ندارد.» اما در مقابل مورد اصلی بحث طرف های اوکراینی با مقامات ناتو مساله الحاق این کشور به پیمان آتلانتیک شمالی است که پس از رویدادهای گرجستان در آگوست سال جاری قوت بیشتری گرفته است. پیش بینی می شود عضویت اوکراین شاخص ترین موضوع این دور از گفت و گوهای وزرای دفاع ناتو باشد. امنیت سراسری منطقه ای که با رواج واحد پول یورو از سایر بخش های اروپا متمایز می شود، اوضاع جدیدی که پس از درگیری های اوستیای جنوبی بر منطقه حاکم شده و اوضاع سیاسی اوکراین و نوسازی ساختارهای دفاعی آن کشور از دیگر موضوعات مورد بحث در این اجلاس دو روزه خواهد بود.

## دیپلمات ایرانی در پیشاور پاکستان ربوده شد

افراد مسلح ناشناس صبح پنج شنبه در شهر "پیشاور" پاکستان یک دیپلمات ایرانی را ربوند و محافظ وی را کشتند.

افراد مسلح ناشناس ساعت ۸ صبح پنج شنبه به وقت محلی پاکستان، "حجت الله اطهر زاده" را به هنگام خروج از منزل ربودند.

بنا بر این گزارش، زمانی که اطهر زاده در منطقه "حیات آباد" شهر پیشاور در حال خروج از منزل شخصی بود، ۱۰ فرد مسلح ناشناس با یورش به سوی او، "سجاد حسین" محافظ شخصی او را به قتل رساندند و راننده را به همراه اطهر زاده گروگان گرفتند.

بر اساس این گزارش، سجاد حسین از نیروهای انتظامی پاکستان بوده است که در مراسمی پیکر وی با حضور روسای پلیس پاکستان تشییع و به خاک سپرده شد.

پیش از این در ۲۲ سپتامبر گذشته نیز افراد مسلح ناشناس با گشودن آتش بر خودروی "عبد الخالق فرحی" سفیر افغانستان در شهر پیشاور پاکستان او را ربودند و هنوز نیز از سرنوشت او اطلاعی در دست نیست.

در ماه آگوست (مرداد ماه) نیز یک دیپلمات آمریکایی از شلیک گلوله افراد ناشناس در شهر پیشاور جان سالم به در برد و زنده ماند.



مجهزترین استودیوی عکاسی حرفه ای  
با عکاس خانم و آقا ویژه هموطنان ایرانی  
www.magicmodels.co.uk



info@persianweekly.co.uk

از گوشه و کنار

مورد بررسی قرار گیرد.

## بچه ۹ ساله با خودرو ۳۰۰ کیلومتر تا خانه مادر بزرگ راند

رویترز: پلیس توکیو اعلام کرد یک پسر بچه ۹ ساله را که با خودروی خانوادگی از شهر گیفو در مرکز ژاپن برای دیدار مادر بزرگش حدود ۳۰۰ کیلومتر رانندگی کرده بود، بازداشت کرد. سخنگوی پلیس افزود: هنگامی که یکی از گشتی های پلیس به ما اعلام کرد، یک خودرو بدون راننده در حال حرکت است، ما سریعاً چند مامور پلیس را به محل اعزام کردیم و پس از دستور ایست به خودروی در حال حرکت، متوجه شدیم یک پسر بچه کوچک در حال رانندگی است. ما او را دستگیر کرده و خودرو را به پارکینگ پلیس در گیفو منتقل کردیم. سخنگوی پلیس توکیو در ادامه گفت: والدین باید بیشتر نسبت به مخفی کردن سوئیچ خودرو توجه داشته باشند، تا کودکان نتوانند به راحتی به رانندگی بپردازند. در این میان، پلیس ۲۰۰ دلار والدین این کودک را جریمه کرد.

## خاطرات اوپاما در میان ۲۵ کتاب پرفروش جهان

رویترز: کتاب سرگذشت و خاطرات باراک اوپاما بعد از انتخاب وی به عنوان اولین رئیس جمهور سیاهپوست آمریکا در بین ۲۵ کتاب پرفروش جهان قرار گرفته است. انتخاب باراک اوپاما به عنوان چهل و چهارمین رئیس جمهور آمریکا و اولین رئیس جمهور سیاهپوست این کشور باعث شده است فروش کتاب سرگذشت و خاطرات وی افزایش قابل ملاحظه بی پیدا کند. «خاطراتی از پدرم» عنوان کتابی است که اوپاما خاطرات خود را در سال های ۱۹۹۰ منتشر کرده بود و هم اکنون در سایت کتابفروشی آمازون در بین ۲۵ کتاب پرفروش جهان قرار گرفته است. نکته جالب تر در بازار آنلاین کتاب جهان، فروش بالای کتاب هایی است که علیه رئیس جمهور جدید آمریکا نوشته شده است که رتبه ۴۶۶ فروش کتاب در سایت آمازون یعنی کتاب «ملت اوپاما» نوشته گروم کورسی است که تا اوایل روز چهارشنبه هفته جاری از فروش قابل ملاحظه بی برخوردار بوده است. شایان ذکر است کورسی کتاب های دیگری از جمله «قایق سریع» را در انتقاد از «جان کری» کاندیدای ریاست جمهوری سال ۲۰۰۴ آمریکا نیز در کارنامه ادبی خود دارد.

## پاهای مکانیکی هوندا

تلگراف: وسیله جدیدی برای پاهای خسته و استخوان های دردناک اختراع شده که مثل صندلی دوچرخه به کفش ها متصل می شود. این ابزار توسط کارخانه هوندا عرضه شده و می تواند برای کارگران خطوط مونتاژ یا افرادی که مجبورند هر روز مسافت های طولانی را پیاده طی کنند، مفید باشد. «پاهای دوچرخه یی» طوری طراحی شده که وزن بدن را تحمل کند، استرس و فشار روی زانو ها را کاهش دهد و به افراد برای گام برداشتن و خم شدن راحت تر کمک کند. مهندس جان آشپهارا از اداره مرکزی هوندای توکیو می گوید این ماشین برای کسانی که در کنار خطوط تولید می ایستند یا آنها که برای حمل و نقل وسایل مختلف به اطراف می روند، وسیله مفیدی است؛ «کار کردن با این وسیله به راحتی استفاده از دوچرخه است، فشار و تنش را کاهش می دهد و شما کمتر خسته می شوید.» برای پوشیدن آن، باید صندلی را بین پاهایتان بگذارید، کفش ها را بپوشید و دکمه روشن را فشار دهید و بعد فقط شروع به راه رفتن کنید. طبق گزارش های هوندا موتور، در این سیستم کامپیوتر، موتور، چرخ دنده، باتری و سنسور تعبیه شده تا نسبت به حرکات شخص واکنش درستی صورت بگیرد. هنوز قیمت و برنامه عرضه تجاری این محصول فاش نشده اما شرکت سازنده اتومبیل، تصمیم دارد تا پایان ماه جاری نمونه های اولیه را روی کارکنان خط تولید آزمایش کند تا بازدهی آن پیش از تولید انبوه

## عضو عروسی خانواده پنگوئن ها

تلگراف: بچه پنگوئن که به دلیل رفتار حریصانه خواهر (یا برادر) دوقلویش در مقابل غذا از او جدا شده بود، برای فرار از تنهایی به دوست عروسی اش پناه آورد. این پنگوئن که پینگو نام دارد، بعد از اینکه فرزند دیگر خانواده بدون ملاحظه تمامی ماهی های او را برای خودش برمی داشت، به شدت کاهش وزن پیدا کرد. نگهبانان مجبور شدند پینگو را از آن محوطه بیرون بیاورند اما پرنده سه هفته بی به یک همدم نیاز داشت. به همین دلیل کارکنان از فروشگاه باغ وحش یک پنگوئن عروسی ۴ دلاری خریدند تا نقش جایگزین خانواده را برای پینگو ایفا کند. پینگو یک پنگوئن آفریقایی است که هنوز جنسیتش مشخص نشده. او سه هفته قبل و تنها به فاصله چند ساعت از دیگر فرزند خانواده در باغ وحش «لیونینگ کاستس» در دون به دنیا آمد. روزهای اول تنها غذای گرم برای پینگو سرو می شد. قبل از اینکه قادر باشد تکه های شاه ماهی کوچک را بلعد، ماهی های مایع شده را به وسیله سرنگ به پرنده می خوراندند. این حیوان حالا قادر است یک شاه ماهی را به تنهایی بخورد و شش بار در روز توسط تیمی پنج نفره از مادرخوانده هایش تغذیه می شود. به نظر می رسد پینگو به خوبی با دوست عروسی اش انس گرفته و او را به عنوان عضو خانواده پذیرفته، اما وزنش هنوز به حد طبیعی نرسیده است.

## «روز مردگان» در کرواسی

رویترز: اول نوامبر در تقویم مذهبی ارتدوکس ها «روز مردگان» است؛ روزی که مسیحیان با حضور بر مزار گذشتگان خود، ضمن گرامیداشت یاد و خاطره آنان برایشان طلب غفران می کنند. رسم است که ارتدوکس ها در این روز با بردن شمع در ظروف مخصوص به نام ورژه (که به سبب شباهت ظاهری اش با گل رز به این نام خوانده می شود) در این مراسم شرکت کنند. قبرستان میروگوی زاگرب، محل برگزاری این مراسم یکی از زیباترین گورستان های اروپا محسوب می شود. وجود آثار هنری از جمله تندیس های مختلف مذهبی - مفهومی در کنار طبیعت زیبای میروگوی از دیگر خصوصیات این قبرستان است که آن را به پارکی زیبا و به بیان دیگر یک گالری آزاد هنری تبدیل کرده است.

## نسلی که دست راست و چپ را نمی شناسد

تلگراف: افزایش تعداد کودکانی که مدرسه را پیش از مطمئن شدن از راست یا چپ دست بودن خود آغاز می کنند، می تواند آینده تحصیلات آکادمیک را کند کرده و حتی به تعویق بیندازد. روانشناسان می گویند نزدیک به ۳۰ درصد از کودکان پنج سال به بالا - این رقم یک دهه قبل تنها ۱۰ درصد بوده است - نمی دانند برای نوشتن با کدام دست قلم را نگه دارند. تحقیقات اخیر نشان می دهد این قشر از بچه ها هنگام ورود به مدرسه کند تر از سابق پیشرفت می کنند و هر چه بزرگ تر می شوند برای انجام کارهای ساده روزمره مثل پوست کندن سیب زمینی در استفاده از دست هایشان به تناقض می خورند. محققان باور دارند این مشکل با دخالت والدین محتاط، حادتر می شود. چون این افراد به کودکان اجازه نمی دهند روی زمین بخزند یا از ترس خفگی در خواب به آنها اجازه نمی دهند روی سینه بخوابند. چنین قیدهایی مانع از چابکی کودکان می شود و انتخاب بین دست چپ و راست را برایشان دشوار خواهد کرد. مادالین پورتوود استاد روانشناسی دورهام که تحقیقات اش را هفته گذشته در کنفرانسی در رابطه با همین موضوع ارائه داد، والدین را تشویق کرد تا به فرزندان شان اجازه دهند وقت بیشتری روی شکم دراز بکشند یا حتی روی زمین بنشینند و نقاشی بکشند؛ «هر روز به تعداد بچه

هایی که قادر نیستند در وضعیتی مثل خزیدن یا روی سینه رفتن حرکت کنند، اضافه می شود. آنها بیقراری می کنند و به دنبال یک صندلی، میز یا دیواری می گردند که دست هایشان را تکیه بدهند و تعادل خود را در حالت ایستاده حفظ کنند.» وی با نگرانی می افزاید: «مهم ترین کاری که والدین می توانند انجام دهند این است که حین بازدید های روزانه شان بچه های کوچک را روی زمین بگذارند و این شانس را به آنها بدهند که روی سینه شان حرکت کنند. خیلی مهم است که وقتی آموزش رسمی را در چهار و نیم سالگی آغاز می کنید، بدانید برای نوشتن با کدام دست باید ابزار نوشتن را به دست بگیرید.» تحقیقات قبلی خانم پورتوود نشان می دهد ۷ درصد از بچه های سه ساله قادر نیستند کارهایی را که از سن شان انتظار می رود، انجام دهند. کارشناسان معتقدند بچه های کوچک زمان زیادی را صرف تماشای تلویزیون می کنند و آنقدر که باید برای استفاده از دست هایشان تلاشی انجام نمی دهند که همین مساله این نسل را خموده و بی عرضه کرده است.

## «اوبامای کوچک» نام نوزاد یک زوج کنیایی

ای اف پی: زوج کنیایی، نام «اوبامای کوچک و میشل» را روی فرزندان دوقلوی تازه متولد شده خود نهادند تا اولین والدینی باشند که نام اولین رئیس جمهور سیاهپوست آمریکا را برای فرزند خود انتخاب کرده باشند. «پالین آدهیامبو» - اهل منطقه نیانزای جدید از کنیا - یک دوقلو به دنیا آورد و نام آنها را میشل و اوباما نامید، چرا که او در بیمارستان مرکزی کیسومو که محل تولد قبیله باراک اوباما - رئیس جمهور جدید آمریکا - است، فرزندان خود را به دنیا آورد. براساس اعلام سازمان ثبت احوال کنیا، تاکنون والدین حدود هشت پسر بچه، نام اوباما یا باراک را روی فرزندان خود گذاشته اند.

## استفاده از داروی سرطان خون برای درمان ام اس

بی بی سی: پژوهشگران دانشگاه کمبریج اعلام کردند در تحقیقات جدیدی مشخص شده یک داروی مقابله با سرطان خون می تواند از گسترش بیماری ام اس جلوگیری کرده و حتی بخشی از عوارض ناشی از آن را جبران کند. براساس این پژوهش داروی آلمتوزوماب (Alemtuzumab) از موارد حملات ام اس در افراد مبتلا به این بیماری کاسته و حتی به آنها کمک کرده برخی از کارکردهای فیزیکی از دست رفته تحت تاثیر این بیماری را به مرور بازیابند. دکتر آلیستر کولز از استادان مغز و اعصاب در دانشکده پزشکی کمبریج و از هدایت کنندگان این پژوهش می گوید: «توان یک داروی ام اس در احیای بافت های مغز امری بی سابقه است.» او می افزاید: «این دارو اگر در مراحل اولیه ابتلا به بیماری ام اس به مبتلایان داده شود، می تواند از پیشرفت آن جلوگیری کرده و از طریق ترمیم آن بخشی از بافت های مغز که آسیب دیده اند، قادر است بخشی از توانمندی فیزیکی از دست رفته این بیماران را احیا کند.» موسسه ام اس که بزرگ ترین نهاد خیریه برای کمک به مبتلایان این بیماری است از یافته های جدید استقبال کرده و اعلام کرد قبل از تجویز عمومی این دارو باید تحقیقات بیشتری در مورد آن انجام شود. لی دانستر مدیر بخش تحقیقات این موسسه گفت: «این اولین دارویی است که نشان داده می تواند از گسترش بیماری ام اس جلوگیری کرده و حتی بخشی از عوارض فلج کننده آن را در بیماران ترمیم کند. مسلماً این تحقیقات باعث امیدواری کسانی خواهد شد که هر روز با عوارض ناشی از ابتلا به این بیماری دست و پنجه نرم می کنند.» در سراسر جهان میلیون ها نفر به بیماری ام اس مبتلا هستند که از طریق آسیب زدن به سیستم عصبی بخشی از کارایی قسمت های مختلف بدن انسان را مختل یا برای همیشه فلج می کند. علاوه بر این بیماری ام اس می تواند عوارضی شبیه از دست دادن بینایی یا ناتوانی در حرکت، افسردگی و بیماری های روحی و ذهنی را به دنبال داشته باشد. تاکنون درمان قطعی برای این بیماری پیدا نشده و داروهای فعلی تاثیر محدودی در مقابله با آن دارند.

برای دوام و استمرار هر چه بیشتر هفته نامه پرشین، ما را به صاحبان مشاغل معرفی نمایید. آگهی های شما موجب ارتقاء کیفیت این هفته نامه خواهد شد.





## الو هفته نامه پرشین!

لطفا جهت ارائه مشکلات خود به شماره تلفن های  
۰۲۰۸۴۵۳۷۳۵۰ تماس حاصل نمایید

با سلام و خسته نباشید خواهشمند است قسمت مطالب انگلیسی  
خود را زیاد نموده با تشکر از شما

سپیده از لندن

لطفا در هفته نامه خود داستانهای کودکان را بنویسید تا در  
یادگیری زبان فارسی به بچه های ایرانی داخل لندن کمک کند  
هومن

با سلام و خسته نباشید می خواستم از هفته نامه بسیار خوبتان  
تشکر کنم

فراز از لندن

خواهشمند است آدرس مراسمی که ایرانیان داخل لندن در روز  
کریسمس را دارند در هفته نامه خود منتشر نمایید.

روهام

با سلام درخواست میکنم که قسمت داستانهای دنباله دار فارسی  
زبان را به هفته نامه خود اضافه کنید

تینا

با عرض خسته نباشید ممنون از هفته نامه خوب و خواندنی شما  
فقط از شما خواهش میکنم تعدادی از مراکز را که برای تهیه  
کتابهای فارسی می توان به آنها مراجعه نمود در هفته نامه خود  
نام ببرید.

الی

## اسپانیولی زبان ها افسرده ترند

نیویورک تایمز: آخرین تحقیقات صورت گرفته در دانشگاه یوسی  
ال ای لس آنجلس نشان می دهد لاتین هایی که فقط به زبان  
اسپانیولی صحبت می کنند و از افسردگی رنج می برند، پروسه  
بازگشت سلامت ذهنی شان طولانی تر از آنهایی است که به زبان  
انگلیسی صحبت می کنند. این تیم تحقیق که مستقیماً از طرف  
موسسه تحقیقات زیستی- پزشکی یوسی ال ای هدایت می شود،  
اعلام کرده در میان افرادی که تنها به زبان اسپانیایی سخن می  
گویند علائم بیماری افسردگی خیلی دیرتر بروز می کند و از طرفی  
دیگر واکنش این عده به داروهای پزشکی تجویز شده بسیار کند  
صورت می گیرد که همین مسائل درمان آنها را پیچیده و طولانی  
می کند. دکتر ایرا لاسر که سرپرست انتشار نتایج به دست آمده  
است، در این باره می گوید: «برای پزشک هایی که این بیماران  
را دیده اند، نتیجه واضح است. چنین بیمارانی که اغلب مسن تر،  
فقیرتر، کم سوادتر از لاتین های انگلیسی زبان هستند، به داروهای  
ضد افسردگی قوی تری برای درمان نیاز دارند. و نکته دیگر  
آنکه در بین آنها تعداد زنان بیشتر است و به پزشکان به چشم  
مهیاکندگان کمک های اولیه نگاه می کنند تا پزشک.» این مطالعات  
روی ۱۹۵ لاتین انگلیسی و اسپانیولی زبان که به مراکز سلامت  
روانی در لس آنجلس و سن دیه گو و البته برای درمان افسردگی  
مراجعه داشتند، انجام شده است. واکنش کند عده بی از این بیماران  
به داروهای تجویز شده کنجکاو محققان را برانگیخت و پس از  
مطالعات دقیق تر روشن شد این افراد همان اسپانیایی زبان هایی  
هستند که انگلیسی را خوب نمی دانند.

در مقایسه، آن عده که زبان انگلیسی در واقع حکم زبان اول شان  
را داشت، اغلب در مراحل اولیه مراجعه کرده و مراحل درمان شان  
سریع تر انجام می گرفت. پژوهشگران موانع بسیاری در راه بهبود  
سلامت ذهنی لاتین ها یافته اند. به عنوان مثال مقاومت فرهنگی در  
برابر پذیرش عدم تعادل روحی، نرخ بیمه، کمبود متخصصان و  
روانپزشکان اسپانیولی زبان و پذیرش دارو های مختلف از موارد  
مهم برای دستیابی به چنین اهدافی هستند.

# اقتصاد بد، انسان های بیکار، حیوانات بی سرپناه

رویترز: از دست دادن شغل و سلب فک رهن از خود خانه ها، بسیاری از آمریکایی ها را مجبور کرده در مورد نگهداری حیوانات خانگی  
تغییر رویه بدهند، بعضی آنها را به پناهگاه های حیوانات برده اند و بعضی این دوستان باوفایشان را به موسسات خیریه سپرده اند تا به  
نوعی از هزینه های اضافی جلوگیری کرده باشند.



مارگارت که در ماه فوریه شغلش را در یک استودیوی  
تلویزیونی از دست داده، از گفتن نام فامیلش خودداری می  
کند چون نمی خواهد صاحب خانه از مشکلات مالی اش  
آگاه شود. این هنرمند ۵۸ ساله دیگر قادر به تامین غذای  
چهار سگ بزرگ و دو گربه اش نیست و به همین دلیل  
تصمیم گرفته آنها را آزاد کند.

سالی سگ ۱۵ ساله سه پایی است که سرطان دارد،  
هرشی به نوعی بیماری اعصاب گوارشی مبتلا است و  
هر دو حیوان به غذاهای گرانقیمت و مخصوصی نیاز  
دارند. مارگارت در آپارتمان کوچکی در نیویورک زندگی  
می کند، محلی که در آنجا بزرگ شده و ۱۰ سال تمام از  
مادر بیمارش مراقبت کرده است و حالا در حالی که سگ  
باوفایش را روی زانو نشانده با ناراحتی می گوید: «به این  
نتیجه رسیدم که دیگر نمی توانم با چنین شرایطی زندگی  
کنم. فقط غذای اینها ماهی ۳۵۰ تا ۴۰۰ دلار برایم هزینه  
دارد. نمی دانید تا به حال از چند نفر شنیده ام که گفته  
اند من نسبت به این حیوانات ظالمانه رفتار کرده ام. در  
صورتی که اینها برایم حکم خانواده ام را دارند. من هیچ  
فامیلی ندارم و این موجودات مثل خانواده ام هستند.»

این شرایط بحرانی مارگارت را مجبور کرده به «شبکه  
نجات» مراجعه کند. این سازمان بعضی خدمات مراقبتی  
حیوانات خانگی را تقبل می کند یا به صاحبانی که بعد  
از، از دست دادن خانه یا شغل برای روی پا ایستادن  
دوباره به زمان نیاز دارند، خدماتی ارائه می کند. در حال  
حاضر شبکه نجات، غذای حیوانات مارگارت را تامین می  
کند. ریچارد جنتلز سخنگوی سازمان کنترل و نگهداری  
حیوانات شهر نیویورک که گرداننده اصلی شبکه نجات  
است، در این باره می گوید: «تمام تلاش ما این است که  
انسان ها و حیوانات را کنار هم نگه داریم. در ژانویه ۲۰۰۸  
ما ۱۱۵ تلفن درخواست کمک داشتیم و در سپتامبر ۲۰۰۸  
بیش از ۲۰۰ تلفن. این موضوع نشان دهنده شرایط دشوار  
زندگی است.»

طبق گزارش انجمن تولیدکننده محصولات حیوانات، حدود  
۷۱ میلیون خانه در ایالات متحده، بیش از ۶۰ درصد از صاحبخانه ها حیوان خانگی دارند و این مالکان در سال ۲۰۰۷ مبلغی حدود ۴۱  
میلیارد دلار برای حیوانات شان خرج کرده اند.

پس از آنکه بزرگ ترین بحران اقتصادی جهان درآمد ها را کاهش داد و شرکت ها را مجبور به اخراج کارکنان کرد، این اوضاع پرتلاطم  
مالی، بر صاحبان حیوانات، بنیاد های خیریه، خود حیوانات و مشاغل وابسته به آنها نیز اثر گذاشت.

لین آن جافی که مسوول موسسه تازی های ایتالیایی است تلاش می کند برای سه سگی که صاحبشان اخیراً خانه اش را در فیلادلفیا از  
دست داده، جایی پیدا کند: «این گونه ها بسیار گرانقیمت و البته هزینه بر هستند. اینها مستعد شکستگی استخوان هستند و اگر پایشان  
بشکند نزدیک به سه هزار دلار برای درمان نیاز دارند.» او می گوید معمولاً نزدیک به ۱۲ سگ در موسسه اش داشته که منتظر صاحب  
جدیدی بودند اما حالا تعداد آنها به بیش از ۲۰ سگ رسیده است: «من پنج سال و نیم است در اینجا کار می کنم اما تا به حال این اندازه  
حیوان بی سرپرست ندیده بودم. بیشتر وقت ها این سگ ها بیمار می شوند و مردم می گویند آنها ولگرد هستند. آنها از خودشان خجالت  
می کشند و به همین دلیل می گویند سگ ها ولگرد هستند.»

شهر نیویورک انجمنی تشکیل داده تا با روش اتانازی (مرگ آسان) به زندگی حیوانات بی سرپرست در پناهگاه ها پایان بدهد. در سال  
۲۰۰۲ نزدیک ۳۱ هزار حیوان در این محل ها برای همیشه خوابانده شدند. سازمان کنترل و نگهداری حیوانات، سالانه ۵/۸ میلیون دلار  
برای اداره ۴۳ هزار حیوان بی سرپرست یا بیمار هزینه می کند. استیو گروبر مدیر انجمن حیوانات نیویورک که وابسته به شهرداری این  
شهر است، می گوید گروهش بیش از صد پناهگاه و تیم نجات دارد و برای حمایت از موجودات بی پناه هر کاری لازم باشد انجام می دهد  
و با خوشحالی از کاهش ۳۰ درصدی اتانازی حیوانات نسبت به سال ۲۰۰۲ صحبت می کند. گروبر معتقد است اقتصاد ضعیف، باعث شده  
هم تعداد کمتری برای قبول سرپرستی حیوانات مراجعه کنند و هم افراد برای قبول مسوولیت نگهداری از یک موجود دیگر کمی محتاط  
تر شوند: «نیویورک تلاش می کند شهری باشد که در آن کشتاری صورت نمی گیرد که این امر شرایط را به مراتب چالش برانگیز می  
کند.» نگهداری از یک حیوان در آمریکا در سال اول، هزینه بالایی دارد. به عنوان مثال برای سگ ها هزینه بی بین ۱۲۰۰ تا ۱۸۰۰ دلار (بسته  
به اندازه حیوان) و برای گربه ها هزار دلار در سال پیش بینی می شود. در هر صورت با رکود جهانی اقتصاد، افزایش تعداد افراد بیکار  
و بی خانمان، تعداد حیوانات بی سرپرست نیز رو به افزایش گذاشته و به نظر می رسد گروه های حمایت از حیوانات دغدغه دیگری پیدا  
کرده اند تا با آن مبارزه کنند.



info@persianweekly.co.uk

مجهزترین استودیوی عکاسی حرفه ای  
با عکاس خانم و آقا ویژه هموطنان ایرانی  
www.magicmodels.co.uk

زنان



# کد گذاری جنسیتی Gender coding

یکی از مهم‌ترین مسائلی که همواره مورد توجه مورخان و فلاسفه علم فمینیست بوده است مسئله کد گذاری جنسیتی و تاثیر آن در روند کسب علم و شناخت است. مورخان و فیلسوفان، به زبان استعاری و رایج همواره به «زن بودن طبیعت و مرد بودن دانشمند» اشاره کرده‌اند؛ استعاره ای که از آثار بیکن و ماکیاولی گرفته تا متون علمی معاصر به کار رفته است.

مورخان و دانشمندان فمینیست نشان داده‌اند که چگونه تصورات مردگرایی افراطی در علوم، تحمل فقدان واقعیت را در علوم جدید ممکن ساخته است. بنا به استدلال اینان این استعاره‌ها و الگوها به ایجاد محتوای

شناختی نظرات علمی کمک کرده‌اند.

از مشهورترین مثالهایی که در اغلب متون فمینیستی به آن اشاره میشود، استعاره های بیکنی در رابطه با طبیعت و شناخت آن است. بیکن باصراحت تمام از استعاره های مربوط به دو جنس برای بیان نظر خود درباره‌ی شناخت علمی در مقام طبیعتی که در آن صورت و ماده، که دیگر جدا از هم نیستند، استفاده می‌کند. در تفکر یونانیان، زن بودن ارتباطی نمادین با هر آنچه غیر عقلانی، نابسامان و ناشناختنی است - یا هر چیزی که در راه پرورش شناخت باید از آن دست کشید- داشت. بیکن صورت و ماده را به هم پیوند داد-

طبیعت همچون جنس زن و طبیعت همچون چیزی که شناختنی است. طبیعت قابل شناخت به شکل جنس زن عرضه میشود و کار علم اعمال تسلط بحق مرد بر آن است. تسلطی که مستلزم اعمال اندکی زود نیز هست زیرا اگر طبیعت زیر سلطه و فشار صنعت باشد اسرار خود را کامل تر برملا خواهد کرد. بیکن به کرات از استعاره های جنسی برای شناخت طبیعت سخن میگوید، فریب کاری مذکر، دخول و هتک طبیعت از جمله استعاره های بیکنی

برای شناخت طبیعت است. بنا بر نظریه کنش متقابل در مورد استعاره‌ها و الگوها، اشکال زبان و مفاهیم معنادار اجتماعی جزء لاینفک هر نظریه علمی است. برای نمونه، استعاره «طبیعت یک ماشین است» هم به لحاظ تحقیقی و تربیتی سودمند است و هم به دانشمندان می‌گوید که چگونه نظریه‌های خود را به حوزه‌های تازه‌تری گسترش دهند و هنگامی که مشاهدات، چیزی بر خلاف نظریه نشان می‌دهند، به تجدیدنظر در نظریه‌هایشان بپردازند. در نتیجه، هر قدر ماشین‌ها بیشتر شناخته شوند طبیعی‌تر می‌شوند، تا آنجا که طبیعت نیز ماشینی‌تر تجربه می‌شود. همین طور هرچه استعاره، رایج‌تر و متداول‌تر شود کارکردهای نظم‌دهنده‌ی آن از شناخت واضح و صریح به شناخت ضمنی و تلویحی تغییر می‌یابد. به همین ترتیب، تصور طبیعت به صورت زنی وحشی و نافرمان که انسان برای حفظ خود، ناگزیر از رام کردن اوست، چنان که ماکیاولی نیز همین تصور را داشت؛ دانشمندان را به کنش‌های خاصی با طبیعت رهنمون می‌شود و به تبعیت از روش‌های خاصی در رفتار با زنان و ادار می‌سازد. علوم در دوران روشنگری بر این تصور بود که «طبیعت عریانی» وجود دارد که اگر دانشمندان، پرده از صفات واقعی او بگریزند، می‌توانند به او بنگرند. اما این استعاره، فهم ما را در مورد این که چگونه طبیعت به عنوان ابژه شناخت، همواره و تاکنون ساختاری اجتماعی داشته، مخدوش می‌کند و با این وجود، هیچ یک از نگرانی‌ها، رؤیاهای و امیالی را که فرهنگ‌ها بر می‌گزینند تا نظم را پی‌ریزی کنند، نمی‌پذیرد. انسان‌ها با استعاره‌ها، الگوها و چارچوب‌های ذهنی متفاوتی سخن می‌گویند، اما طبیعت تا آنجا که بشر پاسخ دقیق می‌دهد که انسان به خواسته او پاسخ دهد

این کدگذاری جنسیتی در تقسیم‌های دو جزیی سنتی از زمان پارمنیدس تا امروز مشهود است. این تقسیمات ثنایی به گونه‌ای است که هر واژه‌ای را با مقابلش در کنار هم قرار داده و به یکی کد و برچسب زنانه و به دیگری کد و برچسب مردانه می‌زند، مانند: فاعل-منفعل، عقلی- غیرعقلی، منطقی- عواطف/هیجانات، فرهنگ- طبیعت، پویا- ایستا، ذهن- بدن، بزرگسالی- خردسالی، انتزاعی- عینی، مستقل- وابسته /رابطه‌دار /وابسته به شرایط و بافت، و از این قبیل تقسیمات که جزء اول، کد مردانه و جزء دوم، کد زنانه خورده است. تکیه بر این نظام‌های نمادین می‌تواند به روابط اجتماعی ظالمانه و برداشت‌های تحریف شده‌ای از نظم طبیعت بینجامد. این تقسیمات دوگانه در آثار فلسفی - به ویژه در آثار رمزی و داستانی- فلاسفه‌ی خود ما نیز بسیار زیاد است که به نظر می‌رسد بخشی از آن از فرهنگ فلسفی یونانی به آثار فلاسفه‌ی ما وارد شده باشد. به عنوان مثال در آثار داستانی سهرودی و ابن سینا معمولاً «زن» نماد انفعال و پذیرش است، همچنین زن در این آثار نماد عالم اجسام و طبیعت است که برای رسیدن به عالم الوهی که زوج مقابل آن و عالمی مذکر است باید از آن گذر کرد-آن را از بین برد و یا از آن چشم پوشید برای نمونه میتوانید به داستان رمزی آواز پر جبرئیل نگاه کنید آنجا که راوی از حجره زنان که نماد عالم اجسام است بیرون می‌آید و قصد مردان سرایمیکند که نماد عالم الوهی است و یا در قصه‌الغریبه الغریبه که سالک در مسیر سلوک خویش زن خویش را که نماد شهوت است می‌کشد و یا در هر دو روایت سلمان و ابراهیم منسوب به ابن سینا که زن در آنها نماد عالم

اجسام و وسوسه های شیطانی است در مقابل عالم بالا و اتصال با عقل فعال که از طریق آن حقایق دریافت میشوند  
یکی از دغدغه‌های همیشگی فمینیستی این است که کدگذاری به ظاهر بی‌طرفانه جدید، مردانه بوده است. اگر تصور رساندن عینیت و عقلانیت به بالاترین حد، مستلزم بی‌طرفی است و از دیگر سو مرد بودن به‌طور جانبدارانه به گونه‌ای بی‌طرف (حتی نسبت به جنسیت) تعریف می‌شود. چون مرد در زین انگلیسی و ضمیر مفرد مذکر در اغلب زبانها به‌طور کلی بیانگر نوع بشر تلقی می‌شود. حتی در زبانهایی مثل زبان فارسی که دارای ضمایر مشترک برای هر دو جنس است نیز از زمان گذشته تا کنون رواج داشته است که ملحد و گه دهری و کافر باشد/گه دشمن خلق و فتنه پرور باشد

باید بچشد عذاب تنهایی را/ مردی که ز عصر خود فراتر باشد(شفیعی کدکنی)

با این وصف فلاسفه‌ی علم فمینیست معتقد هستند تا زمانیکه این استعاره ها رواج داشته باشند، تصور این‌که زنان می‌توانند عینی و عقلایی باشند مستلزم تناقض است و تا وقتی که دستاوردهای زنان از دستاوردهای مردان غیرقابل تشخیص باشد این وضعیت همچنان برقرار خواهد ماند. زنان به عنوان متفکران خردمند و عینی هیچ جایگاهی برای سخن گفتن در اختیار ندارند، چون مردان آن جایگاه را به طور کامل تصرف کرده‌اند. به همین دلیل، عرصه‌هایی از علم که گمان می‌رود ارزش‌ها و علایق اجتماعی، کمتر در شکل‌گیری آن‌ها دخالت داشته‌اند، با شدت بیشتری مردانه هستند. از این رو فیزیک، ریاضیات و منطق، دقیقاً به دلیل آن که تصور می‌شود علوم بی‌طرف‌تری هستند، بیش از همه حوزه‌های فکری در دست مردان قرار دارند

برای مطالعه بیشتر

Sandra Harding, Ggender and Science, Routledge

ژنویو لوید.عقل مذکر. ترجمه محبوبه مهاجر.نشر نی مجموعه مصنفات شیخ اشراق. به تصحیح و تحشیه و مقدمه هانری کربن.ج ۳و۲. پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی حی بن یقظان و سلامان و ابراهیم. تحقیق و نگارش ضیالالدین سجادی. انتشارات سروش

مطالب مرتبط

مذکر سازی اندیشه توسط دکارت

عقل مذکر

جنسیت‌یافتگی علماکو فمینیسم/ فمینیسم سبز

## دختر ۱۰ساله یمنی جایزه «زن سال» را دریافت کرد

«نجد علی»، دختر ۱۰ ساله یمنی، جایزه «زن سال» را دریافت کرد. به نقل از رویتر، جایزه زن سال ۲۰۰۸ را دخترچه‌ای یمنی به‌خود اختصاص داد. نجد به دلیل طلاق از همسرش که سی ساله از او بزرگتر بود این جایزه را دریافت کرد. بنا بر این گزارش، «کاندولیزا رایس»، وزیر خارجه آمریکا و بازیکن تیم والیبال ساحلی «میستی مای» و «هیلاری کلینتون»، بانوی اول پیشین آمریکا نیز نامزد دریافت این جایزه بودند. جایزه زن سال توسط مجله «گلیمور» و اسپانسر شرکت «لوریال»، سالانه به بانوانی داده می‌شود که در حوزه‌هایی چون کار، آموزش، ورزش، علوم، سیاست، هنر و بهداشت و رفاه خانواده فعالیت موفق داشته باشند و امسال این جایزه به این دختر بچه یمنی داده شد. طبق این گزارش، با اینکه سن ازدواج در قانون اساسی یمن ۱۵ سال برای دختران ذکر شده، اما نجد مانند بسیاری از دختران یمنی به‌خاطر فقر در سن هشت سالگی مجبور به ترک تحصیل شد تا به عقد مردی درآید که سی سال از او بزرگتر بود. وی با زیر پا گذاشتن آداب و رسوم به دادگاه شکایت کرد و پس از آشنایی با وکیل مدافعی که حامی حقوق بشر بود، موفق شد در آوریل ۲۰۰۸ میلادی از همسرش طلاق بگیرد.

نجد در جشن دریافت جایزه در نیویورک دلیل این اقدام خود را نجات دختر بچه‌ها از ازدواج زود هنگام عنوان کرد.

وی همچنین نامزد دریافت جایزه دیگری نیز شد که جایزه «صندوق اقدامات زن سال» نام دارد. این جایزه به فعالیت‌های زنان برگزیده برای تحقق طرح‌هایشان اختصاص می‌یابد. از میان زنانی که سال‌های پیش موفق به دریافت جایزه زن سال شدند، می‌توان به سناتور هیلاری کلینتون به‌خاطر فعالیت‌هایش در امور زنان اشاره کرد.



برای دریافت آخرین اخبار از به وب سایت پرشین مراجعه نمایید  
www.persianweekly.co.uk

به بهانه اجرای کنسرت فروهر در لندن

## دو ستاره فروهر

زندگینامه لیلا فروهر

لیلا فروهر ستاره موزیک و سینمای ایران در چهارم اسفند ماه در شهر اصفهان و در خانواده ای هنرمند دیده به جهان گشود. پدرش جهانگیر فروهر اشراف زاده بود که به ارزشهای اشرافی پشت پا زد و وارد عرصه هنر و سینما شد. او در بیش از ۸۰ فیلم سینمای ایران به ایفای نقش پرداخت. مادرش فرنکیس فرحزادی نیز از بازیگران سینمای ایران به شمار می رود. لیلا از بدو تولد دوران کودکی را با گامهای کوچکش در کنار پدر و مادر و نامهای بزرگ تاتر ایران همچون ارحام صدر بر تاتر سپاهان اصفهان سپری کرد. او در سال ۱۳۴۴ با فیلمهای "مراد و لاله" و "خروس جنگی" وارد سینمای ایران شد و با سن و سال کمی که داشت از پرکارترین هنرمندان ایران بشمار میرفت تا جایی که به او لقب "کودک خردسال سینمای ایران" را دادند. از درخشانترین فیلمهای لیلا فروهر میتوان به فیلم "سلطان قلبها" به کارگردانی محمد علی فردین اشاره کرد. بازی درخشان و هنرمندانه لیلا با همه کودکیها در این فیلم باعث شد فردین جشن تولد ۹ سالگی لیلا را در سندیکای هنرمندان برایش برگزار کند جشنی که لیلا از آن به عنوان بهترین هدیه زندگی خود یاد می کند. او تا سال ۱۳۵۸ در بیش از ۴۵ فیلم سینمای ایران به ایفای نقش پرداخت.



لیلا در نوجوانی در محضر استاد تاجبخش به تعلیم آواز و سه تار پرداخت و در سن ۱۴ سالگی جاودانه ترین اثرش را به نام "شمیم" با ارکستری ۴۰ نفری و در کاباره میامی اجرا نمود و آغازگر راهی شد که تا به امروز ادامه دارد.

پس از انقلاب در نوامبر ۱۹۸۶ از ایران خارج شد و فعالیت هنری خود را در خارج از کشور با یاری خواهرش "فریبا فروهر" آغاز نمود. لیلا فروهر تا به امروز بیش از ۲۰ آلبوم ترانه به بازار عرضه کرده و صدها کنسرت موفق در سراسر دنیا اجرا نموده که از باشکوترین و به یادماندنی ترین کنسرتهايش می توان به شب سوم اگست ۲۰۰۳ در سالن کداک تیترا اشاره کرد. شبی که همگان آن را به نام شب لیلا فروهر در دفتر خاطرات خود ثبت نمودند.

لیلا فروهر را میتوان از نوابغ موسیقی دنیا بشمار آورد چرا که او از معدود کسانیست که توانایی اجرای تمام سبکهای موسیقی را دارد. به همان زیبایی که ترانه های پاپ میوزیک می خواند به همان زیبایی آثار اصیل ایرانی را اجرا می کند و توانایی اجرای ترانه به زبانهای مختلف دنیا را دارد. او در سال ۱۹۹۶ آلبومی به نام "Plant Of Harmony" را بازار عرضه کرد که به بیش از ۹ زبان ترانه اجرا نموده از جمله ارمنی، انگلیسی، ایتالیایی، عربی، افغانی، اسرائیلی، ترکی، یونانی و ترانه های فولکلور ایرانی ...

لیلا هنرپیشه قدرتمندیست، او با استیج و نور و صدا از کودکی آشناست و استعداد بی نظیری در اجرای برنامه های زنده دارد. ... لیلا فروهر در ۱۹ اگست ۲۰۰۴ بر روی کشتی عشق آغاز زندگی مشترکش با یک ایرانی موفق و یک چهره آشنا و محبوب و مطرح ایرانی با اسی نبی جشن گرفت و تا به امروز زندگی با عشق را همراه با همسر و خانواده اش سپری می کند و همچنان با آثار زیبایی که هر سال عرضه می کند برای دوستدارانش پیام آور عشق و صلح و محبت است. قلب های بیشماری در ایران و سراسر دنیا به عشق لیلا می تپد. به راستی شایسته است که او را شاهدخت موسیقی ایران بنامیم.

زندگینامه مادر لیلا فروهر

فرنکیس فرحزادی (فروهر) به گفته لیلا فروهر: فرشته ای ز عرش کبریائی چنانکه او یک مادر است. فرنکیس فروهر هنرمندی که زمانی لیلا را در وجود خود می پروراند به روی صحنه تاتر سپاهان در کنار بزرگانی چون ارجام صدر به ایفای نقش می پرداخت. فرنکیس فروهر در سال ۱۳۴۱ با نمایش مست در تاتر سپاهان اصفهان به روی صحنه رفت سپس در اولین گام در سال ۱۳۴۵ با فیلم گنجینه سلیمان وارد سینمای ایران شد. فرنکیس فروهر در فیلمهایی چون روزهای تاریک یک مادر و کوهزاد... به امید دیدار ... بیگناهی در شهر ... رودخانه وحشی ... ستاره فروزان ... عشق کولی ... خوشگلترین زن عالم ... کاکو ... پخمه ... علی سورچی ... پاپوش و جنوبی و ... در بیش از ۳۰ فیلم سینمایی به ایفای نقش پرداخت و سالها در سینمای ایران خوش درخشید

زندگینامه پدر لیلا فروهر

جهانگیر فروهر دوام السلطنه نوه قوام الدوله وزیر مالیه مظفالدین شاه و پسر مصطفی خان دوام السلطنه اشراف زاده ای که همه ارزشهای اشرافی را با هنر تاتر طاق زد و بكل سرنوشت دیگری پیدا کرد. جهانگیر فروهر پدر تاتر سینمای ایران در سال ۱۲۹۹ دیده به جهان گشود او در سال ۱۳۲۱ با نمایش یوسف و زلیخا در تاتر سپاهان اصفهان به روی صحنه می رود و سپس در سال ۱۳۴۵ با فیلم گنجینه سلیمان پا به عرصه سینمای ایران می گذارد جهانگیر فروهر در بیش از ۷۲ فیلم سینمایی و بیش از ۲۰ مجموعه تلویزیونی به ایفای نقش پرداخت از جمله فیلمهای او می توان به چرخ و فلک و چرخ بازیگر ... داش اسمال .. داش آکل ... ستارخان و در امتداد شب ... سوت دلان .. کمال الملک .. ناصر الدین شاه آکتور سینما ... شیرین و فرهاد و مجموعه هایی همچون دایی جان ناپلئون و سلطان صاحبقران ... ایتالیا ایتالیا ... هزار داستان و در آخرین گامها و حضورش در صحنه به فیلمهای همچون امام علی (ع) و پهلوانان نمی میرند و گلهای آفتابگردان و مجموعه تلویزیونی خانه شماره ۱۳ اشاره کرد. او در ۱۵ آبانماه ۱۳۷۶ در تهران دیده از جهان فرو بست. جهانگیر فروهر اکنون در قطعه هنرمندان بهشت زهراي تهران آرمیده است.

## تلنگر



صمد شکارچی

گم گشته

عا شققش بودم، دوستش داشتم، روز و شب به فکرش بودم، زندگی بدون او برایم معنایی نداشت، از صبح خروس خوان تا بوق سگ بدنبالش می گشتم، هرچه سگدو می زدم و از هر کس و ناکس سراغش را می گرفتم به جایی نمی رسیدم. بدون او زندگی برایم غیر ممکن بود.

هرچه بیشتر جستجو می کردم نا امید تر می شدم. هیچ اثری از او نبود، تو گویی ماهی شده و به دریا رفته زندگی بدون او فلاکت بار می نمود. تا او را نمی یافتم آرام نمی گرفتم.

اما افسوس که خیلی زود دیر شد و سالهای سال گذشت، من جوانی را پشت سر گذاشته بودم که ناگهان یک روز تصادفی پیدایش کردم ولی دیگر کار از کار گذشته بود، دیگر برایم فرقی نمیکرد و هیچ فایده ای هم نداشت.

می دانید چرا؟  
چون نیمه وقت بود!

پوند

نازنین ای مال دنیا، آب بستان است پوند  
در میان جنگ و دعوا، تیغ بران است پوند

ناله های دردمندان را تسلا و امیوند  
دائماً در تیره گی ها شمع سوزان است پوند

تا که آب سبزه زار است غنچه کی گردد خزان  
از برای کشت زاران مثل دهقان است پوند

گرگ کوهستان زبیم او همی لرزد چوبیوند  
از برای کافران هم نورایمان است پوند

درمیادین نبرد کی دشمنش پیرو گشت؟  
برتر از تیمور و چنگیز مرد میدان است پوند

رنگ رویش مرهم درد نهان عاشق است  
ارزش معیار انسان جان جانان است پوند

پروراند لاگران راهمچنان یک گاو نر  
تا قیامت اسب تازد مرد جولان است پوند

چون دوی مشکلات است و تسلی بخش غم  
هرزمان در جیب باشد دردرمان است پوند

هفته نامه پرشین  
از همکاری تعداد  
محدودی دانشجوی  
داوطلب جهت تهیه  
گزارش استقبال می کند



# قیمت نفت در سراسری

قیمت نفت باز هم کاهش یافت تا ترک جمهوریخواهان از کاخ سفید پایان خوشی برای بازار نفت و تولیدکنندگان به همراه نداشته باشد. جمهوریخواهان نفتی که یکی از عوامل افزایش قیمت نفت به شمار می رفتند، با شکست در آخرین انتخابات آمریکا بازار متلاطم نفت را بیش از پیش متلاطم ساختند. اگرچه بسیاری از تحلیلگران فرضیه افزایش قیمت نفت با دولت جمهوریخواه را مردود می پندارند اما حجت الله غنیمی فرد کاملاً به این فرضیه خواب رفته ابتدای دولت بوش معتقد است. او می گوید: چند سال گذشته به رغم اطلاعات دقیق این فرضیه به اثبات نرسید؛



«طبق این فرضیه جمهوریخواهان آمریکا وقتی بر مسند قدرت نشستند در رابطه با بازار نفت به گونه یی رفتار کردند که قیمت نفت در دامنه یی بالاتر از دوره دموکرات ها قرار گیرد. آنها به گونه یی برنامه ریزی کردند که حتی پس از پایان دوران قدرتشان، افزایش قیمت ها پایه یی برای رفتار در آینده باشد، چرا که تعداد زیادی از جمهوریخواهان یا در صنعت نفت حضور یی فعال داشته یا مورد حمایت عالی فعالان صنعت نفت حداقل در داخل آمریکا برای انتخابات بعدی قرار دارند. به عبارتی حامیان مالی جمهوریخواهان طی این دوره بالاخص در سال ۲۰۰۷ میلادی و حتی تا پایان سال ۱۳۸۶ (قسمتی از سال ۲۰۰۸ را در بر می گیرد) از دوره آخر حضورشان در مسند قدرت به کامل ترین شکل استفاده کردند و به همین علت قیمت در ۱۵۰ سال عمر صنعت نفت به بالاترین میزان رسید.» غنیمی فرد اما معتقد است: «اگر جمهوریخواهان یک بار دیگر در راس حکومت آمریکا قرار می گرفتند و سیاست های فعلی را ادامه می دادند متوسط قیمت نفت برای دوره جدید به مراتب بیشتر از ۱۳۰ دلار بود.» البته این تحلیل غنیمی فرد بدان معنا نیست که با آمدن دموکرات ها قیمت نفت روند نزولی در پیش گرفت؛ آنچه در حال حاضر شاهد آن هستیم، اما قیمت نفت به شدت کاهش پیدا می کند. طبق آخرین گزارش بلومبرگ کاهش رشد اقتصادی و افت تقاضا دلیل اصلی کاهش قیمت نفت به سطح ۵۸ دلار و ۳۴ سنت است که این خبرگزاری این گونه می نویسد: «انتشار اخبار مربوط به احتمال کاهش مجدد پیش بینی آژانس بین المللی انرژی از میزان تقاضای مصرف نفت در سال ۲۰۰۹ موجب کاهش قیمت نفت در دومین روز متوالی شد.» به گزارش خبرگزاری بلومبرگ، آژانس بین المللی انرژی که سیاست انرژی ۲۸ کشور توسعه یافته جهان را هماهنگ می کند در نظر دارد، پیش بینی خود از میزان تقاضای جهانی مصرف نفت را برای سومین ماه متوالی کاهش دهد. این خبر علاوه بر افزایش ارزش دلار در آمریکا عامل کاهش مجدد قیمت نفت در بازار شده است. طبق آخرین داده ها، قیمت نفت خام سبک برای تحویل در ماه دسامبر به ۶۸/۵۸ دلار در هر بشکه رسیده است. گزارش ها حاکی است: هم اکنون قیمت نفت ۶۰ درصد نسبت به ۲۷/۱۴۷ دلار در روز یازدهم ماه جولای کاهش یافته است. همچنین آسوشیتدپرس به نقل از مارک پروان کارشناس ارشد ان ای زد بانک ملبورن درباره کاهش قیمت نفت نوشت: به دلیل کاهش رشد اقتصادی قیمت نفت به شدت کاهش پیدا کرد. او معتقد است: روند کاهش قیمت نفت به شدت ادامه پیدا می کند. رشد اقتصادی جهان طی سال ۲۰۰۹ به شدت کاهش خواهد یافت و این مساله طی سال ۲۰۱۰ نیز ادامه خواهد داشت. حباب قیمت نفت از بین رفته است و قیمت نفت به این زودی افزایش نخواهد یافت. در کنار این عوامل کاهش رشد اقتصادی چین نیز به شدت تحلیلگران انرژی را نسبت به آینده تقاضای جهانی نفت، نگران کرده است. بانک مورگان استنلی آمریکا نیز پیش بینی کرد، رشد اقتصادی چین طی سال ۲۰۰۹ از ۲/۸ درصد به کمتر از ۵/۷ درصد خواهد رسید. بر اساس این گزارش رشد اقتصادی آسیا به غیر از ژاپن طی سال آینده به کمتر از ۵/۵ درصد خواهد رسید و رشد اقتصادی آمریکا نیز به کمتر از ۳/۱ درصد و رشد اروپا نیز به کمتر از ۶/۰ درصد خواهد رسید. بازار نفت به شدت در برابر اخبار منتشر شده درخصوص کاهش رشد اقتصادی آمریکا و اروپا واکنش نشان می دهد. بانک جهانی نیز پیش بینی کرد رشد اقتصادی کشورهای در حال توسعه سال آینده به کمتر از ۵/۴ درصد خواهد رسید. رشد اقتصادی کشورهای توسعه یافته نیز طی سال ۲۰۰۹ به کمتر از ۱/۰ درصد می رسد. این در حالی است که کاهش تولید اوپک طی دو نشست اخیر تأثیری بر روند نزولی قیمت ها نداشته است. کاهش قیمت نفت به کمتر از ۷۰ دلار، اکثر پروژه های نفتی جهان را متوقف خواهد کرد. پروان پیش بینی کرد قیمت نفت تا سه ماه نخست ۲۰۰۹ به کمتر از ۴۵ دلار در هر بشکه برسد. کارشناسان و پیش بینی کنندگان اما دیگر به افزایش قیمت نفت امیدوار نیستند. کارشناس پیشین سازمان بین المللی انرژی پیش بینی کرد بحران اقتصادی بی سابقه موجب افت تقاضای نفتی جهان طی سال ۲۰۰۹ خواهد شد. لورنس ایگلز رئیس بخش تحقیقات بازار موسسه جی پی مورگان و کارشناس پیشین سازمان بین المللی انرژی در مصاحبه با نشریه اقتصادی میس تصریح کرد: با توجه به گزارش صندوق بین المللی پول مبنی بر کاهش رشد اقتصادی جهان در سال ۲۰۰۹، سازمان بین المللی انرژی نیز در گزارش آتی خود، تقاضای جهانی نفت را کاهش خواهد داد. وی گفت: به نظر من تقاضای جهانی نفت طی سال ۲۰۰۹ بیش از ۳۲۰ هزار بشکه در روز معادل ۴/۰ درصد کاهش خواهد یافت و پیش بینی رشد مثبت تقاضای نفت در سال ۲۰۰۹ کاملاً خوشبینانه خواهد بود. چهار کارشناس پیشین سازمان بین المللی انرژی نیز در مصاحبه با میس اعلام کردند، سازمان بین المللی انرژی پیش بینی خود نسبت به تقاضای جهانی نفت در سال ۲۰۰۹ را ۷۰۰ هزار بشکه کاهش خواهد داد. صندوق بین المللی پول در گزارش اخیر خود پیش بینی کرد آمریکا، اروپا، انگلیس و ژاپن با نخستین رکود اقتصادی طی ۶۰ سال اخیر روبه رو خواهند شد. این نخستین بار از سال ۱۹۸۳ میلادی است که تقاضای جهانی نفت با کاهش روبه رو خواهد شد. جمع بندی اظهار نظر کارشناسان نشان می دهد تقاضای جهانی نفت سال آینده بین ۵۰۰ هزار بشکه افزایش تا ۵۰ هزار بشکه کاهش در نوسان خواهد بود. اوپک نیز در گزارش ماه گذشته خود تقاضای جهانی نفت در سال ۲۰۰۹ را ۲/۸۷ میلیون بشکه اعلام کرد.

## ایران در مکان ۱۴۲ جهان و ۱۷ خاورمیانه

ایران از نظر سهولت کسب و کار در مکان ۱۴۲ جهان و ۱۷ خاورمیانه و شمال آفریقا قرار دارد. به گزارش ایسنا، بانک جهانی و موسسه مالی بین المللی (IFC) در تازه ترین گزارش خود با عنوان "۹۰۰۳ Doing Business" به بررسی وضعیت کسب و کار در کشورهای مختلف جهان پرداخته و ضمن مطالعه شاخص های متفاوت اعلام کرد که در میان ۱۸۱ کشوری که در این گزارش حضور دارند ایران از نظر سهولت انجام کسب و کار در مکان یکصد و چهل و دوم قرار گرفته است. همچنین عنوان شده که ایران در منطقه خاورمیانه و شمال آفریقا با ۱۹ کشور عضو، در مکان هفدهم جای گرفته است. در این مطالعه ۱۰ شاخص مد نظر بوده که از آن جمله می توان به هزینه و زمان برآورده کردن ملزومات دولتی برای شروع و ادامه یک فعالیت تجاری، تجارت مرزی، پرداخت مالیات و پایان دادن به یک فعالیت تجاری اشاره کرد.

گفته شده که در این گزارش زمینه هایی همچون سیاست های اقتصاد کلان و کیفیت زیربناها مورد توجه قرار نگرفته است. گزارش منتشره نشان می دهد که سنگاپور بهترین جا برای شروع و ادامه یک کسب و کار در جهان است و پس از آن می توان در زلاندنو و آمریکا به فعالیت تجاری پرداخت. در همین حال طبق این گزارش فعالیت تجاری در کنگو و آفریقای مرکزی بسیار دشوار خواهد بود.

در میان کشورهای عضو منطقه خاورمیانه و شمال آفریقا هم عربستان در وضعیت بهتری نسبت به دیگر کشورها قرار داشته و جیبوتی در انتهای جدول به چشم می خورد. ترتیب کشورها از نظر میزان سهولت در انجام فعالیت بازرگانی در منطقه خاورمیانه و شمال آفریقا به شرح زیر است: عربستان، بحرین، اسرائیل، قطر، امارات، کویت، عمان، تونس، یمن، لبنان، اردن، مصر، مراکش، کرانه باختری و نوار غزه، الجزایر، سوریه، ایران، عراق و جیبوتی.

## آخرین نرخ های ارز بانک مرکزی

نرخ ارز ۱۳۸۷/۰۸/۲۳		
USD	دلار آمریکا	۱۰,۱۷۶ ↓
GBP	پوند انگلیس	۱۵,۲۰۹ ↓
CHF	فرانک سوئیس	۸,۵۴۴ ↓
SEK	کرون سوئد	۱,۲۵۸ ↓
NOK	کرون نروژ	۱,۴۲۷ ↓
DKK	کرون دانمارک	۱,۷۰۷ ↓
AED	درهم امارات متحده عربی	۲,۷۷۲ →
KWD	دینار کویت	۳۷,۵۸۰ ↓
JPY100	یکصد ین ژاپن	۱۰,۵۷۳ ↑
HKD	دلار هنگ کنگ	۱,۳۱۴ →
OMR	ریال عمان	۲۶,۴۴۷ ↑
CAD	دلار کانادا	۸,۲۴۶ ↓
ZAR	راند آفریقای جنوبی	۹۷۸ ↑
QAR	ریال قطر	۲,۷۹۷ ↑
AUD	دلار استرالیا	۶,۵۲۴ ↓
SAR	ریال سعودی	۲,۷۱۵ ↑
BHD	دینار بحرین	۳۷,۰۱۵ ↑
SGD	دلار سنگاپور	۶,۷۳۱ ↓



برای دریافت آخرین اخبار از به وب سایت پرشین مراجعه نمایید  
www.persianweekly.co.uk

## رشد اقتصاد چین به ۹ درصد کاهش یافت



رشد اقتصاد چین در سه ماهه دوم سال جاری میلادی کاهش یافت. بحران اقتصادی در آمریکا و اروپا در حالی تداوم دارد که این امر اقتصاد وابسته به صادرات چین را تحت فشار گذاشته و دولت این کشور را مجبور کرده تا تنها طی دو ماه گذشته سه بار نرخ اصلی بهره های بانکی خود را کاهش دهد. این در حالی است که آمارهای منتشره نشان می دهند که رشد اقتصادی چین از حدود ۱۲ درصد در سال گذشته به ۹ درصد در سه ماهه سوم سال جاری کاهش یافته است که پایین ترین رشد اقتصادی چین در پنج سال گذشته است. این آمارها در حالی منتشر می شوند که دولت چین اعلام کرد به منظور بهبود شرایط اقتصادی در این کشور تصمیم گرفته است بودجه ای به مبلغ چهار هزار میلیارد یوان (حدود ۵۹۰ میلیارد دلار) را در طرح های مختلف عمرانی هزینه کند. بر اساس برنامه دولت چین این مبلغ در خلال دو سال آینده در بخش های ساختمان و مسکن، زیربنایی و بازسازی مناطق زلزله زده این کشور سرمایه گذاری خواهد شد.

پس از ۵۴ سال روی داد

## کاهش شدید نرخ بهره در انگلیس

روز پنجشنبه بانک مرکزی بریتانیا با کاهش نرخ پایه بهره بانکی به میزان ۰/۱ درصد، این نرخ را ۲ درصد تعیین کرد که پایین



ترین سطح آن در بیش از ۵۴ سال گذشته بوده است. همچنین به گزارش فایننشال تایمز بانک مرکزی اروپا نیز نرخ بهره حوزه یورو - پول واحد اروپایی - را به ۲/۳ درصد کاهش داد. مقامات بانکی انتظار دارند نرخ بهره پایین باعث تقویت وضعیت اقتصادی از طریق افزایش تقاضای متقاضیان وام شود، هرچند برای تحقق این پیش بینی، لازم است موسسات مالی کاهش نرخ بهره را در معاملات خود منعکس کنند و آمادگی اعطای وام بیشتر با بهره کمتر را داشته باشند. بحران مالی اخیر در سطح جهانی باعث تضعیف اعتماد در بخش مالی شده و در ماه های اخیر، کاهش نرخ بهره پایه در بسیاری از کشورهای پیشرفته باعث افزایش میزان وام دهی و کاهش نرخ بهره وام های بانکی نشده است. همزمان، صندوق بین المللی پول - آی ام اف - پیش بینی کرده است کشورهای پیشرفته جهان در سال ۲۰۰۹ با نرخ منفی رشد اقتصادی مواجه خواهند بود، اما در شرایط رکودی قرار خواهند داشت. براساس جدیدترین پیش بینی آی ام اف رشد اقتصاد جهان در سال ۲۰۰۹ با ۳/۰ درصد کاهش به حدود ۲/۲ درصد محدود خواهد شد. در این میان، اقتصادهای پیشرفته جهان که در سال های ۲۰۰۷ و ۲۰۰۸ به ترتیب ۶/۲ درصد و ۴/۱ درصد رشد داشتند، در سال ۲۰۰۹ با نرخ رشد منفی منهای ۳/۰ درصد روبه رو خواهند بود که برای آمریکا منهای ۷/۰ درصد، برای اروپا منهای ۵/۰ درصد و برای ژاپن منهای دو دهم درصد پیش بینی شده است. به این ترتیب، برای نخستین بار از پایان جنگ دوم جهانی، اقتصادهای پیشرفته برای یک سال کامل دستخوش کاهش تولید ناخالص داخلی خواهند بود. نرخ رشد اقتصادی در کشورهای در حال توسعه که در سال های ۲۰۰۷ و ۲۰۰۸ به ترتیب ۶/۶ درصد و ۸ درصد بود در سال ۲۰۰۹ از حد ۱/۵ درصد فراتر نخواهد رفت. صندوق بین المللی پول از اقدام دولت های غربی در کاهش قابل توجه در نرخ بهره استقبال کرده و آن را عاملی در تعدیل فشارهای رکودی دانسته است. در گزارش آی ام اف آمده است کاهش بهای مواد اولیه، به خصوص نفت خام در ماه های اخیر باعث تخفیف فشارهای تورمی شده و در نتیجه، خطر بروز تورم در نتیجه اجرای سیاست های انبساطی پولی مانند کاهش نرخ بهره را تا حدودی از میان برده است.

## حباب بعدی در دویبی خواهد ترکید

مجله معتبر اقتصادی "وی ای" (وکائز افور) در سوئد در مقاله ای مورخ ۷ نوامبر ۲۰۰۸ منطقه خاورمیانه را در کل خود محلی جالب توجه جهت سرمایه گذاری قلمداد می کند اما اخطار می دهد که "اثرهای نگران کننده ای بر فراز امیرنشین دویبی در حرکت هستند".



در این مقاله امارات متحده عربی و بویژه دویبی نقطه بعدی جهان قلمداد شده است که با توجه به فاکتورهای موجود ممکن است دستخوش بحران اقتصادی گردد. در این مقاله از جمله آمده است که دویبی در حدی مقروض است که اخیرا کشور ثروتمند همسایه، ابوظبی، مجبور به دخالت جهت پرداخت وام ساختمان مشهور "برج العرب" شده است و اشاره می کند که در ماه های اخیر نقدینگی عظیمی معادل ۴۰۰ میلیارد کرون از دویبی و امارات متحده عربی به خارج منتقل شده است.

کشورهای نفت خیز خاورمیانه از بحران اقتصادی اخیر صدمات شدیدی را متحمل شده اند. بانکها دچار مشکل نقدینگی بوده و دولتها مجبور به دست زدن به برخی اقدامات شده اند. این وضعیت در امیرنشین دویبی که با بدهای های کلان دست به گریبان است بصورت خشت تری خودنمایی می کند. بر اساس آخرین برآوردهای صورت گرفته از سوی موسسه ارزیابی اعتباری بین المللی "مودیز" بدهی های دویبی برابر با ۱۰۰ درصد از درآمد سرانه این کشور است. به گفته "کارل سدرستروم" مدیر صندوق (فوند) تازه تاسیس سرمایه گذاری موسسه سوئدی "اچ کیو" در دویبی، بازار خاورمیانه از تاثیر بحران اقتصادی اخیر جهانی در امان نمانده است و اینک علامتهای سوال فراوانی در مورد بدهی های امیرنشین دویبی بدون پاسخ مانده است.

افزایش تقاضا و نیز تنزل نرخ بهره منجر به افزایش سرسام آور قیمت مستغلات در دویبی طی شش ماه اول سال ۲۰۰۸ شده است. به گفته آقای سدرستروم این بر نگرانی ها افزوده است که قیمت مستغلات در دویبی سقوط خواهد نمود و متعاقب آن بانکها تحت فشار شدید قرار خواهند گرفت.

به گفته "کارل سدرستروم" محاسباتی که در مورد میزان مقروضیت در دویبی صورت گرفته بر اساس داده های بسیار ناقص است و ممکن است آینده نشان دهد که میزان قروض در دویبی بمراتب بیشتر از آنچه امروز تصور می شود است. وی ادامه می دهد که "بسیاری از کشورهای خلیج (فارس) در آمار و ارقام خود دارای شفافیت نیستند. بازار دویبی یک بازار تجزیه و تحلیل نشده است و بسیاری از کمپانی ها بصورت عمیق مورد تجزیه و تحلیل بانکها و موسسات اقتصادی خارجی و محلی قرار نگرفته اند".

[http://www.stockholmian.com/news/persiska/2008/11/november/11\\_encrypt.htm](http://www.stockholmian.com/news/persiska/2008/11/november/11_encrypt.htm)

خدمات ارزی و بازرگانی

# راوندی

نامی مطمئن و آشنا

دفتر مرکزی لندن:

Tel: 020 7499 5455

Fax: 020 7629 2974

24 North Audley Street, London W1K 6WD

(Off the Oxford St.)

Under New Licence No: 12113380

[jrvandi@btconnect.com](mailto:jravandi@btconnect.com)

Dubai:

Tel: (9714) - 22 72 765

Fax: (9714) - 22 77 920

[ravandi@emirates.net.ae](mailto:ravandi@emirates.net.ae)

جهت بهبود این هفته نامه ما را به صاحبان مشاغل معرفی نمایید



info@persianweekly.co.uk

مجهزترین استودیوی عکاسی حرفه ای  
با عکاس خانم و آقا ویژه هموطنان ایرانی  
www.magicmodels.co.uk

۳۰  
نما



## «آنتونیو باندارس» فیلم ۳ بعدی می سازد



«آنتونیو باندارس» بازیگر و کارگردان اسپانیایی، سومین فیلم خود را با نام «گولیور»، به شیوه سه بعدی کارگردانی می کند. سینمای اسپانیا با ورود به یک وادی جدید، موقعیت بهتری برای خود دست و پا می کند. بنا بر این گزارش، سینمای این کشور که ضعیف ترین بازار سینمایی را در بین کشورهای پیشرفته و اروپایی دارد، برای کسب موقعیت بهتر به سراغ سینمای سه بعدی می رود. صنعت سینمای اسپانیا گوی طلایی

خود را پیدا کرده است. در چنین اوضاع و احوالی تهیه کنندگان سینمایی در این کشور اروپایی به سرعت، به تولید فیلم های سه بعدی رو آورده اند و همین روزهاست که عینک های پلاستیکی مخصوص تماشای فیلم های سه بعدی، یکی از ضروریات سینما رفتن در این کشور شود. «آنتونیو باندارس» بازیگر سرشناس اسپانیایی که سال قبل دومین فیلم سینمایی خود را در مقام کارگردان ساخت، در مادری اعلام کرد که سومین فیلم سینمایی او به عنوان فیلم ساز به شکل سه بعدی تولید خواهد شد. این فیلم «گولیور» نام دارد و باندارس توضیح زیادی درباره قصه و حال و هوای آن نداده است. چند روز قبل یکی از شرکت های معتبر فیلم سازی اسپانیا به نام دایگرا فیلمز، آگهی تبلیغاتی یکی از محصولات جدید خود به نام «شب مقدس» را در مادری پخش کرد.

این فیلم به شکل سه بعدی تولید شده و یکی از اولین محصولات قاره اروپا - و نه فقط اسپانیا - است که به این شیوه راهی اکران عمومی سینماها می شود. فکر تولید فیلم های دیجیتالی سه بعدی از حدود یک سال قبل در قاره اروپا مطرح شد. شرکت های فیلم سازی اروپایی با کمک تکنسین های کامپیوتری خودی و یاری چند شرکت دیجیتالی آمریکایی، تصمیم به تولید فیلم های سه بعدی گرفتند. از قرار معلوم در این بین صنعت سینمای اسپانیا با شتاب بیشتری در این راه قدم گذاشته است. با این حال دست اندرکاران سینمایی در اسپانیا می گویند کار با این شیوه جدید چندان هم آسان نبوده و آنها در این مدت با مشکلات متعددی روبه رو بوده اند، اما اکران عمومی «شب مقدس» حکایت از آن می کند که اهالی سینمای اسپانیا توانسته اند بر این مشکلات غلبه کنند و محصولات سه بعدی خود را آماده نمایش کنند. قصه کریسمسی این فیلم طنز در یک دنیای فانتزی رخ می دهد و درباره یک بابانوئل امروزی است که یک ورزشکار است. همراهان او سه تا آدم بانک و عاقل هستند که به وی کمک می کنند تا مردم را در شب سال نو خوشحال کنند. شرکت دایگرا فیلمز یکی از پیشگامان تولید انیمیشن در اسپانیا است که مرکز آن در شهر گالیسیا در جنوب غربی این کشور قرار دارد.

در شرایطی که بانک های بزرگ جرأت سرمایه گذاری روی فیلم های سینمایی را ندارند یکی از این بانک ها بخش مهمی از سرمایه «شب مقدس» را تأمین کرده است.

یکی از مسئولین شهر گالیسیا می گوید: ما به راحتی روی این تکنیک جدید سرمایه گذاری کرده و روی موفقیت آن شرط می بندیم. دولت محلی گالیسیا فیلم های سینمایی و مجموعه های تلویزیونی را جزء علایق استراتژیک خود می داند. رسانه های گروهی اسپانیا از انتظار و اشتیاق عمومی مردم اسپانیا برای تماشای فیلم های سه بعدی حکایت می کنند.



## جایزه بهترین های سینمای آمریکا از نگاه مردم مشخص شد



فیلم «شوالیه تاریکی» به عنوان دومین فیلم پرفروش تاریخ سینمای جهان، نامزد دریافت جایزه بهترین فیلم از نگاه مردم آمریکا در سال ۲۰۰۸ شد. به گزارش ایسنا، فهرست نامزدهای سی و پنجمین جوایز سالانه بهترین های سینمای آمریکا از نگاه مردم این کشور روز گذشته اعلام شد.

در بخش بهترین فیلم، «شوالیه تاریکی» که بعد از «تایتانیک» عنوان دومین فیلم پرفروش تاریخ سینما را در اختیار دارد، به همراه «ابندیان جونز و قلمرو جیمه بلورین» و «مرد آهنی» نامزد عنوان محبوب ترین فیلم سال ۲۰۰۸ هستند. در بخش محبوب ترین بازیگر، «هیث لجر»، بازیگر فقید آمریکایی که اوایل امسال به طرز مشکوکی مرد، برای فیلم «شوالیه تاریکی» نامزد شده است.

«هریسون فورد» و «شیا لبوف» برای فیلم «ابندیان جونز» نیز نامزد هستند. در بخش بهترین فیلم های خانوادگی «وقایع نارنیا»، «پاندای کونگ فو کار» و «وال ای» نامزد هستند. سی و پنجمین مراسم سالانه اعطای جوایز بهترین های سینمای آمریکا از نگاه مردم روز هفتم ژانویه سال آینده برگزار خواهد شد.

## گلشیفته فراهانی به ایران باز می گردد



حضور داریوش مهرجویی و گلشیفته فراهانی در برنامه «شبی با داریوش مهرجویی» در دانشگاه لس آنجلس و نمایش فیلم «درخت گلابی» با استقبال خوبی روبه رو شده است. این برنامه در واقع به شایعات حضور فراهانی در ایران نیز خاتمه داد؛ شایعاتی همچون مهاجرت او به آمریکا و همچنین این مساله که او نمی خواهد بازگردد. در حالی که او در این جلسه اعلام کرد که ان شاء الله با پاسپورتم برمی گردم. این برنامه به همت بخش مطالعات خاور نزدیک دانشگاه لس آنجلس و به افتخار این فیلم ساز سرشناس ایرانی برگزار شد. پس از نمایش فیلم «درخت گلابی» از ساخته های سال ۱۹۹۸ این فیلم ساز، او و بازیگر نقش اول فیلم، گلشیفته فراهانی به پرسش های حاضران در مورد این فیلم، مسائل مربوط به سینمای ایران و مشکلات تهیه فیلم در ایران پاسخ دادند.

داریوش مهرجویی که خود فارغ التحصیل رشته فیلم و فلسفه از دانشگاه لس آنجلس است، پس از پایان تحصیلات در آمریکا در سال ۱۹۶۴ به ایران بازگشت و با فیلم «الماس ۳۳» که بازسازی طنزآمیزی از فیلم های جیمز باند آن دوران بود وارد

عالم سینما شد. به گزارش سایت های خارجی و خبرگزاری های داخلی، داریوش مهرجویی در این برنامه ضمن یادآوری خاطرات زمان تحصیل خود در این دانشگاه به حاضران گفت: «من با عشق تحصیل سینما به دانشگاه لس آنجلس آمدم و در همان روزهای اول در رشته مخصوصی که «رنوار» فیلم ساز نئورئالیستی فرانسه، یکی از معروف ترین و مطرح ترین کارگردان های آن دوران، استاد آن بود اسم نویسی کردم. رنوار به من چگونگی کار با بازیگر را آموخت. آن زمان ها فرانسویس فورداپولا سه سال پیش از ورود من از همین دانشگاه فارغ التحصیل شده بود و کسانی مثل رابرت رد فورد جزو همکلاسی های من بود.

بعضی وقت ها ما در کلاس تلفنی با استنلی کوبریک در نیویورک تماس می گرفتیم و سوالات خودمان درباره فیلم و فیلم سازی را با او مطرح می کردیم. این دوران همزمان با هجوم ناوهای روسی به کوبا و تشنج و بحران و کسی نمی دانست چه پیش خواهد آمد و آیا جنگ خواهد شد یا نه؟» داریوش مهرجویی که در طول سال ها بیش از ۴۹ جایزه سینمایی از جشنواره های مختلف ایرانی و جهانی به دست آورده است، از بزرگان سینمای روشنفکرانه و موج نوی ایران به شمار می رود.

پس از انقلاب فیلم «گاو» داریوش مهرجویی به علت توجه خاصی که از سوی رهبر انقلاب حضرت امام خمینی (ره) به آن شد مورد استقبال عمومی قرار گرفت و حتی چند سال پیش نسخه کامل آن در سینماهای تهران به نمایش درآمد. بازیگر فیلم آخر او یعنی سنتوری و فیلمی که در این نشست به نمایش درآمد یعنی درخت گلابی گلشیفته فراهانی است که در این برنامه نیز حضور داشت و با سوالات فراوان حاضران روبه رو شد. گلشیفته فراهانی این روزها هنوز هم به خاطر فیلم «مجموعه دروغها» که کارگردانی ریذلی اسکات مورد توجه قرار گرفته و ستاره هالیوود است، گلشیفته در بخش پرسش و پاسخ پس از اتمام نمایش فیلم درخت گلابی به دعوت داریوش مهرجویی روی صحنه آمد و مورد تشویق شدید حاضران قرار گرفت. برای خیلی ها بازگشت او به ایران مهم بود.

گلشیفته فراهانی در مقابل این سوال که آیا او در غرب خواهد ماند یا اینکه به ایران باز خواهد گشت به حاضران گفت: «آدم از فردا هیچ خبری ندارد، شاید این حرف کمی فلسفی باشد ولی من کلا در زندگی سعی می کنم به فردا فکر نکنم. به هر حال من همیشه یکی از افتخاراتم این است که بتوانم سفیر خیلی خوبی برای ایران باشم برای اینکه به شدت عاشق ایران هستم و مطمئنم هیچ کس به اندازه من برای ایران تبلیغ نکرده و نخواهد کرد. من همیشه گفته ام که ایران بهترین جایی است که یک فرد می تواند در آن زندگی کند و جایی است که یک نفر می تواند خوش بگذراند، در هر شرایطی؛ و فردا هم همه چیز را مشخص می کند که چه خواهد شد. به هر حال من با پاسپورتم از ایران آمده ام و ان شاء الله با همین پاسپورت هم به ایران باز خواهم گشت.» به گزارش فارس همچنین داریوش مهرجویی پس از پایان سفر یک ماهه به آمریکا، ظرف ۲ هفته آینده در اوایل آذر به ایران باز می گردد. مهرجویی در طول اقامت یک ماهه در آمریکا در ۹ مرکز فرهنگی و دانشگاهی چون دانشگاه شیکاگو، برکلی، انجمن آسیایی در نیویورک، آتلانتا و کلمبوس حضور یافته و سخنرانی خواهد کرد.

بر اساس این گزارش، مهرجویی در این سفر در برنامه «شبی با داریوش مهرجویی» حضور یافت. این برنامه به همت بخش مطالعات خاور نزدیک دانشگاه لس آنجلس برپا شد. در این برنامه فیلم «درخت گلابی» یکی از آثار وی به نمایش درآمد. در این مراسم مهرجویی به همراه گلشیفته فراهانی بازیگر فیلم «سنتوری» به سوالات حضار پاسخ دادند.



برای دریافت آخرین اخبار از به وب سایت پرشین مراجعه نمایید  
www.persianweekly.co.uk



## راجر مور: از جیمز باند خیلی خشن متنفرم

«راجر مور»، بازیگر نقش مامور ۰۰۷ در فیلم‌های جیمز باند، گفت: از جیمز باند خیلی خشن متنفرم. به نقل از خبرگزاری رویترز، «راجر مور»، سومین بازیگر نقش مامور ۰۰۷ در فیلم‌های جیمز باند گفت: مخاطبان امروزه انتظار دارند تا در



فیلم‌های جیمز باند، صحنه‌های خشونت‌آمیز بیشتری را تماشا کنند برخلاف زمانیکه من این نقش را به عهده داشتم.

«مور» ۸۲ ساله گفت: من از این که در این نقش بازی کرده‌ام خوشحالم، ولی از این که این فیلم تا به این اندازه خشونت‌آمیز شده خیلی ناراحتم. وی افزود: البته این فیلم پا به پای زمان پیش می‌رود و به نظر می‌رسد که این درست همان چیزی است سینماورها می‌خواهند و این نیز عامل موفقیت یک فیلم در گیشه است.

به گزارش رویترز، فیلم جدید جیمز باند تحت عنوان «کوانتوم آرمش» ۳۱ اکتبر در لندن به نمایش درآمده و با فروشی بالغ بر ۲۵ میلیون دلار صدر نیشن گیشه انگلستان شده است، البته فروش بین‌المللی این فیلم تاکنون از مرز ۱۰۶ میلیون دلار گذشته است.

تاکنون ۲۱ فیلم از مجموعه فیلم‌های جیمز باند ساخته شده است، «شان کانری»، «جورج لیزنبی»، «راجر مور»، «تیموتی دالتون»، «پیرس برازنان» و «دنیل کریگ» نقش‌های جیمز باند را در این فیلم‌ها برعهده داشته‌اند.

## پسر «ویل اسمیت» در نسخه بازسازی شده «پسر کاراته»

«جدن اسمیت»، پسر «ویل اسمیت»، قرار است در نسخه بازسازی شده فیلم معروف «پسر کاراته» ایفای نقش کند.

به نقل از خبرگزاری فرانسه، «جدن اسمیت» قرار است در فیلم جدیدی که در واقع نسخه بازسازی شده فیلم «پسر کاراته» محصول سال ۱۹۸۴ است، ایفای نقش کند.

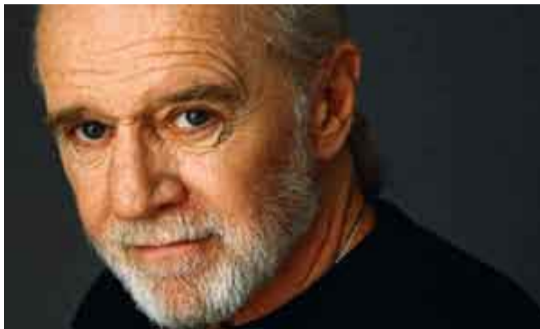
«جدن اسمیت» ۱۰ ساله در این فیلم که قرار است در پکن و دیگر شهرهای چین ساخته شود، نقش اول را به عهده خواهد داشت، او در فیلم موفق «در جستجوی خوشبختی» در کنار پدرش «ویل اسمیت» ایفای نقش کرده و مورد توجه منتقدان و کارشناسان سینمایی قرار گرفت.

به گزارش خبرگزاری فرانسه، «پسر کاراته» با بازی «رالف ماچیو»، داستان پسر بچه جوانی است که با فرا گرفتن هنرهای رزمی، از خود در برابر ظلم و تجاوز دفاع می‌کند.

## «رضا ناجی» سومین جایزه بازیگری خود را گرفت

«رضا ناجی» در حالی که در مراسم اختتامیه جشنواره «آسیا پاسفیک» جایزه بهترین بازیگر را دریافت کرد، در جشنواره دمشق نیز منتخب شد. در راستای حضور پررنگ فیلم «آواز گنجشک‌ها» در جشنواره‌های جهانی «رضا ناجی» سومین جایزه بازیگری خود را برای ایفای نقش در فیلم سینمایی «آواز گنجشک‌ها» در شانزدهمین جشنواره بین‌المللی فیلم دمشق دریافت کرد. ناجی پیش از این جایزه خرس نقره‌ای جشنواره برلین و جایزه بهترین بازیگر مرد جشنواره آسیا پاسفیک از آن خود کرده بود. براساس این گزارش، در جشنواره دمشق همچنین «آواز گنجشک‌ها» جایزه ویژه هیأت داوران را دریافت کرد. شانزدهمین جشنواره سینمایی دمشق از ۱۱ تا ۲۰ آبان ماه با حضور بیش از ۳۰۰ فیلم از ۴۴ کشور برگزار شد.

## جایزه طنز «مارک تواین» برای «جورج کارلین»



جایزه‌ی «مارک تواین» برای تقدیر از بهترین کمدین آمریکا امروز طی مراسمی در واشنگتن به «جورج کارلین»، کمدین فقید هالیوود اعطا شد. مراسم اعطای جایزه‌ی کمدی «مارک تواین» در مرکز «جان اف کندی» واشنگتن برگزار شد و «جورج کارلین»، کمدین معروف فقید آمریکایی این جایزه را پس از مرگ خود به کارنامه‌ی افتخاراتش افزود. وی که برای مجموعه‌ی «هفت کلمه که نمی‌توان در تلویزیون گفت» شهرت داشت، در زمان حیات این جایزه طنز را تنها جایزه‌ی معتبر و قانونی می‌دانست. به گزارش خبرگزاری رویترز، در این مراسم «جان استوارت»، «خوان ریورز» و «لی‌لی تاملین» به

«جورج کارلین» برای هنرهای نمایشی فوق‌العاده‌اش که الهام‌بخش فعالیت‌های کمدی این بازیگران بوده است ادای احترام کردند. این برای اولین بار است که جایزه‌ی کمدی «مارک تواین» طی ۱۱ سال برگزاری به بازیگری پس از مرگ او اعطا می‌شود.

«کارلین» کمی پیش از مرگش در ماه ژوئن در سن ۷۱ سالگی به‌عنوان برنده‌ی سال ۲۰۰۸ این جایزه انتخاب شده بود.

## آکادمی اسکار نامزدهای بخش انیمیشن را اعلام کرد

چهارده فیلم انیمیشن نامزد دریافت جایزه‌ی اسکار سال ۲۰۰۹ اعلام شدند. آکادمی علوم و هنرهای سینمایی آمریکا روز گذشته اعلام کرد، ۱۴ فیلم انیمیشن برای هشتادویکمین دوره جوایز اسکار معرفی شده‌اند که از جمع آنها نهایتاً سه فیلم نامزد نهایی جایزه‌ی اسکار ۲۰۰۹ خواهند شد. از جمله نامزدهای سرشناس این فهرست می‌توان به فیلم ضدجنگ «التز با بشیر» از رژیم صهیونیستی ساخته‌ی «آری فولمن» اشاره کرد. این فیلم ضدجنگ، یکی از تحسین‌شده‌ترین فیلم‌های مستند سال ۲۰۰۸ بوده است که کشتار پناهندگان اردوگاهی در بیروت به‌دست ارتش رژیم صهیونیستی را نشان می‌دهد. این فیلم همچنین نامزد جایزه سال ۲۰۰۸ انجمن بین‌المللی مستندسازان نیز است. به گزارش هالیوود ریپورتر، فیلم‌های «وال‌ای» محصول کمپانی دیسنی، «ماداگاسکار ۲» محصول «دریم‌ورکز» و «آقای هورتون صدایی می‌شنود» محصول کمپانی «فاکس» از آثار سرشناس دیگر معرفی شده هستند. «شکارچیان اژدها»، «بولت»، «۹۹/۹ دلار»، «دلگو»، «پاندای کونگ‌فو کار»، «شمشیر غریبه»، «آسمان پیمایا»، «ایگور»، «با من به آسمان پروازکن» و «داستان دسپارو» نامزدهای دیگر جایزه اسکار ۲۰۰۹ در بخش انیمیشن هستند.

فیلم‌هایی که به بخش انیمیشن آکادمی اسکار معرفی می‌شوند، همچنین مجاز هستند که در دیگر بخش‌ها از جمله بهترین فیلم بلند، به شرط آنکه حائز شرایط باشند، نامزد شوند. نامزدهای نهایی جوایز اسکار روز ۲۲ ژانویه اعلام می‌شوند و مراسم اعطای هشتادویکمین دوره جوایز اسکار نیز روز ۲۲ فوریه در سالن تئاتر «کدک» لس‌آنجلس برگزار خواهد شد.

## هالیوود ریپورتر از «گلن کلوز» تقدیر می‌کند

روزنامه «هالیوود ریپورتر» همزمان با اعلام اسامی سالانه ۱۰۰ زن قدرتمند در عرصه هنر، از «گلن کلوز»، بازیگر موفق سینمای مستقل آمریکا تقدیر خواهد کرد.

به نقل از خبرگزاری رویترز، روزنامه هالیوود ریپورتر، روز گذشته اعلام کرد که تاکنون ۵ بار نامزد جایزه اسکار شده است، برای همکاری مفیدش با صنعت سینما و سرگرمی، تقدیر خواهد کرد.

به گزارش رویترز، هالیوود ریپورتر، ماه آینده همزمان با انتشار فهرست سالیانه اسامی ۱۰۰ زن قدرتمند عرصه هنر و سرگرمی، از «گلن کلوز» نیز تقدیر می‌کند.

«کلوز»، ۶۱ ساله جایزه «لیدرشپ شری لنسینگ» را ۵ دسامبر حضوراً دریافت خواهد کرد.

به گزارش هالیوود ریپورتر، «گلن کلوز»، یکی از بازیگران فعال در عرصه سینمای مستقل است که مدت‌هاست که در مؤسسه ساندنس با «رابرت ردفورد» همکاری دارد.

بنا بر این گزارش، برندگان سابق این جایزه عبارتند از: «باربارا والتزن»، «مریل استریپ» «جودی فاستر».

سازمان هنری ۲۰۰۰ ART CENTRE 2000

20 Years Experience in UK

عکسبرداری دیجیتال با کیفیت بالا

(جای عکس بر روی صحنه آلبروم و بوم نقاشی)  
(Print The Photos On Wedding Book & Canvas)

فیلمبرداری دیجیتال با کیفیت بالا

تجهیز و تدوین موزیک ویدئو، تهیه و تدوین فیلمهای تبلیغاتی

فیلمبرداری و تدوین فیلمهای عروسی، تزلزل و غیره

TEL: 020 8958 1441  
07956 8521 98

www.artcentre2000.co.uk  
artcentre2000@hotmail.co.uk



## شهرام ناظری برای "نیما" می خواند

کنسرت گروه موسیقی "مولانا" به سرپرستی و آواز شهرام ناظری به مناسبت یکصد و یازدهمین سالروز تولد نیما یوشیج برگزار می شود. شهرام ناظری با اعلام این خبر در توضیح

جزئیات این کنسرت در گفتگو با مهر گفت: این کنسرت ها در تاریخ ۲۳، ۲۴، ۲۷، ۲۸، ۳۰ آبان و اول آذرماه به ترتیب در سه شهر نور، آمل و چالوس برگزار می شود و قرار است قطعاتی چون "ترا من چشم در راهم" سروده نیما یوشیج از ساخته های خودم و قطعه "صبح آمده است برخیز" با استفاده از اشعار محمدرضا شفیعی



کدکنی به آهنگسازی سعید معصومی و قطعاتی نیز بر اساس اشعار مولانا با تنظیم فرزندانم در دستگاه نوا اجرا کنیم. سیاوش ناظری (دف)، شهرام غلامی (عود)، سینا جهان آبادی (کمانچه)، صابر نظرگاهی (تار)، نگار خارکن (کمانچه و کمانچه آلتو)، سعید معصومی (سنتور) و سعید حسین پور (ضرب زورخانه) از جمله نوازنده های گروه موسیقی مولانا هستند.

## بزرگداشت «ثمین باغچه بان» در آلمان برگزار می شود

بزرگداشت «ثمین و اولین باغچه بان» ۲۴ آبان به همت «گیتی خسروی» مسؤول خانه هنرهای کلاسیک شرق و غرب در آلمان برگزار می شود.



در این برنامه که ۱۴ نوامبر مصادف با ۲۴ آبان در شهر «رمشاید» آلمان برگزار می شود گروه موسیقی گیتی خسروی متشکل از «فیروز بهار» خواننده از تاجیکستان، «نامی یوشیمورا» از ژاپن، «دوروتا مادر» از آلمان و «پیمان ناصح پور» از ایران به همراه خسروی خواننده قطعاتی از آهنگسازان برجسته شرق و غرب از جمله «ثمین باغچه بان» را به زبان های فارسی، آذربایجانی، ایتالیایی، آلمانی و روسی اجرا می کنند. این کنسرت در قالب بزرگداشتی برای «ثمین باغچه بان» آهنگساز برجسته کشورمان برگزار می شود که سال گذشته در ترکیه درگذشت. بنابر این گزارش، گیتی خسروی یکی از اساتید اپرا و موسیقی کلاسیک شرقی - غربی و یکی از مهمترین معرفی کنندگان موسیقی و فرهنگ شرق به ویژه ایران به غرب محسوب می شود. او که مشغول ترجمه آثار سوزوکی است و روی پروژه شرقی - غربی «گوتة - حافظ» کار می کند ۱۰ دسامبر مصادف با ۲۰ آذر به خاطر استقبال از سال نوب میلادی در شهر هامبورگ آلمان به روی صحنه خواهد رفت. این کنسرت توسط سفارت ایتالیا در آلمان برنامه ریزی شده است.

دوره ای همین رنگ ها جنگ های بزرگی را به راه انداختند. (۲) ریشه این موسیقی آمریکایی است. قاره های جهان در رقابتی دیرینه با هم قرار دارند. مدام تاریخ را به نفع خودشان تغییر می دهند و در این میان آمریکا تا چند وقت پیش فقیرترین قاره فرهنگی هنری به حساب می آمده است. با نگاه تازه جهان به آمریکا و خصوصا کشف زندگی های ماورایی در آمریکای بومی، خیل توجهات به سمت این تمدن افزایش یافت و آثار بسیاری را به وجود آورد. اگر در نقاشی کوبیستی پیکاسو، حضور اشکال و ضسورتک های بومیان مایایی (بومیان آمریکای جنوبی) اثبات شده است، ردیف های موسیقی همین بومیان را می توان پایه و اساس موسیقی رپ به حساب آورد. به این ترتیب آمریکا برای اولین بار به موقعیتی جهانی در پیدایش هنر دست می یابد موقعیتی در تقابل با اروپای فاخر و کلاسیک!

(۳) ریشه این موسیقی در کلام است نه در ملودی. موسیقی جهان تا پیش از تولد و تسلط موسیقی جاز به شدت تحت تاثیر رومانیتیک ها، کلاسیک ها و باروک ها بود اما موسیقی جاز با هم سلفانش در دوره ای که این نواها به قهقرا رسیده بودند پا به عرصه وجود گذاشتند و سلطنت هجاهای کشیده را تغییر دادند. موسیقی رپ در این میان کمی لوده تر از آب در آمد و بر نت های کمرنگش ردیفی از کلمات مربوط و نامربوط را قرار داد.

با این همه رپ ایرانی یا رپ فارسی به هیچ عنوان به گذشته و سرگذشت موسیقی رپ وفادار نیست. آن چه که وبلاگ نویسان ایرانی و طرفداران این موسیقی زیرزمینی به عنوان تاریخچه این موسیقی در ایران از آن یاد می کنند بیشتر به حکایت های فلکولور شبیه است تا تاریخچه یک سبک موسیقی. موسیقی رپ با افت و خیزهای فراوانی در حدود ۱۵ سال پیش به آسیا رسید و برای اولین بار در ایران به دل گروه های زیرزمینی راه یافت.

یک نوجوان کم سن و سال شروع خواندن یک نوع موسیقی کرد که به علت ناآشنایی نام غربی بر آن نهادند. حسن صباح در این راه نه دانش کافی داشت و نه صدای رسایی اما نوعی مخاطره جویی و نیاز به متفاوت بودن در خود احساس می کرد که ترکیب آن با خوش قریحه بودنش باعث شد به این نوع موسیقی روی بیاورد. اما فارسی زبانان موسیقی صباح را نپسندیدند و او با ناامیدی از ایران برای همیشه رفت.

چندی بعد آشنایی صباح با پسرک سیه چرده و لات منشی به نام سروش لشگری بار دیگر نطفه رپ ایرانی را بست اما این بار کار این دو خواننده هم سن و سال گرفت و رپ فارسی بالاخره متولد شد. اگر امروز گروهی به نام ۰۲۱، یا هیچ کس خودش را مدعی رپ فارسی و پدر این نوع موسیقی می داند خیلی گزافه نیست اما رنج این موسیقی را بدون شک حسن صباح در سال های غربت در اروپا برد. سروش و صباح اولین کلیپ خود را در یکی از استودیوهای غیر مجاز سازی خواندند ولی این بار با سبک پیشنهادی سروش. حال موسیقی رپ فارسی می رود تا قلب بسیاری از ایرانی ها را از آن خود کند. آن ها رپ فارسی غیر مجاز را گوش می دهند و این مسئله در بحران موسیقی های مجاز بدون شنونده بسیار حائز اهمیت است. البته بسیاری از این گروه ها تحت تاثیر مواد افیونی و آلودگی های دیگر می خوانند اما گروه های سالم و اخلاق مدار هم در بین شان کم نیست. معرفی بعضی از این گروه ها شاید در پایان بخش اول بد نباشد.

□ گروه ۰۲۱: این گروه را سروش لشگری و رفقاییش تشکیل می دهند. می گویند یک جمع ۱۰۰ نفره هستند که در شعرها و ترانه هایشان به چند مسئله محوری می پردازند: وطن، تهران، رفاقت و...

□ گروه ابلیس ۰۵۱: هنوز اتهام همکاری با گروه های منحرف از این گروه رفع نشده است. کارشان را با تقلید شروع کردند و هنوز در ساده ترین و پیش پا افتاده ترین معانی مانده اند.

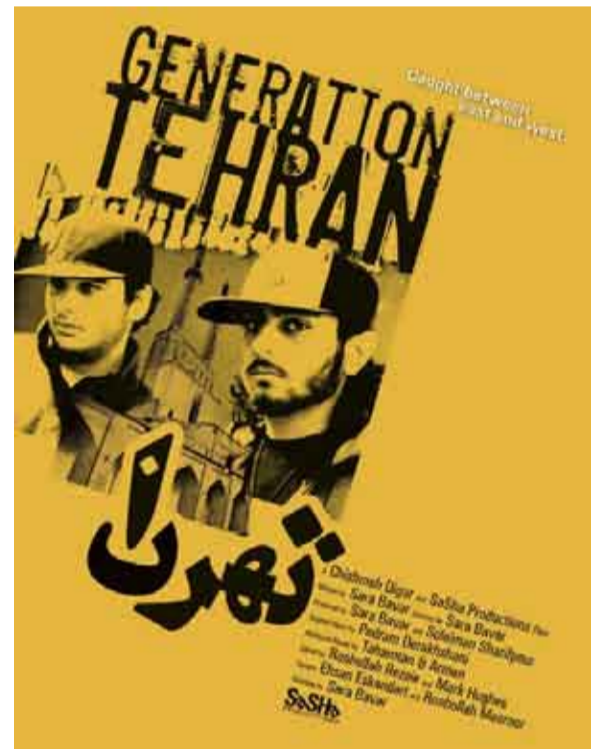
□ گروه ZED BAZI: رابطه عجیب این گروه با گروه های موسیقی زیرزمینی ایران زیاد است. کاست های زیادی را با سروش، ساسی مانکن و دیگران اجرا کرده اند و بیشترین حجم کاری شان روی درگیر شدن با یکدیگر است. این گروه در بین گروه های دیگر رپ از آهنگ سازی بهتری استفاده می کند اما کلامش بیش از حد هزل و بیپوده است.

□ YAS: یاس یک گروه نیست. خواننده ای است تک محور که بیشتر به مسائل اجتماعی می پردازد و زبان گزنده ای دارد. توجه او به معضل مواد مخدر در بسیاری از آهنگ هایش یافت می شود. یاس یکی از پرطرفدارترین خواننده های زیرزمینی است که یک بار هم با بی بی سی درباره موسیقی زیر زمینی مصاحبه کرده است.

## تاریخچه رپ در ایران و جهان

کاظم برآبادی

می گویند اولین آهنگ هایی که «رپ» نام گرفتند توسط برده های آمریکایی در حدود ۲۰۰ سال پیش نواخته و خوانده شدند. البته نمی توان به طور شفاف نواختن را در حوزه اولین آهنگ های رپ به حساب آورد، چون این رپ بیشتر از تکیه به آهنگ ها و ملودی ها، به اصوات و کلام مربوط بود. می توان اولین بدعت رپ را در همین حوزه دانست که به جای تکیه بر آهنگ به کلام و شخص خواننده تکیه می کرد. اعتراضی بودن این سبک موسیقی را به این قضیه تاریخی نسبت می دهند که اولین بار رپ در زبان سرخ پوستی بومیان جنگل های آمریکایی برای اعتراضات قومی و قبیله ای به کار رفت. تا این جا می توان رپ و هیپ هاپ را فرزندان یک مادر به حساب آورد و آن چیزی نیست جز موسیقی جاز. جاز در آمریکای جنوبی متولد شد و در همان جا رشد کرد و بعدها با کشف دوباره این بخش از جهان توسط اروپاییان و آمریکاییان به شکل های مختلفی به کار جهان آمد. نتیجه این نگاه دوباره به موسیقی جاز را می توان در اعتراضات کارگران اروپایی یافت، جایی که رپ دوباره متولد می شود و به طور کامل از موسیقی جاز جدا می شود. علاقه اروپایی ها به استفاده از این نوع موسیقی را می توان در سه خصوصیت ذاتی رپ جستجو کرد:



۱) ریشه این موسیقی بومی است. بومی بودن را می توان در تقابل با ریشه موسیقی های فاخر دوره های پیش قرار داد که کاملا در دل اعیان و خانواده های وابسته به ثروت بوده است. از سوی دیگر بومیان پدیدآورنده رپ سیاه بوده اند. رنگ پوست شاید اکنون به یک مسئله کم اهمیت در معادلات جهانی تبدیل شده باشد اما در



# ساتلايت ۵ ستاره

## نامی مطمئن و پیشرو

### نصب و راه اندازی کانالهای ماهواره ای در تمام نقاط انگلستان

نصب و تبدیل سیستم ثابت و موتورایزر جهت دریافت هزاران کانال افغانی  
فارسی کردی، عربی، ترکی و اروپایی

نصب آنتن تلویزیون و نصب تلویزیون پلاسما



Technomate

Your Digital Partner For Life



آریانا TV از کابل  
آریانا افغانستان از آمریکا

RTA از کابل  
پیام افغانستان

کنترل کلیه کانالها از هر جای منزل بدون نیاز به سیم کشی

Help Line:

**020 8395 3114 - 07817 690 167**





info@persianweekly.co.uk

مجهزترین استودیوی عکاسی حرفه ای  
با عکاس خانم و آقا ویژه هموطنان ایرانی  
www.magicmodels.co.uk

## ادبیات و اندیشه



### وجیهه علی اکبری یک رمان منتشر می کند

با تجدید چاپ مجموعه‌ی داستان «تو را من چشم در راهم»، وجیهه علی اکبری سامانی یک رمان منتشر می کند. این داستان نویس به تازگی مجموعه‌ی «تو را من چشم در راهم» را با هفت داستان از سوی انتشارات تکا به چاپ رسانده، که قرار است برای نوبت دوم تجدید چاپ شود و رمان «بخوان به نام مهر» را نیز در نوبت انتشار از سوی ستاد اقامه‌ی نماز دارد. او همچنین «عروس آسمان»، داستانی بر اساس خاطرات طاهره هاشمی - از شهیدان آمل در سال ۵۶ - را از سوی نشر شاهد منتشر کرده است. به قلم این نویسنده‌ی متول سال ۵۵، چندی پیش نیز «پرستوها»، زندگی‌نامه‌ی داستانی بنا به روایت زندگی مادر سه شهید، از سوی دفتر امور بانوان نهاد ریاست جمهوری به چاپ رسیده است.

### نویسنده شهیر پرویی در جمع ۱۰۰ چهره برتر آمریکای لاتین

ماریو بارگاس یوسا، نویسنده مشهور پرویی، به عنوان یکی از ۱۰۰ چهره برتر و تأثیرگذار آمریکای لاتین در طول تاریخ آن شناخته شد. به گزارش خبرگزاری کتاب با پایان یافتن فرصت انتخاب ۱۰۰ چهره تأثیرگذار آمریکای لاتین، این نویسنده مشهور پرویی در ردیف یکی از این چهره ها قرار گرفت. این انتخاب که از سوی سازمانی غیردولتی صورت می گیرد.



در میان این فهرست نام ۷ پرویی به چشم می خورد که ماریو بارگاس یوسا و «ریکاردو پالما» نویسنده سنتی پرویی هم در آن حضور دارند. «خوزه کارلوس ماریاته گویی» نظریه پرداز سیاسی، «ماریا ایزابل گراندلا لارکو» آهنگساز و «رائول گارسیا زاراته» نوازنده گیتار از دیگر چهره های پرویی حاضر در این فهرست اند.

### جایزه‌ی یک عمر دستاورد شغلی «پن» به لری گلبارت اعطا می شود

انجمن «پن» آمریکا از لری گلبارت - نویسنده، نمایش‌نامه‌نویس و فیلم‌نامه‌نویس سرشناس این کشور - با اعطای جایزه‌ی یک عمر دستاورد شغلی، تقدیر خواهد کرد. لری گلبارت در هجدهمین جشنواره‌ی جوایز ادبی انجمن پن آمریکا که روز سوم دسامبر برگزار خواهد شد، جایزه‌ی یک عمر دستاورد شغلی را دریافت خواهد کرد. این جایزه هر ساله به یک نویسنده، گروه یا انجمن تعلق می‌گیرد که تلاش‌هایش تأثیر چشم‌گیری بر نویسندگان کشور آمریکا داشته باشد. به گزارش ویرایتی، در این مراسم همچنین جایزه‌ی «آزادی برای نویسندگی» به یو وین تین - شاعر، فعال سیاسی و روزنامه‌نگار اهل میانمار - اعطا خواهد شد، که اخیراً پس از ۱۹ سال از زندان آزاد شده است. جوایز ادبی انجمن پن آمریکا در ۱۰ ژانر جداگانه برگزار می‌شود، که امسال در بخش داستانی: دانیل آلاکورن، در بخش غیرداستانی: جولیا ویتی، در بخش شعر: خوان فیلیپ هررا و در بخش ادبیات کودک: رون کوئرتز این جایزه را دریافت خواهند کرد.

## رقابت ۱۴۶ نویسنده برای کسب گران ترین جایزه ادبی جهان

فهرست اولیه جایزه ادبی «ایمپک» دبلین با معرفی ۱۴۶ نویسنده از سراسر جهان، منتشر شد. ارزش مادی این جایزه ۱۰۰ هزار یوروست. به گزارش خبرگزاری کتاب، به نقل از آسوشیتدپرس، «جوزف اوکانر» و «آن انرایت» برنده جایزه بوکر سال ۲۰۰۸، از ایرلندی های حاضر در این فهرستند. جایزه ادبی بین المللی «ایمپک» دبلین به ارزش مادی ۱۰۰ هزار یورو، ۱۴۶ نویسنده با ۱۵۷ کتاب را که نامزدهای اولیه آن هستند، از میان نویسندگان ۴۱ کشور جهان برگزیده است. فهرست نهایی این جایزه ۲ آوریل ۲۰۰۹ منتشر خواهد شد و دو ماه بعد از آن، یعنی ۱۱ ژوئن، ۲۰۰۹ رمان برنده سال توسط «لرد مایور» معرفی می شود. «زندگی شگفت انگیز اسکار وائو» نوشته جونات دیاز که امسال برنده جایزه پولیتزر شد، سال گذشته در فهرست نهایی این جایزه حضور داشت. از دیگر حاضران این فهرست، «کتاب سیاهان» لارنس هیل بود که توانست جایزه کشورهای مشترک المنافع ۲۰۰۸ را از آن خود کند. سال پیش نیز «راوی هیچ» نویسنده کانادایی، این جایزه را دریافت کرده بود. جایزه «ایمپک» هر سال برترین کتاب داستانی سال را که به زبان انگلیسی نوشته شده باشد بر می‌گزیند. امسال نامزدهای اولیه این جایزه به انتخاب ۱۵۷ کتابخانه از ۱۱۷ شهر در ۴۱ کشور دنیا انتخاب شده اند.

## علاقمندی ترک ها به آثار هوشنگ مرادی کرمانی

سه کتاب از چهارده کتاب داستان هوشنگ مرادی کرمانی برای اولین بار به زبان ترکی در استانبول به چاپ رسیده است. هوشنگ مرادی کرمانی در گفت و گو با ایبنا از ترجمه کتاب های ماه شب چهارده، مربای شیرین و دوازده قصه از قصه های مجید به زبان ترکی خبر داد و گفت: «این سه کتاب توسط انتشارات کلمه در استانبول انتشار یافته و روانه بازار شده است و هم اکنون نیز در نمایشگاه بین المللی کتاب استانبول عرضه می شود.» این داستان نویس در پاسخ به سوالی مبنی بر علت و چگونگی ترجمه آثارش در ترکیه توضیح داد: «مترجم این کتاب فرسیل باسچی، دکترای زبان و ادبیات فارسی از دانشگاه تهران است که به همراه همسرش بعد از مطالعه این داستان ها درباره ترجمه آن ها به زبان ترکی علاقه فراوانی نشان دادند و قرار است ظرف یک سال ترجمه هر ۱۶ کتاب مرا در چند نوبت توسط این انتشارات منتشر کنند.» وی در ادامه افزود: «قبل از انتشار این کتاب ها، بخش هایی از آن ها را روی سی دی هایی پیاده کردند که از طرف برخی از موسسات آموزشی این کشور مورد استقبال قرار گرفت و به این ترتیب برخی از کتاب ها پیش فروش شد.»

## کتاب دیگری از آنا گاولدا توسط الهام دارچینیان ترجمه شد

الهام دارچینیان کتاب دیگری را از آنا گاولدا به فارسی ترجمه کرد. دارچینیان که به تازگی مجموعه‌ی داستان «دوست داشتم کسی جایی منتظرم باشد» را از این نویسنده‌ی معاصر فرانسه به فارسی ترجمه و منتشر کرده است، رمانی را هم از او با عنوان «من او را دوست داشتم» ترجمه کرده، که از سوی نشر قطره برای کسب مجوز نشر ارائه شده است. این مترجم همچنین کتاب روان‌شناسانه‌ی «وقتی حرف می‌زنی، تو خودت هستی» نوشته‌ی ژاک سالومه را از سوی نشر یادشده در حال انتشار دارد. دارچینیان متولد ۱۳۵۵ و کارشناس ارشد زبان‌شناسی است، که پیش‌تر کتاب‌های «بانوی شکسته» سیمون دوبوار، «و اگر حقیقت داشت» مارک لوی، «نامه به پدر» فرانسیس کافکا، «در هوای او» آندره موروا، «پله‌ی عشق» آلساندرو باریکو و «هنر زیستن» آرمان پی‌یرال را به فارسی ترجمه و منتشر کرده است.

## انتشار تازه‌ترین مجموعه شعر «احمد رضا احمدی»

تازه‌ترین مجموعه شعر «احمد رضا احمدی» شامل اشعار سپید و نو، با نام «روزی برای تو خواهم گفت» منتشر می‌شود. این کتاب آخرین مراحل چاپ را در نشر ثالث می‌گذراند. این مجموعه شامل شعرهای چند سال اخیر زندگی شاعر است، چند سالی که در طی آن احمدی دو سه بار به دلایل مختلف در بیمارستان بستری شد. احمد رضا احمدی زاده در سال ۱۳۱۹ در کرمان چشم به جهان گشود. دوره آموزش‌های دبستانی را در زادگاهش و دوره دبیرستان را در دارالفنون تهران به پایان رساند. سپس در کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان به کار پرداخت. از آثار دیگر این شاعر می‌توان به مجموعه اشعار «روزنامه شیشه‌ای (۱۳۴۳)»، «وقت خوب مصائب (۱۳۴۷)»، «من فقط سپیدی اسب را گریستم (۱۳۵۰)»، «ما روی زمین هستیم (۱۳۵۲)»، «هزار پله به دریا مانده‌است (۱۳۶۴)»، «قافیه در باد گم می‌شود (۱۳۶۹)»، «شعرا و یادهای دفترهای کاهی»، «لکه ای از عمر بر دیوار بود» و «همه آن سال‌ها» اشاره کرد.

وی همچنین آثاری در ادبیات کودک و نوجوان دارد.

## گران‌ترین جایزه‌ی داستانی کانادا به جوزف بویدن رسید

هیأت‌داوران جایزه‌ی ادبی «گیلر» جوزف بویدن را برای کتاب «از میان



صنوبرهای سیاه» به‌عنوان برنده‌ی سال ۲۰۰۸ خود معرفی کرده است. این دومین کتاب بویدن است که توانست جایزه‌ی ۵۰ هزار دلاری را برای او به‌همراه آورد، تا به جمع دیگر برندگان سرشناس این جایزه چون مارگارت اتوود بپیوندد. بویدن اولین کتاب خود را در سال ۲۰۰۵ با نام «سه روز در جاده» منتشر کرده است. به گزارش آسوشیتدپرس، این نویسنده پس از دریافت جایزه‌اش گفت: «از این‌که در جمع نویسندگان بزرگ قرار گرفته‌ام، بسیار خوشحالم. مشارکت در ادبیات کانادا بسیار بااهمیت است و این همان چیزی است که کشور به آن نیاز دارد. کسب این جایزه یعنی اجازه دارم نویسنده‌ی را ادامه دهم.» جایزه‌ی گیلر که امسال پانزدهمین دوره‌ی برگزاری‌اش را پشت سر گذاشت، هر ساله به بهترین رمان یا بهترین مجموعه‌ی داستان کوتاه چاپ‌شده در کانادا به زبان انگلیسی اعطا می‌شود. آنتونی دوسا برای مجموعه‌ی داستان «عشق بارانک»، ماریا اندیکوت برای رمان «آفرین بر یک اشتباه»، راوی هیچ برای رمان «سوسک» و ماری سوان برای رمان «پسرها در جنگل»، دیگر نامزدهای جایزه‌ی گیلر بودند.

## گزیده‌ای از شعرهای محمد شمس لنگرودی به چاپ رسید.

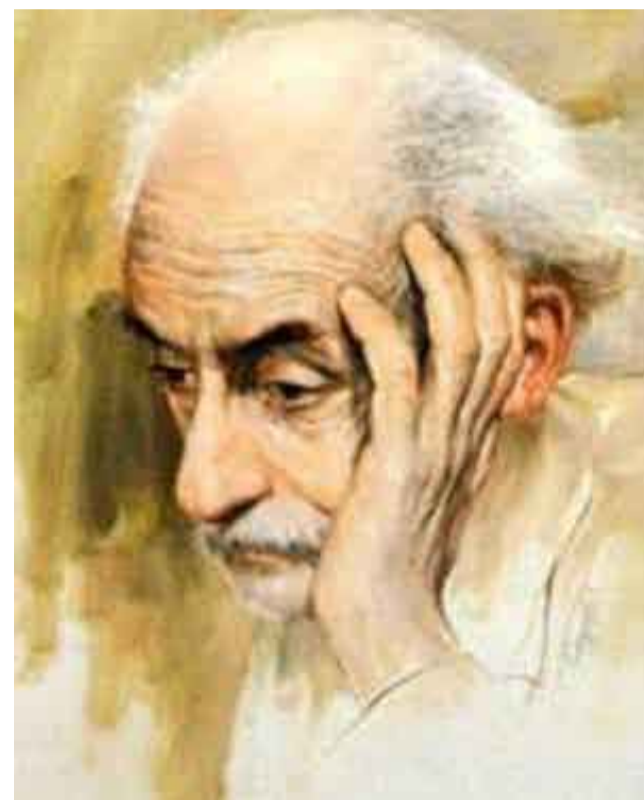
این مجموعه با عنوان «چوپانی سایه‌ها» از کتاب‌های «رفتار تشنگی» (۱۳۵۵)، «در مهتابی دنیا» (۱۳۶۳)، «خاکستر و بانو» (۱۳۶۵)، «جشن ناپیدا» (۱۳۶۷)، «قصیده‌ی لبخند چاک چاک» (۱۳۶۹)، «نت‌هایی برای بلبل چوبی» (۱۳۷۹)، «پنجاه و سه ترانه‌ی عاشقانه» (۱۳۸۳)، «باغبان جهنم» (۱۳۸۳) و «ملاح خیابان‌ها» (۱۳۸۶) گزینش شده است.



برای مشاهده هفته نامه بصورت رنگی به وب سایت مراجعه نمائید  
www.persianweekly.co.uk

نگاهی به زندگی و آثار نیما به بهانه سالروز تولدش

## افسانه خیال انگیز شعر نوی فارسی



امسال صد و یازدهمین سالگرد تولد نیما یوشیج، پدر شعر نو فارسی است. نیما در ۲۱ آبان ماه سال ۱۲۷۶ هجری در روستای یوش از توابع بخش بلده شهرستان نور به دنیا آمد. پدرش ابراهیم خان اعظام السلطنه متعلق به خانواده ای قدیمی در مازندران بود و به کشاورزی و گله داری مشغول بود. نیما تا سن دوازده سالگی در زادگاهش روستای یوش و در دل طبیعت زندگی کرد. وی دوازده ساله بود که همراه خانواده به تهران رفت و در مدرسه عالی سن لویی مشغول تحصیل شد. در مدرسه از بچه ها کناره گیری می کرد و به گفته خودش، با یکی از دوستانش مدام از مدرسه فرار می کرد و پس از مدتی با تشویق یکی از معلم هایش به اسم نظام وفا به شعر گفتن مشغول شد و در همان زمان با زبان فرانسه آشنایی یافت و شعر گفتن به سبک خراسانی را شروع کرد. پس از پایان تحصیلات در مدرسه سن لویی، نیما در وزارت دارایی مشغول کار شد. اما پس از مدتی این کار را مطابق میل خود نیافت و آن را رها کرد. درست یک ماه پس از ازدواجش با عالییه جهانگیر، پدرش ابراهیم نوری درگذشت. در همین زمان چند شعر از او در کتابی با عنوان «خانواده سرباز» چاپ شد.

وی که در این زمان به دلیل بیکاری خانه نشین شده بود در تنهایی به سرودن شعر مشغول بود و به تحول در شعر فارسی می اندیشید؛ اما چیزی منتشر نمی کرد. منظومه «قصه رنگ پریده» در حقیقت نخستین اثر منظوم نیمایی است که در قالب مثنوی سروده شده است. شاعر در این اثر زندگی خود را روایت کرده و از خلال آن به مفاسد اجتماعی پرداخته است. سپس «افسانه» را سرود که در آن روحی رمانتیک حاکم است. علی اسفندیاری در سال ۱۳۰۰ خورشیدی نام خود را به نیما تغییر داد. نیما نام یکی از اسپهبدان تبرستان بود و به معنی «کمان بزرگ» است. او با همین نام شعرهای خود را امضا می کرد. نیما در سال ۱۳۰۰ منظومه «قصه رنگ پریده» را که یک سال پیش سروده بود، در هفته نامه «قرن بیستم» میرزاده عشقی به چاپ رساند. این منظومه مخالفت بسیاری از شاعران سنتی و پیرو سبک قدیم مانند ملک الشعرای بهار و مهدی حمیدی شیرازی را برانگیخت.

## نویسنده جوان ویتنامی جایزه ۶۰ هزار پوندی انگلستان را برد

«نام لو» نویسنده جوان ویتنامی که علاقه شدیدی به جهانگردی دارد، جایزه ۶۰ هزار پوندی ادبی «دیلان توماس» انگلستان را از آن خود کرد. «نام لو» متولد ویتنام و بزرگ شده استرالیا است و به خاطر جهانگردی های فراوانش بین رسانه های ادبی جهان معروف است.



این نویسنده جوان ویتنامی توانست جایزه گران قیمت «دیلان توماس» سال ۲۰۰۸ را برای مجموعه داستان «قایق» از آن خود کند.

«پیتر فلورانس» رئیس هیأت داوران جایزه ادبی «دیلان

توماس» با اعلام این خبر در مراسمی در «سوانسی» درباره این نویسنده تازه کار گفت: «نام او برنده لایق جایزه دیلان توماس است.»

وی همچنین در ادامه گفت: «نام لو به خوبی گذشته و شرایط زندگی خود و دیگران را مشاهده کرده است و توانسته به خوبی با استفاده از کلمات کار هوشمندانه و ارزشمندی ارائه دهد.»

«فلورانس» درباره شخصیت «نام لو» گفت: «این نویسنده جوان فوق العاده با استعداد است و من مطمئنم که در آینده به خوبی در نویسندگی پیشرفت می کند.»

نام لو در ویتنام به دنیا آمده و در کشور استرالیا بزرگ شده است. وی به کشورهای زیادی از جمله ایران سفر کرده و در داستان هایش از خیابان های تهران نام برده است.

لو همچنین از جهانگردی های متعدد خود در نگارش مجموعه داستان «قایق» بهره برده است و در داستان های خود از این جهانگردی ها الهام گرفته است.

جایزه ادبی دیلان توماس بخاطر یادبود «دیلان توماس» شاعر بزرگ منطقه ولش انگلستان راه اندازی شده است و به نویسندگانی اهدا می شود که آثارشان را به انگلیسی نوشته باشند و زیر سی سال سن داشته باشند.

این جایزه همچنین تنها مختص به رمان و مجموعه داستان نیست و به بهترین نویسنده یا شاعر یا نمایشنامه نویس جوان سال اهدا می شود.

## ۱۰ رمان پرفروش جهان از نگاه «آمازون»

«آمازون» بزرگترین فروشگاه اینترنتی کتاب در جهان، ۱۰ کتاب برتر و پرفروش سال ۲۰۰۸ خود را معرفی کرد. به گزارش خبرگزاری کتاب، رمان «بخشایش شمالی» نوشته «فیلیپ هنشر»، نویسنده انگلیسی در راس پرفروش ترین کتاب های سال ۲۰۰۸ سایت آمازون است. این کتاب، داستان زندگی دو خانواده در شفیلد انگلستان را روایت می کند. در رتبه بعدی، کتاب «غروب باعجله»، اثر «مایکل گرین برگ» قرار دارد. در این کتاب، نویسنده به بیان خاطرات خود درباره دخترش پرداخته که به بیماری مغزی مبتلا بود.



«سرزمین نیکسون» اثر «ریک پرلشتاین» بررسی

تاثیر ریچارد نیکسون، رئیس جمهور سابق آمریکا بر سیاست های آمریکا است که سومین رمان پرفروش معرفی شد. در مقام چهارم هم «داستان ادگار ساوتل» اثر «دیوید رابولوسکی» جای دارد که رمان اول این نویسنده است. «جنگ بی پایان» اثر دکستر فیلکینز، «عدم شباهت» اثر تانا فرنچ، «سرنا» اثر ران راش، «شجاع، جوان و جذاب» اثر لیف انگر، «پروژه لازاروس» اثر الکساندر همون و «طاعون قرن دهم» اثر دیوید هاجدو دیگر کتاب هایی هستند که در فهرست ۱۰ کتاب پرفروش سال ۲۰۰۸ سایت

## چهره ها

### گردآوری مقاله های انگلیسی کریم امامی



به گفته گلی امامی، مقاله های امامی بیشتر درباره موضوع هایی از جمله در نقد و بررسی هنرهای تجسمی و هنرهای نمایشی هستند که در سال های ۱۹۶۰ در «کیهان انگلیسی» به

زبان انگلیسی نوشته شده اند. امامی می گوید ترجمه این مقاله ها کار آسانی نیست، چون کریم امامی در ترجمه بسیار وسواس داشته است.

### ۱۰ جلد دیگر از مجموعه «هنرهای تجسمی» لیلی گلستان؛

هشت جلد از مجموعه گلستان دو سال پیش مجوز انتشار دریافت کرده بودند که به گفته گلستان، به دلیل اینکه می خواسته همه جلدها با هم منتشر شوند، منتظر دریافت مجوز دو مجلد باقی مانده بوده و این امر حدود دو سال به طول انجامیده است. پیش تر، ۱۰ جلد از کتاب های این مجموعه منتشر شده است.



### نیکی کریمی بار دیگر داور شد؛



نیکی کریمی به عنوان داور جشنواره فیلم هندوستان انتخاب شد. «مارکو مولر» رئیس جشنواره فیلم «ونیز» و تابو بازیگر سینمای هند در کنار نیکی کریمی داور فیلم های بخش مسابقه را برعهده خواهند داشت.

### جایزه آیلکس برای «مجید مجیدی»؛ «مجید مجیدی»

برای فیلم «آواز گنجشک ها»، در موزه هنرهای زیبای بوستون با کسب جایزه آیلکس مورد قدردانی قرار گرفت. به گزارش فارس، جمعه گذشته فیلم «آواز گنجشک ها» در موزه هنرهای زیبای بوستون به نمایش درآمد و با استقبال فراوان مخاطبان روبه رو شد و در پی آن جلسه پرسش و پاسخ برگزار شد.

### نمایشگاهی از عکس های لاله اسکندری؛

نمایشگاه عکس های لاله اسکندری با عنوان «سفر باید» از ۲۲ آبان در مرکز همایش های بین المللی رایزن افتتاح می شود. اسکندری در این نمایشگاه مجموعه یی از عکس هایی را که در کشورهایی چون ایتالیا، فرانسه، اتریش، امارات، هندوستان و... گرفته است، رونمایی می کند.



## سیاست

مجهزترین استودیوی عکاسی حرفه ای  
با عکاس خانم و آقا ویژه هموطنان ایرانی  
www.magicmodels.co.uk



info@persianweekly.co.uk

این عروسک های تبلیغاتی را برای شرکت نس تل تولید می کرد. خرگوش ها به طول ۳۰ سانتیمتر بودند. نوشته هایی به زبان انگلیسی روی سینه هایشان بود. با مشت هایی گره شده و انگشت شست که رو به بالا بود. ما در اردوگاه، مجبور به انجام انواع کارهایی مثل بافتن ژاکت، دوخت کوسن، ساخت

## نگاه حقوق بشری به کالاهای

## «ساخت چین»

امروزه کالاهای بسیاری با برچسب «ساخت چین» در بازار یافت می شوند که معمولاً به ارزان قیمت بودن مشهور هستند. کالاهای ارزان قیمت بودن مشهور هستند. کالاهای ارزان قیمت بودن مشهور هستند. کالاهای ارزان قیمت بودن مشهور هستند.



امروزه کالاهای بسیاری با برچسب «ساخت چین» در بازار یافت می شوند که معمولاً به ارزان قیمت بودن مشهور هستند. کالاهای ارزان قیمت بودن مشهور هستند. کالاهای ارزان قیمت بودن مشهور هستند. کالاهای ارزان قیمت بودن مشهور هستند.

مخالفتان دولت چین معتقدند حقوق کارگران و تولیدکنندگان چندان مورد توجه قرار نمی گیرد و با توجه به جمعیت زیاد چین کارگران ناچارند با حداقل دستمزد تن به کار با ارزان ترین میزان دستمزد دهند. همچنین آنها اعتقاد دارند بخشی از کالاهای چینی حاصل بیگاری از زندانیان در اردوگاه های کار اجباری در چین است. این افراد به دلیل شرایط و محیط کاری نامناسب از نظر جسمی و روحی رنج می کشند. ساعت کاری آنها به بیش از ۱۵ ساعت در شبانه روز می رسد و در صورت انجام نشدن وظایف تعیین شده تنبیه شده یا از غذا و خواب محروم می شوند. این مطلب گزارشی است از تولید اجناس چینی در اردوگاه های کار اجباری در چین.

## ۱) محصولات شرکت میکی

اردوگاه کار اجباری شین آن در پکن، با چند شرکت از جمله شرکت «اسباب بازی های میکی» قرارداد همکاری دارد. شرکت میکی محصولاتش را به کشورهای زیادی از جمله ایالات متحده، کانادا، استرالیا، دانمارک و کشورهای آسیایی ... صادر می کند.

خانم زنگ یک که در این اردوگاه به بیگاری واداشته شده بود و اکنون در استرالیا زندگی می کند، می گوید: در فوریه ۲۰۰۱ مجبور به ساخت صدهزار خرگوش تبلیغاتی شدیم. میکی باید طبق قراردادی

اسباب بازی، تولید سرنگ، بسته بندی و حتی کارهای شاقی مثل حفر سرداب برای ذخیره سبزیجات و کاشت درخت می شدیم.

## ۲) محصولات شرکت صنایع دستی شاندونگ

محصولات اصلی شرکت که با نام تجاری لیچی تولید می شود، شامل روتختی های دست دوز، پرده، رومیزی و سایر لوازم خانگی است. اندکی پس از اکتبر ۲۰۰۰، شمار زندانیان از ۲۰۰ به ۷۰۰ نفر افزایش یافت. اردوگاه برای به دست آوردن سود بیشتر زندانیان و تمرین کنندگان فالون گونگ را وادار به ساعت ها اضافه کاری می کرد. محصولات دست ساز شرکت شاندونگ به بیش از ۴۰ کشور دنیا صادر می شود.

## ۳) تولید توپ های ورزشی با مارک های معروف

لینگ شن لی در اظهاراتش بیان می کند: در اردوگاه من مجبور بودم روزانه ۱۵ ساعت کار کنم. کار ما ساخت توپ های ورزشی لاستیکی با مارک آدیداس و چند مارک معروف دیگر بود. برای این کار از سوزن های آهنی برای ایجاد سوراخ استفاده می کردیم.

سپس نخ را از سوراخ ها عبور می دادیم و در آخر دو سر نخ را کشیده و محکم می کردیم. تکرار این کار برای مدت طولانی باعث می شد دستانم به وسیله نخ ها بریده شوند و خونریزی کند. نخ ها آغشته به موم بودند و این موم سمی بود. به همین دلیل هر دو دستم ورم کرده و دچار عفونت شده بود. حتی در چنین شرایطی هنوز مجبور بودم ساعت ها کار کنم.

## ۴) تولید عروسک و لباس کودک

خانم لی بین از دسامبر ۲۰۰۱ تا اکتبر ۲۰۰۳، در اردوگاه کار اجباری زنان شهر شانگهای به علت تمرین فالون گونگ زندانی شد.

در اواخر اکتبر ۲۰۰۳ از اردوگاه کار سخت آزاد شد و به استرالیا رفت. به گفته این شاهد عروسک هایی که بین ژوئن ۲۰۰۲ و مه ۲۰۰۳ در بخش سه اردوگاه کار اجباری زنان در شانگهای ساخته شدند، پس از بسته بندی به ایتالیا فرستاده می شدند، گاهی نیز برای پردازش بیشتر و مونتاژ به نقاط دیگر ارسال می شد.

## ۵) تولید لباس با مارک «سه تفنگ»

خانم لی بینگ فارغ التحصیل رشته مدیریت بازرگانی از دانشگاه تونگ جی در شانگهای است. روز ۱۶ اکتبر ۲۰۰۱ وی به علت تمرین فالون گونگ دستگیر و محکوم به دو سال کار اجباری در اردوگاه کوئینگ سانگ در شانگهای شد. لی پس از راهی به استرالیا رفت. وی در گزارش تجربیاتش آورده است در اردوگاه علاوه بر ساخت اسباب بازی، لباس های زیر با نام تجاری «سه تفنگ» نیز تولید می کردند. بنا بر اظهارات او، تمامی لباس های زیر با نام تجاری «سه تفنگ» و با «شماره کنترل ۱۶» از تولیدات زندانیان اردوگاه کار اجباری زنان کوئینگ سانگ هستند. زندانیان این اردوگاه مجبور بودند ه صبح از خواب بر خاسته و از ساعت ۷ صبح تا ۱۱ شب کار کنند.

## ۶) تولید چوب های غذاخوری

آقای یو مینگ درباره تجربیاتش در اردوگاه کار اجباری نوشته است در اردوگاه به کار تولید چوب های غذاخوری اشتغال داشت. سهم روزانه هر کارگر عبارت بود از بسته بندی ۷۵۰۰ الی ۱۰ هزار جفت چوب غذاخوری. حتی اگر کارگران از ۶ صبح تا ۱۲ شب یک سره کار می کردند باز هم تمام کردن این مقدار غیرممکن بود. تنها ملاک بهداشتی بودن محصولات این بود که در بسته بندی ها مو دیده نشود.

## ۷) دانه های دستچین ولی خونین

وان گویفو ناچار بود درحالی که دندان هایش از سرما به هم می خوردند و دستانش مجروح بودند، تخمه های هندوانه را با دندان مغز کند. او چاره بی به جز ۱۰ ساعت کار در هوای سرد فضای باز اردوگاه نداشت. دانه هایی که وان و امثال وان مجبور به فراهم کردن شان بودند با نام تجاری «تخمه هندوانه های دستچین ژنگلین» در حال حاضر به ایالات متحده، کانادا، استرالیا، کشورهای آسیایی و... صادر می شوند.

شرکت محصولات غذایی لانژو از راه استفاده از زندانیان به عنوان کارگر بدون دستمزد، به بزرگ ترین تولیدکننده آجیل در چین تبدیل شده و فروش سالانه این شرکت به ۵۵ میلیون دلار رسیده است.

بنیاد ژاله اصفهانی اولین سالگرد خاموشی ژاله را با شرکت شاعران و هنرمندان و دوستداران هنر و فرهنگ بر گزار میکند.

با یاد ژاله  
اصفهانی

شعر و سخن:

هادی خرسندی، ستار لقائی  
لعبت والا، شاداب وجدی  
و شاعر جوان: ماندانا مشایخی

شنبه ۲۹ نوامبر ۲۰۰۸

ساعت ۶:۳۰ بعد از ظهر

An evening of words, poetry and music in memory of Jaleh Esfahani  
Saturday 29th November 2008  
SOAS - Brunei Gallery  
Russell Square London WC1H 0XG

برنده جایزه اول لوح طلایی رستورانهای ایرانی در لندن

# رستوران پرسیا

## موزیک زنده و رقص عربی جمعه و شنبه شبها

کله پاچه موجود می باشد

فقط  
۵ پوند  
یک پیش غذا به انتخاب ما  
یک غذای اصلی به انتخاب شما  
یک نوشابه و نان رایگان  
TAKE AWAY ONLY از ساعت 12 - 15/30

میتوانید نوشیدنی الکلی را با خود به همراه بیاورید

موزیک زنده

PERSIA RESTAURANT  
45 CrickleWood BroadWay  
NW2 3JX  
Tel: 020 8452 9226



020 8452 9226



## موسسه حسابداری فاطمی

کلیه امور حسابداری و مالیاتی VAT, PAYE  
ثبت حقوقی شرکتها، تهیه گزارشهای مالی،  
آماده کردن اظهارنامه های مالیاتی (TAX RETURN)  
تهیه برنامه های تجاری BUSINESS PLAN  
اخذ انواع وامهای مسکونی، تجاری و تسهیلات  
بازرگانی.

تلفن: 020 8962 3400

فکس: 020 89623 440

موبایل: 079 5622 3876

7 Westmoreland House, Scrubs Lane

London, NW10 6RE

web: www.capitalaccountants.co.uk

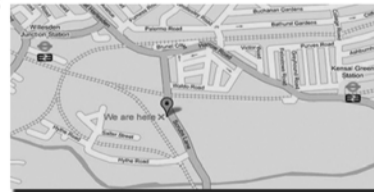
e-mail: info@capitalaccountants.co.uk



## خدمات بیمه

مشاورین خبره ما در کلیه امور بیمه در خدمت شما هستند.

- BUILDING INSURANCE
- TAXI AND MINICAB INSURANCE
- CONTENTS INSURANCE
- MOTORCYCLE INSURANCE
- SHOP INSURANCE
- CONTRACTOR'S LIABILITY
- LIFE INSURANCE
- EMPLOYER'S LIABILITY
- PERSONAL PENSIONS
- MORTGAGE PAYMENT PROTECTION
- ACCIDENT AND SICKNESS INSURANCE



Tel: 020 8962 3400

insurance@capitalaccountants.co.uk



## وام مسکن وام تجاری

- First time Buyers
- Re Mortgage
- Self Cert (No proof of income needed up to 0.85% LTV)
- Buy to let Mortgages
- Let to buy Mortgages
- Secured Loans
- Council Right to Buy
- Commercial Morgages
- Debt Consolidation
- Bridging Finance

دارای مجوز رسمی از FSA

Tel: 020 8962 3400

mortgages@capitalaccountants.co.uk  
Capital Accountant Ltd is directly authorised by Financial Services Authority for conduct of mortgage, life and general insurance business. (FSA No: 313869)

به یاد داشته باشید فقط از صرافی های معتبر جهت نقل و انتقال پول خود استفاده نمایید



# Magic Models



با مدیریت رامک زبده ترین عکاس ایرانی

عکس ۶ مدلی از بچه ها  
عکاسی خانوادگی

**عکاسی مدل**

عکس پرتره

عکس پاسپورتی

روزهای شنبه و یکشنبه با تعیین وقت قبلی

020 7617 7613 - 078 4646 3941



# EU Accident Management

Replacement Vehicle, Repair, Loss of Earnings, Injury Compensation

چنانچه قبلاً تصادف کرده‌اید و هنوز مشکلاتان حل نشده با ما تماس بگیرید.

دریافت خسارت بیمه شخصی  
جایگزینی اتومبیل تصادفی با اتومبیل جدید (ناکسی - مینی کپ)  
جایگزینی مینی کپ تصادفی با مینی کپ جدید  
دریافت درآمد شما در مدت بیکاری و تصادف  
حمایت کردن از بالا نرفتن بیمه

P.C.O REGISTERED MINI CAB DRIVERS

[www.euaccident.com](http://www.euaccident.com)

**020 8201 8681**

SUIT K, TUDOR HOUSE, LANVANOR RD, NW2 2AR

**084 5430 0347**

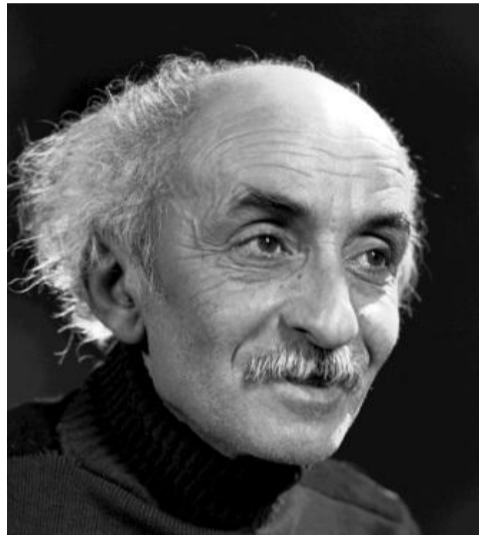




برای دریافت آخرین اخبار از به وب سایت پرشین مراجعه نمایید  
www.persianweekly.co.uk

## «دستغیب» پایان دوران شعر نیمایی را اعلام کرد

عبدالعلی دستغیب در شب تولد  
نیما یوشیج، درباره شعر نیمایی  
گفت: به نظر من ظرفیت این نوع  
شعر تمام شده است و باید دنبال  
فرم جدیدی بود.



عبدالعلی دستغیب در جمع شاعران نیمایی در خانه هنرمندان ایران سخن می‌گفت، جامی را نقطه پایانی بر شعر کلاسیک فارسی خواند و گفت: شاعران این نوع شعر بعد از جامی دیگر حرف تازه‌ای ندارند. نوجوهای سبک هندی یا اصفهانی هم در استعاره موفق هستند وگرنه همان مفاهیمی که حافظ و مولوی مطرح کردند در شعر آنها تکرار می‌شود.

این منتقد ادبی صائب تیریزی و بیدل دهلوی را به خاطر انتزاع شعریشان مهم دانست و گفت: پشت اشعار بیدل معادله ریاضی وجود دارد در حالی که پشت شعر سعدی تم ارگانیک و حیاتی دیده می‌شود.

دستغیب دوره بازگشت ادبی را دوره در جا زدن شعر فارسی خواند و ادامه داد: شعرایی چون فروغی بسطامی در این دوره به دنبال فرم تازه‌ای در شعر بودند اما آنها در قالب‌های قدیمی مفاهیمی نو را مطرح کردند. دستغیب یحیی دولت‌آبادی را در زمره شعرایی معرفی کرد که قالب تازه و مفهوم تازه را در شعر فارسی پدید آوردند.

به گفته وی دولت‌آبادی وزن شعر فرانسوی و لاهوتی وزن شعر روسی را به شعر فارسی هدیه کردند.

وی میرزاده عشقی را در ایجاد راه جدید در شعر فارسی موفق‌تر از لاهوتی و دولت‌آبادی معرفی کرد و منظومه‌های عشقی را به اشعار مدرن نزدیک‌تر خواند.

این منتقد ادبی با بررسی تاثیر شعر دنیای مدرن بر اشعار شاعران ایرانی از وجوه مختلف گفت: اقتباس شعرا از شعر غیر ایرانی یا می‌تواند به صورت کامل باشد مثل شعر «زندگی‌ها» که رشید یاسمی آن را ترجمه کرد یا می‌تواند قسمت از شعر شاعر دوران مدرن ترجمه و در شعر شاعر ایرانی بیاید مثل بخش‌هایی از اشعار پابلو نرودا که شاملو در شعر خود آورده است و گاهی نیز شاعر روح یک اثر ادبی را می‌گیرد و به زبان خود ترجمه می‌کند مثل گوته که روح اشعار حافظ را در آثار خود به زبان آلمانی برگرداند.

دستغیب با اشاره به اینکه بعضی از شعرا فرم شعر را می‌گیرند و بعضی دیگر مفاهیم و استعارات را در شعر خود منعکس می‌کنند این رابطه شعری را در شعر فارسی به ارتباط ما با تجدد و در طول ۱۰۰ تا ۱۲۰ ساله اخیر مربوط دانست و گفت: دنیای مدرن همچون دنیای کهن الفبای مخصوص به خود دارد شما اگر شعر قدیمی فارسی را بخوانید صرف نظر از بزرگانی چون مولانا و فردوسی آن را در یک مدار بسته محصور می‌بینید.

به نظر دستغیب شاعران کلاسیک روی یک ایدئولوژی ثابت حرکت می‌کنند که این تفکر با پیدایش مدرنیته تغییر می‌کند و تمامی این سلسله مراتب مفهومی دگرگون می‌شود.

دستغیب نیما را شاعر خوب و انسانی باهوش خواند و گفت: نظرات نیما بر روی شعر نشان می‌دهد که او

می‌دانست که شعر تکرار شدنی نیست. شعر نیما در محدوده عروض فارسی فارسی حرکت می‌کند و شعر او مدیون موسیقی کلاسیک است.

این منتقد ادبی کوشش نیما را در شعرش در بیان یک قطعه یا یک مطلب منسجم عربی متمرکز خواند و گفت: او قصد دارد یک کمپوزیسیون جدید بسازد. در شعر «ققنوس» و «ری‌را» از مفاهیم قدیمی خبری نیست. دستغیب در شعر کلاسیک فردوسی را از جمله شعرای انگشت‌شماری در جهان خواند که دراماتیست هستند به

نظر وی فردوسی آن طور که شایسته اوست در ایران شناخته نشده است و این شاعر تنها کسی است که در ایران درام خلق می‌کند.

این منتقد ادبی در ادامه سخنانش در خصوص اقتباس اشعار دهه‌های اخیر شعر فارسی «افسانه» نیما را از منظومه «شب‌ها» ی آلفرد دوموسه خواند و گفت این شعر نیما راه را برای جدی شدن شعر باز می‌کند. در واقع نیما با شعرش فضایی باز کرد که شعر فارسی مسائل روز را مطرح کند.

او در شعرش حتی گویش‌های مازندرانی را وارد کرد که متأسفانه هنوز کسی به توضیح آن مفاهیم نپرداخته است.

دستغیب با اشاره به این نکته که به نظر وی ظرفیت شعر نیمایی تمام شده است گفت: باید به دنبال فرم جدیدی بود.

وی تولری، نادرپور و هنرمندی را کاملاً تحت تأثیر شعرهای اروپایی خواند و اشعار شاملو را مخلوط از ترجمه شعرهای اروپا و شعر کهن فارسی معرفی کرد که در جاهایی فوق‌العاده است.

دستغیب لورکا را بعد از اشعار شاملو شاعر بسیار تاثیرگذاری بر شعر فارسی معرفی کرد و پس از او مایا کوفسکی، آراگون و اله‌وار را مهم خواند. در مورد سهراب سپهری نیز به ویژه در «صدای پای آب» دستغیب رد پای متن‌های زن و بودیسم را بسیار پررنگ دانست و شعر «مسافر» سهراب را یک شعر کامل و مدرن معرفی کرد.

این منتقد پرواوزه ادبی سه شاعر را استقبال کنندگان شعر پست مدرن در زبان فارسی معرفی کرد. فروغ فرخزاد «ایمان بیابوریم به آغاز فصل سرد»، نصرت رحمانی و سهراب سپهری در آخرین اشعارش که به نظر دستغیب این اشعار دچار یک زبان پریشی هستند.

البته دستغیب وسعت نظر شاملو را از دیگر شعرا بیشتر دانست و در مورد چند دهه اخیر شعر فارسی گفت: آنچه ما در این چند دهه داریم دوره تاثیرپذیری ما تعبیری را از شعرای اسپانیایی زبان، روسی زبان و فرانسوی زبان می‌گیریم. به نظر من دوره خلافت با شعر «ققنوس» نیما شروع شد.

دستغیب اشعار تندر کیا را نیز از نظر فرم شعری بسیار مهم دانست و گفت: اشعار کیا یک کولاژ است به نظر من شاعر خلاق است که فرم کارش با فرم کار نیما متفاوت است.

این منتقد ادبی در پایان سخنانش اشعار معاصر را در اجرای پروسه مدرنیته موفق ارزیابی کرد و گفت: دیگر امکان ندارد کسی بتواند به صورت کلاسیک شعر بگوید. اگر شعری گفته می‌شود شاعری نیست سخنوری است.

## کامو پرومته قرن بیستم

■ پرویز هوشیار - قسمت دوم

مثل خدا عمل کنید در مقابل تمام فریادها و استغاثه‌ها کر باشید. تا وقت باقی است با سنگ همگام شوید ولی اگر حس می‌کنید که برای ورود به این آرامش کدر خیلی ترسو و زبون هستید بیایید به ما ملحق شوید به ما در خانه مشترکمان به پیوندید شما حق اختیار یکی از این دو را دارید یا زندگی مانند سنگ و سعادت احمقانه دنیا یا بستر لزج و چسبنده عمق رودخانه که ما در آنجا منتظران هستیم. بنابراین تمام راه حل زندگی پوچ انتحار است نه فقط انتحار شخصی و عملی بلکه یک انتحار کلی که زندگی تمام انسانها را در برگیرد. کامو که خود را در مقطعی نماینده این طرز فکر می‌داند همه را به سوی مرگ دعوت می‌کند.

«فقط یک مسئله فلسفی واقعا جدی وجود دارد و آنهم انتحار است. این بدبینی و نگرش های پوچ گرایانه نشئت گرفته از فرهنگ و پایگاه اجتماعی مستعمره نشینی در اکثر نوشته های کامو به ویژه نوشته های دوره اول او به چشم می خورد. بد بینی خاصی که با ویژه گی های خود موجب تمایز طرز تفکر او با نگرش های بدبینانه در نوشته های «کافکا» و «یونسکو» می باشد. بدبینیهایی که با رشد شخصیت ادبی-هنری و فلسفی کامو کم رنگ و کم رنگ تر شده و در برخی از نمایشنامه ها و رمان های کامو در دوره دوم و سوم عمر ادبی-هنری و فلسفی او رنگ می بازند و خوش بینی و امید با ویژه گی های خاص خود جای آن را می گیرد و کاراکترها در رمان و نمایشنامه های او مألوف به اهدافی مبارزه جویانه و طغیانگر میشوند. کاراکترهای نوشته های کامو هدفمند ند نه چون کاراکتر داستان «قصر اثر» کافکا که تمام ایده آتش دیدن قصر از نزدیک است، نه رسیدن به آن و ورود به قصر، ویا چون کاراکترهای نمایشنامه های «یونسکو» که همواره سرگردان و نومید دور خود می چرخند. همچون دختر و پسر نمایشنامه «دختر دم بخت» که مدام به دنبال هم می دوند بدون اینکه بدانند چرا این کار را انجام می دهند. یا دانشجویان نمایشنامه «استاد» که پس از انتظاری طولانی با استادی بی سر مواجه می شوند. به منظور حصول بهتر به شناخت سیر تکوین و تحول اندیشه های ادبی-هنری و فلسفی کامو، تقسیم روند رشد نوشته های او به سه دوره متفاوت، شاید بتواند ما را در شناخت سیر تفکر و بینش اجتماعی این «هنرمند اخلاق گرا» بیشتر یاری دهد، البته این مرز بندی تنها شیوه ای است به منظور بررسی آسان تر نوشته های کامو نه یک چارجوب خشک و غیر قابل تغییر و جابجایی. در این بررسی هر چه به بلوغ فکری کامو نزدیک تر می شویم نگرش بدبینانه او به مسایلی پیرامونی رنگ می بازد و نوعی حس مبارزه جویی و طغیان در شخصیت کاراکترهای او شکل گرفته و رفتارشان به سوی منطقی دیالکتیکی و جامعه شناختی پیش می رود. البته این بدان معنا نیست که ما بطور مطلق این سیر تکوین را غیر قابل تغییر بدانیم، چه، بعضا برگشتی ناخواسته در شیوه نگرش کامو در سال های پایانی عمر او به چشم می خورد.

ابتدا، به منظور ورود به بررسی ادواری نوشته های کامو رمان «بیگانه» را تجزیه و تحلیل می کنیم.

«مورسو» جوانی است که در یکی از شهرهای الجزایر بکار دفتری مشغول بوده و بعلت تنگدستی، مادر خود را به نوانخانه می سپارد. داستان با این جمله شروع میشود «امروز یا شاید دیروز بود که مادرم فوت کرد و خبر مرگش به من رسید، برای تشییع جنازه از من خواستند به نوانخانه بروم». «مورسو» در نوانخانه بدون هیچ ناراحتی با جنازه مادرش رویرو می شود بعد از خروج از نوانخانه با دختری که از همکاران اوست به گردش می رود پس از شنا در استخر به اتفاق دختر به خانه برگشته و مشغول عشقبازی می شوند. «صبح که شد» ماری روی تخت نبود و فراموش کرده بودم که او گفته بود صبح باید به خانه عمه اش بروم. در همسایگی «مورسو» پیرمردی زندگی می کند بنام «سالامانو» پیرمردی که در دنیا فقط یک سگ پیرو مریض دارد، هرگاه مردم از خیابانهای نزدیک اقامتگاه «مورسو» می گذرند پیر مردی را می بینند که سگی مریض را بدنبال خود می کشد و مدام به او فحش داده و زیر لگد میگیرد. سگ هم ملتسانه دم خود را تکان داده و زوزه خفیفی سر میدهد. «سن تس» شخصیت دیگر داستان مردی است که او را دلال محبت می دانند، ولی هر زمان که از او سؤال می شود که چه کاره است در پاسخ خود را انباردار جا می زند. «سن تس» روزی به «مورسو» در مورد دختری که نشانده صحبت می کند و از او می خواهد برای انتقام نامه ای به دختر بنویسد و او را به خانه اش دعوت کند تا با او تسویه حساب نماید. «مورسو» اینکار را می کند و بعد از آمدن دختر و تسویه حساب پای پلیس در ماجرا داخل شده و «مورسو» حاضر می شود به نفع «سن تس» شهادت دروغ بدهد. روزی «سن تس» مورسو را برای گردش به کلبه ای متعلق به دوستش «ماری» در کنار دریا دعوت میکند





1001 Shab & Star Entertainment present

شادترین کنسرت سال 2008

شنبه ۲۲ نوامبر



☆ سعید شایسته

☆ لیدا فروهر

☆ شهرام شب پره

بدون محدودیت سلی

★ TROXY ★  
ONLY COUPLES AND FAMILY

490 COMMERCIAL ROAD, LONDON E1 OHX  
(Nearest underground: 3MINUTE, LIMEHOUSE statione)

Sponsored By:

goldenphone  
Digital Communication



info:07967021001

MANEGMENT RESERVE THE RIGHT TO REFUSE ADMISSON



بی نظیرترین حراجی فرش هر پنج شنبه از شبکه UK6 از ساعت ۸ تا ۹ شب



**SALE**

**بزرگترین حراجی فرش**

**Great Persian Rug Sale**

**۳۱ اکتبر تا ۱۹ نوامبر**

**با قیمت‌های باور نکردنی**

**Tony Rugs**

فرش ۱۲ متری د ستباف از ۱۹۹ پوند  
فرش ۹ متری د ستباف از ۱۴۹ پوند  
فرش ۶ متری د ستباف از ۹۹ پوند

[www.tonyrugs.co.uk](http://www.tonyrugs.co.uk)

Unit 4 Drury Way industrial Estate  
Laxcon Close, London NW10 0TG  
sales@tonyrugs.co.uk

Behind IKEA off the A406 (North Circular Rd)

**020 8451 0032**

# آغاز فصل جدید، شب نشینی های ماهانه

## بازار مشترک موسسات ایرانی لندن

شبی پر شورتر از شب های پیشین در محیط گرم و پر شور و شاد خانوادگی  
همراه با صدای دلنشین دو خواننده جوان



با صدای گرم و نافذ  
پویان



در پرتو شمع های  
فروزان



صدای لطیف و دلنشین  
صفورا

## جمعه ۲۱ نوامبر ۲۰۰۸

Dj (فروردین) برنامه سازی هنرمند با ذوق سرشار و  
هنرمندان نوازنده کیبرد، جاز و رقصندگان زیبا روی چشم آبی

در سالن مجلل:

**The Regent Banquetiny Suite**

**331 Regent Park Road London N3 1DP**

۴ دقیقه فاصله از استیشن فینچلی سنترال - پارک اتومبیل از ساعت ۶/۳۰ آزاد است  
با ما باشید از ساعت ۷ شب برای صرف شیرینی، میوه،  
چای و قهوه. راس ساعت ۸ شب نشینی شاد و پرشور را می آغازیم.  
ساعت ۹ تا ۱۰ ( بدون توقف برنامه های هنری) صرف غذاهای اصیل ایرانی داغ داغ  
( طبخ شده در محل پذیرایی ) بر سر میز ( با سرویس رستورانی) و ۴ نوع پیش غذای ایرانی و دسر.  
ادامه شب نشینی با رقص و پایکوبی و شادمانی تا پاسی از نیمه شب

**ورودیه ۲۵ پوند - اعضا ۲۰ پوند**

کودکان زیر سن ۷ سال مهمان برنامه ( بدون صندلی و غذا)  
بالکن VIP به خانواده های دارای فرزند خردسال اختصاص داده شده ( خوش بحالشون)  
ورود کودکان به سالن هم کف و پیست رقص بزرگسالان اکیدا ممنوع می باشد

بلیط ورودی فقط در موسسات عضو بازار مشترک عرضه می شود.  
سویر بهار: ۰۲۰۷۶۰۳۸۹۰۹ / سویر بیژن: ۰۲۰۷۳۳۵۲۳۷۰ / سویر پرشیا: ۰۲۰۷۲۷۲۲۶۶۵ / سویر  
تهران: ۰۲۰۷۳۳۵۳۶۲۲ / سویر خزر: ۰۲۰۸۲۰۲۸۰۲۲ / قنادی رضا: ۰۲۰۷۶۰۳۰۹۲۳  
سویر زمان: ۰۲۰۷۶۰۳۸۹۰۹ / سویر ساوالان: ۰۲۰۸۳۳۷۸۸۲۲  
سویر سهند: ۰۲۰۸۳۳۳۳۲۷ / قنادی عسل: ۰۲۰۷۴۰۲۰۰۲۰  
سویر قنادی مازندران: ۰۲۰۸۵۷۹۹۵۰۰ / سویر مسعود: ۰۲۰۷۶۰۲۱۰۹۰ / سویر میتلند: ۰۲۰۸۳۷۱۰۵۰۰

تلفن اطلاعات: ۰۷۸۴۶۲۶۴۱۴۲



با پوزش: از پذیرفتن جوانان مجرد و میهمانان با لباس جین و کفش ورزشی معذوریم - مدیر برنامه در پذیرش میهمانان مجاز است

# موسسه پذیرائی گلچین برگزار میکند

## (شب ایرانی)

اگر نمیتوانید در جشن کریسمس ایرانیان در لاس و گاس حضور داشته باشید در شب ایرانی لندن با ما باشید و شب بیاد ماندنی را در خاطرات زندگی خود بخاطر بسپارید

### ۲۷ دسامبر ۲۰۰۸



در سالن مجلل و خانوادگی با پذیرائی  
کاملاً حرفه ای موسسه پذیرائی گلچین  
(غذای گرم، میوه، نوشابه غیر الکلی بر سر هر میز)

شروع برنامه از ساعت ۶ بعد از ظهر الی ساعت ۱۲ نیمه شب  
برای رزرو VIP حتما تماس بگیرید



**The Regent Banqueting Suite**  
**331 Regents Park Road N3 1DP**

با فاصله بسیار نزدیک از فینجیلی سنترال با پارکینگ مجانی

برای آسایش خود لطفاً از آوردن کودکان زیر ۱۰ سال خودداری فرمائید  
ورودی ۳۰ پوند ۵۰ پوند VIP  
با پوشش از پذیرائی افراد مجرد و میهمانان و لباس جین و کفش ورزشی معذوریم

مدیریت برنامه در پذیرش مهمانان مجاز است .

## تلفن اطلاعات ۰۷۹۰۴۵۱۵۰۸۱

مراکز فروش بلیط-: فروشگاه ها و سوپرمارکت های ایرانی



آشنایی با انواع فوبیا و شیوه های مقابله با آن

# ترسی توانگاه از توهمی به نام خطر

ترجمه: فرانک باجلان

«فوبیا»، ترس نامعقول و شدید از یک موضوع یا یک موقعیت است. در واقع به رغم آنکه فرد می داند ترسش نامعقول است ولی توانایی کنترل آن را ندارد و اگر در معرض آنچه که از آن «هراس» دارد، قرار بگیرد موجی از اضطراب، ترس شدید و حتی وحشتزدگی بر او مستولی می شود و این تجربه چنان برایش ناخوشایند است که سعی می کند همیشه از آن مورد «هراس آور» دوری کند. در میان این اختلال اضطراب، «فوبیاهای» از همه شایع ترند. انجمن روانپزشکی آمریکا گزارش کرده است که سالانه ۸/۷ درصد از بزرگسالان آمریکایی از یکی از انواع «فوبیا» رنج می برند و هراس های بیمارگونه، شایع ترین اختلال روانشناختی در میان زنان و دومین اختلال شایع در میان مردان سنین بالای ۲۵ سال است.

ترس یک واکنش انطباقی بشر هنگام مواجهه با خطر است. این واکنش هدف محافظتی دارد. هنگام مواجهه با خطر، سیستم عصبی سمپاتیک با ترشح «آدرنالین» واکنش «مبارزه یا فرار» را فعال می سازد. فراوانی «آدرنالین» فرد را آماده می کند تا در برابر تهدید فیزیکی مبارزه یا فرار کند، همچنین موجب افزایش ضربان قلب و جریان خون در عضلات بدن می شود و در نتیجه فرد می تواند در شرایط اضطراری بهتر عکس العمل نشان دهد. افزون بر اینکه میزان قند خون نیز بالا می رود و در نتیجه انرژی بدن فرد هم بیشتر می شود. در چنین شرایطی، جسم و روح گوش به زنگ و آماده عمل است. پس در موقعیت های خطرناک، ترس، طبیعی و حتی مفید است. اما فوبیا، ترس بیمارگونه بی است که به شدت مبالغه آمیز و حتی توهمی است. از نظر تخصصی، فوبیاهای را می توان به سه دسته کلی تقسیم کرد: ۱- فوبیاهای خاص ۲- جمع هراسی ۳- هراس از مکان های باز.

## فوبیاهای خاص

شامل ترس غیرمنطقی و نامعقول از یک موضوع یا موقعیت خاص است که اصولاً پنج نوع فوبیای خاص وجود دارد.

- ۱- هراس از حیوانات؛ ترس شدیدی که دلیلش یک حیوان یا حشره باشد مانند ترس از مار، عنکبوت، ترس از جوندگان، ترس از سگ و...
- ۲- هراس از عوامل طبیعی؛ ترسی که دلیلش عاملی در طبیعت باشد همچون ترس از توفان، ترس از آب، ترس از تاریکی، ترس از بلندی.
- ۳- هراس شدید از زخم، تزییق، خون.
- ۴- هراس موقعیتی؛ ترس شدیدی که با قرار گرفتن در یک موقعیت خاص ایجاد می شود مانند هراس از مکان های بسته، هراس از آسانسور، پرواز، دندانپزشکی، تونل، پل ها و...
- ۵- هراس های دیگر؛ شامل هراس هایی است که در چهار گروه فوق نباشند مانند ترس از مرگ، خفگی، بیماری و...

فوبیاهای خاص بسیار شایع هستند و معمولاً از دوران کودکی یا نوجوانی آغاز می شوند و حدوداً ۵۰ درصد آنها هم ظرف مدت پنج سال خود به خود برطرف می شوند.

## جمع هراسی (اختلال اضطراب اجتماعی)

جمع هراسی، ترس توانگاه و فلج کننده از موقعیت های اجتماعی است. چنین افرادی به شدت کمرو هستند و در برابر دیگران دستپاچه شده و خجالت می کشند. هراس از صحبت کردن در جمع شایع ترین نوع آن است.

## هراس از مکان های باز

ترس بیمارگونه از مکان های عمومی و مکان های باز است که پیشرفت آن منجر به «حمله وحشتزدگی» می شود. این افراد از بودن در مکان هایی که فرار از آنجا مشکل است یا کمک نمی تواند فوراً به آنجا برسد، وحشت

می کنند. چنین افرادی از حضور در مکان های شلوغ و پرازدحام مثل مراکز خرید، سالن های تئاتر یا سینما اجتناب می کنند. حتی ایستادن در صف نیز آنها را تحریک می کند. همچنین احتمالاً از سوار شدن به اتومبیل، هواپیما، مترو و... دوری می کنند که در موارد شدیدتر فرد فقط در خانه احساس امنیت و آرامش می کند.

## علائم و نشانه های فوبیا

نشانه های جسمی فوبیا با نشانه های واکنش «مبارزه یا فرار» بدن در رویارویی با یک خطر واقعی، یکسان است. گستره اضطراب و ترس می تواند از یک دلهره و ترس متوسط تا یک حمله تمام عیار «وحشتزدگی» متفاوت باشد. نشانه های شایع فوبیا بدین قرارند: ۱- نفس تنگی یا احساس خفگی ۲- تپش قلب ۳- درد یا ناراحتی در ناحیه قفسه سینه ۴- لرزش ۵- عرق کردن ۶- حالت تهوع و دل آشوبه ۷- سرگیجه یا حتی غش ۸- ترس از دست دادن کنترل و دیوانه شدن ۹- کرخی و گزگز...

## درمان

یکی از متداول ترین روش های درمان فوبیاهای خاص، رفتاردرمانی شناختی است که یک شیوه حساسیت زدایی نظام مند است. در این شیوه، فرد را با یک روش حساب شده و ایمن در معرض موضوع یا موقعیتی که هراس دارد، قرار می دهند که متداول ترین آن شیوه تدریجی است یعنی ابتدا در ذهن و با کمک قوه تخیل و سپس در واقعیت. مثلاً اگر فردی از عنکبوت هراس دارد از او می خواهند تا ابتدا آن را در ذهن مجسم کند سپس عکس هایی از عنکبوت را ببیند و سرانجام در واقعیت به یک عنکبوت نگاه کند. البته باید به اندازه کافی بین مراحل فاصله باشد همچنین باید توأم با تکنیک های آرام بخش باشد و از سوی روان درمانگر حمایت و کنترل شود. با تکرار این تجربه، فرد درمی یابد که اگر چه آن موقعیت ناخوشایند است، اما زیانبار نیست و با هر بار در معرض مورد هراس آور قرار گرفتن احساس کنترل بر آن ترس در فرد بیشتر می شود و این احساس کنترل کردن موقعیت و خود، مهم ترین دستاورد این شیوه است. نوع دیگر حساسیت زدایی، شیوه سرمشق گیری و مشارکت است. در این شیوه نیز درمانگر مانند یک الگو روش های صحیح و مناسب برخورد با موضوع ترس فرد را نشان می دهد و بدین ترتیب فرد را ترغیب به انجام همان کارها می کند.

## دارو

در درمان فوبیاهای خاص به ندرت از دارو استفاده می شود. اما اگر فرد برای رویارویی با موضوع یا موقعیت هراس آور، بسیار مضطرب باشد احتمالاً برای آرام سازی او و کمک به فرآیند درمان، دارو تجویز می شود.

www.mental-health-amtters.com

## در مصرف ویتامین E احتیاط کنید

پژوهشگران آمریکایی خاطرنشان کردند در حالی که مصرف ویتامین E در کاهش خطر بروز بیماری های قلبی-عروقی موثر است اما باید توجه داشت دوز بالای این ویتامین می تواند سبب خونریزی از بینی شود. «مارگارت ترابر» از دانشگاه ایالتی اورگون تاکید می کند ویتامین E به دلیل قابلیتی که در کاهش خطر تشکیل لخته های خونی، حمله قلبی و در نهایت مرگ ناگهانی دارد، شناخته شده است. اما این ویتامین به دلیل تداخل با ویتامین K که وجود آن برای لخته شدن خون ضروری است، می تواند باعث افزایش خونریزی شود. در این تحقیق «ترابر» مطالعات انجام شده روی ویتامین E را مورد بازبینی قرار داده است. وی می گوید: «یکی از مهم ترین این پژوهش ها در زمینه مزایای ویتامین E در پژوهش بهداشت زنان صورت گرفته که طی آن ۴۰ هزار زن سالم ۴۵ سال به بالا ۶۰۰ واحد بین المللی از مکمل های ویتامین E یا یک شبه دارو را یک روز در میان به مدت ۱۰ سال مصرف کردند. در زنانی که از این مکمل ها مصرف کردند خطر مرگ ناشی از بیماری های قلبی ۲۴ درصد کاهش یافت، اما در زنان ۶۵ سال به بالا کاهش ۲۶ درصدی مشکلات قلبی-عروقی و نیز کاهش ۴۹ درصدی در نرخ مرگ و میر ناشی از این مشکلات و ناراحتی ها مشاهده شد.» به اعتقاد «ترابر» این درصد بسیار مهم و قابل توجه است. اما در عین حال بسیاری از زنان تحت مطالعه دچار خونریزی بینی می شدند. گفتنی است برای جلوگیری از خونریزی شوری غذا و تغذیه آمریکا در سال ۲۰۰۰ دوز محدودی به عنوان واحد استاندارد بین المللی را برای مصرف روزانه ویتامین E مشخص کرد.





info@persianweekly.co.uk



مجهزترین استودیوی عکاسی حرفه ای

با عکاس خانم و آقا ویژه هموطنان ایرانی

www.magicmodels.co.uk

علم و تکنولوژی

کرد که چگونه این جریانات می تواند در سرویس جدید Azure نمود پیدا کند.

۴- پس از انتشار ۴۰ گزارش مبنی بر افزایش دمای باتری های لپ تاپ ساخت سونی، سه شرکت دل، هیولت پاکارد و توشیبا بیش از ۱۰۰ باتری را که بین اکتبر ۲۰۰۴ تا ژوئن ۲۰۰۵ در سونی ساخته شده است، از سراسر دنیا جمع آوری می کنند. دلیل اصلی برای جمع آوری این باتری ها همان دلیلی است که دو سال پیش باعث شد بار دیگر باتری های سونی از سراسر دنیا جمع آوری شوند. افزایش دمای باتری ها در دو سال قبل باعث شده بود ۶/۹ میلیون باتری ساخت شرکت سونی از سراسر دنیا جمع آوری شود.

۵- تولیدکنندگان سیستم های رای گیری الکترونیکی ضمن دفاع از نوع طراحی و ساخت دستگاه های خود، از رای دهندگان خواستند که بروز هرگونه مشکلی را خیلی سریع با مسوولان در میان بگذارند. بر اساس درخواست این مراکز، آن دسته از افرادی که معتقدند این دستگاه ها رای آنها را تغییر می دهد یا با مشکلی در آنها مواجه می شوند، باید خیلی سریع مسوولان را مطلع کنند تا برای حل این مشکلات اقدام لازم صورت گیرد. مبحث تغییر آرای افراد هم اکنون در برخی ایالت های امریکا مطرح شده و برخی از سازمان های ناظر را بر آن داشته است تا مشکلات موجود را بررسی کنند و احتمال بروز هرگونه اختلال در انتخابات ریاست جمهوری امریکا را برطرف سازند.

۶- نتایج یک بررسی جدید نشان داد به دنبال بروز مشکلات عدیده در اقتصاد جهانی ۴۰ درصد از مدیران شرکت ها سعی دارند بودجه خود را برای طرح های احتیاطی و پروژه هایی که قرار است به پیمانکار واگذار شود، کاهش دهند. این مطالعات که طی ماه اکتبر روی ۲۴۲ مدیر صورت گرفت، نشان داد ۳۴ درصد مدیران قصد دارند سرمایه گذاری های خود را در سال جدید مانند سال گذشته ادامه دهند. میزان آن دسته از مدیرانی که قصد توقف یا کاهش سرمایه گذاری خود را روی پروژه های جدید آبی تی دارند طی مطالعات مختلف که در ماه های مارس، ژوئیه و اکتبر انجام شد افزایش یافته است.

۷- به گفته مرکز امنیتی RSA Security، یک گروه روسی که طی سه سال گذشته از برنامه مخرب Sinowal Trojan پشتیبانی می کردند، در طول سه سال گذشته توانسته اند به بیش از ۳۰۰ هزار حساب بانکی آنلاین و تعداد زیادی کارت اعتباری دستبرد بزنند. «سین برادی» یکی از کارشناسان مرکز RSA در این خصوص می گوید: «تخلفات تجاوزگراییانه شدید این گروه، اسپ Sinowal را از دیگر انواع جرائم رایانه ای پیش گرفته است تا آنجا که حجم و اندازه تخلفات صورت گرفته به واسطه این برنامه بسیار بزرگ و غیرمعمول است.»

۸- برخی از ابزارها و نرم افزارهای اولیه که برای سیستم عامل Android گوگل روی گوشی G1 عرضه شده اند، به خوبی کار نمی کنند. یکی از ابزارهایی که هم اکنون برای این سیستم عامل عرضه شده، شامل دستوراتی به زبان چینی می شود. اما کارشناسان پیش بینی می کنند که با افزایش فعالیت مراکز توسعه نرم افزاری روی این سیستم عامل متن باز، به زودی ابزارهای بهتری برای این سیستم عامل عرضه خواهد شد. Android در اصل سیستم عامل گوگل برای تلفن های همراه محسوب می شود که تاکنون فقط روی گوشی G1 عرضه شده و شرکت مخابراتی T-Mobile USA فروش آن را از چندی پیش آغاز کرده است.

۹- شرکت IBM از یکی از کارمندان قدیمی خود با نام مارک پیجمستر که ۲۶ سال در این شرکت کار می کرد و هم اکنون قصد همکاری با «استیو جابز» مدیرعامل اپل را دارد، شکایت کرد. پیجمستر مدیریت مرکز توسعه Blade Server در آی بی ام را تا تاریخ ۲۱ اکتبر سال جاری در شرکت آی بی ام بر عهده داشت و به عنوان یکی از کارشناسان برتر در بخش ریزپردازنده های PowerPC محسوب می شد و آی بی ام معتقد است که با رفتن او به اپل، سیاست های محرمانه این شرکت نیز برملا خواهد شد. شرکت آی بی ام در سال ۲۰۰۶ قراردادی را با پیجمستر منعقد کرده بود که بر اساس آن، او موظف می شد تا یک سال پس از خروج از آی بی ام در شرکت دیگری مشغول به کار نشود.

۱۰- شرکت های موتورولا، سان میکروسیستم، SAP و STMicroelectronics وضعیت مالی خود را برای سه ماهه سوم از سال جاری میلادی منتشر کردند و خاطر نشان ساختند که نابسامانی در اقتصاد امریکا مشکلات مالی فراوانی را برای آنها به همراه داشته است. گزارش دیگر شرکت های فناوری و مراکز اقتصادی نیز گواهی بر این اصل است که مشکلات اقتصادی امریکا ضربه های سنگینی را به این مراکز وارد کرده است.

نگاهی به ۱۰ رویداد مهم در حوزه آی تی

## آن سوی آب ها



مشکل دعوی گوگل در زمینه اسکن کردن کتاب ها و انتشار آنها روی اینترنت، پیگیری قرارداد تبلیغاتی گوگل و یاهو، عرضه سرویس جدید مایکروسافت موسوم به Azure و... بخشی از ۱۰ خبر مهمی هستند که در هفته گذشته در دنیای آی تی رخ داد و هم اکنون به آنها اشاره می شود.

۱- ناشران و نویسندگان بزرگ به دنبال تشکیل یک پرونده دعوی از گوگل در زمینه اسکن و عرضه کتاب هایی که تحت قانون کپی رایت است، اعلام کردند انجام این جریان بدون مجوز به مثابه نقض قانون کپی رایت به صورت گسترده و وسیع است. گوگل ادعا می کند که به طور کامل قانون استفاده صحیح از کتاب ها را رعایت می کند، زیرا یک بخش کوچک از این کتاب ها می تواند به صورت گسترده در اختیار کاربران قرار گیرد. انتشارات Guild و انجمن ناشران امریکا با استدلال های گوگل مخالفت کرده اند. تشکیل این پرونده پس از دو سال کشمکش بین گوگل و این مراکز صورت گرفته و بر اساس آن گوگل موظف شده است تا ۱۲۵ میلیون دلار جریمه را برای عرضه کتاب های تحت قانون کپی رایت پرداخت کند. دانشگاه هاروارد نیز به این جریان عکس العمل نشان داده است.

۲- بر اساس گزارش منتشر شده در روزنامه وال استریت، با توجه به اینکه وزارت دادگستری امریکا هنوز هیچ موافقتی در زمینه قرارداد همکاری یاهو و گوگل منتشر نکرده است، احتمال می رود این قرارداد برای همیشه منتفی شود. این دو شرکت در ماه ژوئن قراردادی را با یکدیگر به امضا رسانده بودند و براساس آن یاهو موافقت کرده بود تا تبلیغات مربوط به جست و جوگر گوگل را منتشر کند و درآمد حاصل از این آگهی های تبلیغاتی بین این دو شرکت تقسیم شود. اما وزارت دادگستری امریکا به دنبال شکایت دیگر شرکت های اینترنتی، بررسی های خود را روی این قرارداد آغاز کرد و در این میان گوگل و یاهو موافقت کردند تا پایان پیگیری ها، اجرای این قرارداد را به تعویق بیندازند. اما وزارت دادگستری امریکا از این دو شرکت درخواست بررسی های بیشتر روی این قرارداد و همکاری های آنها را دارد.

۳- شرکت مایکروسافت با عرضه سرویس جدیدی موسوم به Azure Service Platform به صورت رسمی وارد دنیای خدمات جدید کامپیوتری مبتنی بر اینترنت (Cloud Computing) شده است. در این میان، «ری اوزی» مدیر معماری نرم افزار مایکروسافت اعلام کرد این پلت فورم جدید به عنوان پلت فورم هسته یی و مرکزی مایکروسافت برای عرضه خدمات استفاده شده و به عنوان بخشی برای عرضه نرم افزارهای مایکروسافت به صورت آنلاین مورد استفاده قرار خواهد گرفت. مایکروسافت هم اکنون در حال آشکارسازی سیاست های خود در طول سه سال گذشته است و با برگزاری همایش Professional Developers Conference خاطر نشان

# فقط با یک تماس!

## مشکلات تصادفات خود را با مشاورین مجرب ما در میان بگذارید

02084537292



# کلینیک دندانپزشکی آوا

زیر نظر دکتر مریم مفرد

سفید کردن دندان ها در یک جلسه (Zoom)  
روکش و بایندینگ سفید (Veneers)  
انواع روکش های چینی  
دندانهای مصنوعی (ثابت و متحرک)  
دندان های مصنوعی بدون استفاده از فلز  
ردیف کردن دندان ها با استفاده از روکش های ثابت در یک جلسه (Crowns)  
روت کانال با مدرنترین دستگاهها

## با نازلترین قیمت و بهترین کیفیت

از بین بردن سردرد و میگرن  
درمان لثه ها و دهان  
دندانپزشک اطفال  
جراحی لثه با استفاده از لیزر  
تزریق بوتاکس و فیلر در ناحیه پیشانی ، اطراف چشم، دهان  
و کنار بینی برای از بین بردن چروک ها و فرم دهی لبها

NHS and Private Welcome

No 38 Great North Road, New Barnet EN5 1EY

پارکینگ مجانی

020 8440 4463

ساعت کار 9 صبح تا 6 بعد از ظهر - روزهای شنبه 9 صبح تا 1 بعد از ظهر





شرکت مواد غذایی ماهان

# دوغ ماهان



کیفیت قابل  
اعتماد  
با بیش  
از بیست  
سال تجربه

[www.mahanfoods.com](http://www.mahanfoods.com)

Tel: 02089630012

Fax: 02089630090

190 Acton Lane, London NW10 7NH



برای دریافت آخرین اخبار از به وب سایت پرشین مراجعه نمایید  
www.persianweekly.co.uk

را بر دوش دیگران بگذاریم.

انسان شناسی فلسفی افلاطون



افلاطون طرفدار رویکردی در انسان شناسی فلسفی است که در آن، انسان وجودی سه جزئی شامل عناصر اصلی بدن، اراده و ذهن تصور می شود. مهم ترین عنصر، بدن یا جسم است. بدن که ماهیتاً جسمانی است - یعنی از ماده تشکیل شده - برای جست و جوی لذت از طریق حواس برانگیخته می شود. از جهاتی این امر که انسان ها به وساطت بدن لذت را می جویند، مطلوب است. برای مثال مردم از خوردن لذت می برند و این فعالیت، خوراکی را فراهم می آورد که بدن برای تداوم سلامت بدان نیازمند است. همچنین مردم از نوشیدن لذت می برند زیرا مثلاً تشنگی ایشان را فرو می نشاند. مقاربه نیز با لذت همراه است و در عین حال به تولید مثل می انجامد و از این طریق بقای نوع بشر را تضمین می کند. اما از جهاتی دیگر ممکن است جست و جوی لذت برای انسان ها مطلوب نباشد. مثلاً برخی مردم از خوردن به واسطه تغذیه (که نتیجه بی فرعی و ثانوی است) لذت نمی برند؛ بهره مندی ایشان بیشتر به خاطر لذتی است که از حس چشایی دریافت می کنند. دیگران از نوشیدن مخدرات نظیر الکل لذت می برند، زیرا بدن شان از این مواد ملذوذ می شود.

شاید بتوان گفت لذت جنسی قوی ترین لذت فیزیکی است که انسان ها تجربه می کنند و برخی از مردم منحصر به فعالیت های جنسی می پردازند، زیرا از این طریق لذت فراوانی به دست می آورند. هدف افلاطون آن است که با عطف توجه به بدن، به شیوه خاص خود امر ذیل را اثبات کند؛ می توان «سعادت» را با «لذت» از جهاتی معادل دانست اما سعادت واقعی را فراهم نمی آورد و نهایتاً انسان را به بهره مندی از لذت معتاد می کند که به زوال بدن می انجامد. در مقابل، مردم عموماً از پرداختن به اموری که لذت آور نیستند، پرهیز می کنند. هر کدام از این فعالیت ها - که به واسطه آنها بدن لذت را تجربه می کند - در «سعادت» انسان سهیم اند. رواقیان باستان به ما می آموزند که، «فضیلت در میانه روی است» زیرا آمیزش، نوشیدن و خوردن بیش از حد می تواند و - در واقع مقدر شده است که - طی زمان به پژمردگی و پوسیدگی بینجامد. بدین سان پایان بدن، مرگ است.

## انسان شناسی فلسفی

ریچارد ژاکوب

ترجمه؛ علیرضا غفاری

«انسان شناسی فلسفی» مطالعه انسان ها است از این نظر که ماهیتاً در تمنای حقیقت (یا حکمت) «برانگیخته» می شوند. ارسطو این مفهوم را در «مطلب» مورد توجه قرار داد. «همه غانسان هاف ماهیتاً به شناخت تمایل دارند.» این حوزه پژوهش نظری مولفه های اصلی انسان را مورد بررسی قرار می دهد و این پرسش را به بحث می گذارد که چگونه این مولفه ها در کنار هم به کار ارتقای شناخت یا (تحصیل) حقیقت و رسیدن به حکمت می آیند؟

«انسان شناسی فلسفی» مطالعه انسان ها است از این نظر که ماهیتاً در تمنای حقیقت (یا حکمت) «برانگیخته» می شوند. ارسطو این مفهوم را در «مطلب» مورد توجه قرار داد. «همه غانسان هاف ماهیتاً به شناخت تمایل دارند.» این حوزه پژوهش نظری مولفه های اصلی انسان را مورد بررسی قرار می دهد و این پرسش را به بحث می گذارد که چگونه این مولفه ها در کنار هم به کار ارتقای شناخت یا (تحصیل) حقیقت و رسیدن به حکمت می آیند؟ چگونه انسان ها به سعادت حقیقی دست می یابند یا با انتخاب های آزادانه خویش از رسیدن به آن محروم می شوند. زمانی که محققان برای نخستین بار با این حوزه پژوهش آشنا می شوند غالباً درک متفکران باستان را درباره انسان دشوار می یابند. بعضی از مشکلاتی که آنها تجربه می کنند ناشی از تاثیر فراگیر روانشناسی در قرن بیستم است. محققان با استفاده از تاکید روانشناسی بر EGO، شناخت و ارتباطات علی بین رشد و تحول انسان و قدرت تعیین کننده محیط، انسان ها را محصولات محیط می دانند. با مطالعه و ملاحظه متفکران باستان، برخی از مشکلاتی که محققان تجربه می کنند ظاهراً ناشی از انعطاف ناپذیری و بی حاصلی متفکران باستان است. ایشان رفتار انسان را به انتخاب ارادی نسبت می دهند نه به محیط پیرامون شان. بنا بر استدلال متفکران باستان، بدین معنا زنان و مردان «قربانی» نیستند، بلکه موجوداتی آزاد و مستقل اند و انتخاب می کنند و قدرت اراده را برای دستیابی به آنچه موجب سعادت می شود، به کار می گیرند. اما گاهی متعلق خواست، سعادت حقیقی را به بار نمی آورد و در عوض به توقف رشد و تحول و نهایتاً بردگی انسان ها می انجامد. بدین معنا انسان ها باید جوابگوی انتخاب های آزادشان باشند و هیچ فرد دیگری بابت بدفرجامی ایشان مقصر نیست. محققان این اندیشه را که خود منشاء بدفرجامی خویش هستند به راحتی نمی پذیرند. وانگهی بسیار آسان تر است که بار تقصیر و مسوولیت

**سفر به اعماق درون، خود هیپنوتیزم،  
شناخت و تسلط بر نیروی ذهن**

**۰۷۵۹۵۱۶۱۱۸۹**

**پذیرش کلیه خدمات نقاشی و رنگ آمیزی  
با استفاده از رنگهای دکوراتیو (water base)**

با نازلترین قیمت و در کوتاهترین زمان ممکن  
با اجرای تیمی مجرب و حرفه ای

**مدیر اجرایی: بردیا ۰۷۷۶۵۰۱۰۳۷۳**



info@persianweekly.co.uk

مجهزترین استودیوی عکاسی حرفه ای  
با عکاس خانم و آقا ویژه هموطنان ایرانی  
www.magicmodels.co.uk

## آی تی

ها و ایجاد آسیب پذیری های بسیار خطرناک منجر شود. نوع دیگری از این دست حملات مخرب، ارسال نامه های آلوده می است که سیستم های رایانه یی را تحت کنترل تروجان معروف Spyforms.BQ قرار می دهند. این کد مخرب شامل یک «روت کیت» است که می تواند فایل اصلی آلوده و عملکردهای مخرب آن را از دید برنامه های امنیتی و ضدویروس پنهان نگه دارد. در اختیار گرفتن کنترل ترافیک اطلاعات و سرقت داده های مبادله شده از طریق پروتکل ها و کانال های FTP، POP3، IMAP و ICQ امکاناتی است که این تروجان برای خرابکاران فراهم می کند. پاندا اعلام کرده است از آنجا که این کدهای مخرب بر اساس روانشناسی اجتماعی کاربران و سوءاستفاده از علایق آنها عمل می کنند، موثرین اسلحه افراد برای مقابله با این گونه تهدیدها، افزایش آگاهی و رهایی از بی تجربگی است.

## ساخت آهنگ با تکان دادن تلفن

کاربران تلفن همراه می توانند با نرم افزاری که به تازگی طراحی شده روی دستگاه خود آهنگ های مورد علاقه شان را ساخته و اجرا کنند. نرم افزار جدید که ZooZ Beat نام دارد به کاربران امکان می دهد با تکان دادن و کج کردن تلفن اصوات سازهای مختلفی را ضبط و اجرا کنند و همچنین صداهای ضبط شده را وارد و تغییر دهند یا آهنگ های ساخته شده را در یک گروه به اشتراک بگذارند. این نرم افزار حرکت ها را تفسیر کرده و آهنگ را بر اساس آن تغییر می دهد؛ این فناوری که در Georgia Tech Center طراحی شده استفاده از دستگاه تلفن به عنوان دسته کنترل بازی ویدئویی را نیز امکان پذیر می کند. به گفته طراح ZooZ Beat در ساخت این نرم افزار طراحی الگوریتم هایی مورد توجه قرار گرفته که امکان می دهند سازهای موسیقی نیت کاربر را تحلیل و تفسیر کنند و با این فناوری دیگر نیاز به مهارت بالا یا نظریه های حرفه یی برای خلاقیت در ساخت موسیقی وجود ندارد.

بی است که کاربر می تواند اشراف کامل بر محیط بازی در زمان انجام آن داشته باشد. استفاده از کلیدهای نورانی و همین طور LED های جانبی از دیگر نوآوری های این سری از نوت بوک ها است که نور آن متناسب با سرعت فن تغییر می کند. نوت بوک های سری G در زمان های انجام بازی های رایانه یی یا مشاهده فیلم های سینمایی در حالت full-screen به کاربران این امکان را می دهند تا در صورت دریافت ای میل، پیغام یا اطلاعات سیستم، آنها را بدون ایجاد اختلال در صفحه نمایش اصلی، در یک صفحه نمایش جداگانه مشاهده کنند.

## حمله هکرها زیر سایه اوباما

همزمان با پایان گرفتن بزرگ ترین و پرهزینه ترین مبارزات انتخاباتی جهان و معرفی باراک اوباما به عنوان آغاز کننده فصل تازه یی از سیاست های ایالات متحده، خرابکاران اینترنتی دور جدیدی از حملات کوبنده را علیه کاربران خانگی و شبکه های محلی آغاز کردند. PandaLabs، لابراتوارهای تشخیص و کشف کدهای مخرب رایانه یی، در یک اطلاعیه فوری هشدار داد با کشف تعداد بی شماری از هرزنامه ها و ویروس های خطرناک، موج جدیدی از حملات اینترنتی بر اساس افزایش توجه جامعه جهانی به بازتاب پیروزی باراک اوباما آغاز شده است. بر اساس اعلام این مرکز امنیتی در روزهای آینده تعداد بی شماری از کاربران اینترنت، نامه هایی را دریافت خواهند کرد که در آنها از کاربران دعوت شده یک فیلم جذاب را در رابطه با انتخابات امریکا مشاهده کنند. فایل ویدئویی ضمیمه شده به این نامه های آلوده با عنوان BarackObama.exe پس از اجرا شدن توسط کاربران ناآگاه و بی تجربه، یک تروجان خطرناک با نام Banker.LLN را در رایانه ها فعال کرده و مشکلات امنیتی زیادی را به بار می آورد. Banker.LLN تنظیمات دسترسی کاربران به اینترنت را به نحوی تغییر می دهد که آنها به محض باز کردن صفحات وب یا کلیک روی لینک های اینترنتی به طور خودکار به صفحه های مخرب و پایگاه های آلوده هدایت شوند که این شرایط به نوبه خود می تواند به سرقت اطلاعات محرمانه، اختلال در فرآیندهای اجرایی و عملیاتی رایانه

## لپ تاپ ویژه بازی عرضه می شود

نوت بوک های سری G، ویژه بازی به تازگی از سوی اسوس



وارد بازارهای جهانی شد. این سری از نوت بوک ها که مخصوص گیمرها طراحی شده اند با عملکردی استثنایی قادرند توانایی های کاربر را هنگام اجرای بازی های کامپیوتری ارتقا بخشند. یکی از ویژگی های سری G اسوس، به کارگیری جدیدترین چیپ ست گرافیکی NVIDIA GeForce 9700M GT در این نوت بوک ها است که موجب افزایش توان گرافیکی این دستگاه ها می شود و نتیجه آن تجربه تصاویری بی نظیر، به ویژه در صحنه های سه بعدی برای کاربران است. همچنین سری G از نوت بوک های اسوس به دو حافظه سخت از نوع SATA مجهز هستند و به کاربر این اطمینان را می دهد تا هر اندازه که بخواهد در نوت بوک خود فضا برای عمل ذخیره سازی داشته باشد. ویژگی CPU LevelUp به شما این امکان را می دهد تا در صورت نیاز و در هر لحظه کارایی نوت بوک را افزایش دهید. از سویی، طراحی صفحه کلیدهای به کار رفته در سری نوت بوک های G به گونه

## سوپر منصور

انواع محصولات ایرانی

شیرینی های تازه

فیلم، دی وی دی، سی دی

و هر آنچه که مورد نیاز خانواده های ایرانی می باشد



29 Watling Ave, Edgware Middlesex, HA8 0LF  
020 8952 5637



## مدرسه فارسی اوستا در کینگستون

کلاسهای آموزش زبان فارسی جهت خواندن، نوشتن و

مکالمه صحیح و تضمین موفقیت در امتحانات

فارسی A' level و GCSE

کلاسهای متنوع ورزشی توسط مربی از:

REPs (registered exercise professionals)

The Quaker Meeting House

78 Eden Street

Kingston Town Centre (Next to Primark)

avesta\_farsi@hotmail.co.uk

تلفنهای تماس:

020 8241 3833

079 3088 6194

chiswick auctions

# حراجی بزرگ چیزیک

حراج انواع عتیقه های ایرانی و خارجی



**Auctions Held Every Tuesday starting at 12 Noon**

Viewing Auctions

Sunday 12pm-6pm Monday 10am-6pm

Tuesday 10am until sale starts at Noon

Bringing items in for sale or valuation

Wednesday, Thursday, Friday 10pm- 6pm

**1 Colville Road, London. W3 8BL tel: 020 8992 4442**

Nearest Tube Station: Chiswick Park and Acton Town Under Ground Station

info@chiswickauctions.co.uk www.chiswickauctions.co.uk



مجهزترین استودیوی عکاسی حرفه ای  
با عکاس خانم و آقا ویژه هموطنان ایرانی  
www.magicmodels.co.uk



info@persianweekly.co.uk

## حوادث

### زن برزیلی بر اثر اصابت تابوت همسر به سرش جان سپرد!

یک زن ۶۷ ساله به علت برخورد تابوت همسرش به سرش در روز تشییع جنازه جان داد. به گزارش ایسنا، زنی در روز تشییع جنازه همسرش به صورت کاملاً ناگهانی سرش با تابوت اصابت کرد و جان سپرد. این حادثه در شهر کوچک تاپه در جنوب ایالت ریورکراژ دوسول روی داد. بر اساس اعلام پلیس بزرگراه برزیل، «مارسینا داسیلو بارسلوس» در صندلی عقب خودرو مدل توپوتا هیلوکس که تابوت همسرش را به سمت قبرستان نزدیک شهر آلوورادا حمل می کرد، نشسته بود که در جاده ایالتی با خودرو مدل آلفا رومئو برخورد کرده و بر اثر این تصادف تابوت از جای خود کنده شده با سر این زن اصابت کرد. این زن بلافاصله جان سپرد. بنابراین گزارش پلیس بزرگراه برزیل راننده هر دو خودرو را برای انجام بازپرسی های ویژه روانه ایستگاه پلیس کرده است. در این میان جسد این زن نگون بخت همراه همسرش قرار است در یک مکان به خاک سپرده شود.

### ۴۰ نوزاد در یک بیمارستان، ایدزی شدند

ده ها نوزاد در یک بیمارستان شرق ازبکستان به ویروس مهلک «اچ آی وی» مبتلا شدند. وزارت بهداشت ازبکستان اعلام کرد: بیش از ۴۰ نوزاد در یک بیمارستان شهر نمنگان (شرق این کشور) به ویروس «اچ آی وی» مبتلا شده اند.

همچنین تحقیق درباره علت اصلی بروز این فاجعه در حالی آغاز شده است که گفته می شود تزریق خون ناسالم و آلودگی تجهیزات پزشکی، نقش پررنگی داشته است.

این ماجرا، ماه گذشته رقم خورد اما چون دولت ازبکستان ف رسانه های گروهی را به شدت کنترل می کند انتشار خبر، عقیم ماند. سازمان ملل متحد می گوید در کشورهای آسیای میانه، شمار کسانی که به ویروس مهلک ایدز آلوده می شوند رو به افزایش است.

ماه اوت ۲۰۰۸ نیز دادگاه قرقیزستان ۹ پزشک را به جرم آلوده کردن کودکان به «اچ آی وی» در بیمارستان های جنوب این کشور به زندان و ده هزار دلار جریمه نقدی محکوم کرد. گزارش ایسکانیوز می افزاید، سال ۲۰۰۷ میلادی پزشکان دو بیمارستان «قرقیزستان» به ۴۱ کودک و چهار مادر، خون آلوده به ایدز تزریق کردند و همگی آنان به «اچ آی وی» مبتلا شدند.

### طوطی سخنگو، ناجی کودک ۲ ساله

یک طوطی سخنگو با دادرزیاد خود توانست از سقوط یک دختر بچه دو ساله از بالکن و مرگ وی جلوگیری کند. به گزارش ایسنا، ویلی یک طوطی سخنگوست که پرستار بچه را به موقع از خطر سقوط این کودک مطلع کرد و جان این دختر بچه را نجات داد. پرستار این کودک، گفت: من در حمام بودم که شنیدم ویلی، طوطی سخنگو شروع به داد و فریاد کرد، سریعاً بیرون آمدم و متوجه شدم کودک در حال سقوط از بالکن طبقه سوم است. سریعاً به طرف او رفته و بغلش کردم و از سقوط او جلوگیری کردم. وی افزود: اگر ویلی من را آگاه نکرده بود و با گفتن «مامان، بچه»، من را از حمام بیرون نکشیده بود، کودک سقوط کرده بود.

### سوسک های ۱۲ سانتیمتری معضل جدید آمریکا

دولت آمریکا برای مبارزه با سوسک هایی که هر کدام ۱۲ سانتیمتر قد دارند، به دنبال راه حل مناسبی است. به گزارش ایسنا، سوسک هایی که در آمریکا به ویژه اورلاندوی ایالت فلوریدا یافت می شوند، به علت عوامل محیطی بسیار رشد کرده و به معضلی بدل شده اند، چرا که حتی مواد ضدعفونی کننده و حشره کش ها و سوسک کش ها هم قادر به نابود کردن آن ها نیستند. شهردار ایالت

### پسر ۸ ساله آمریکایی به قتل پدرش و یک مرد دیگر متهم شد

پرونده پسر ۸ ساله ای که متهم به قتل پدر خود و مرد دیگری با شلیک اسلحه است مشکلات زیادی را برای پلیس آریزونا ای آمریکا ایجاد کرده است. روی ملنیک، رئیس پلیس منطقه فلگ استف روز جمعه در این مورد گفت: "چه کسی فکر می کرد یک پسر ۸ ساله بتواند دو بزرگسال را به قتل برساند؟" وقوع این جنایت که چهارشنبه بعد از ظهر فاش شد مردم سراسر این منطقه با ۴ هزار نفر جمعیت در شمال شرقی فونیکس را شگفت زده کرده است. این پسر دارای هیچ مشکل انضباطی در مدرسه نبوده و هیچ مدرکی مبنی بر داشتن مشکلاتی در خانه نیز وجود ندارد. قاضی پرونده روز جمعه اعلام کرد که دلایل لازم که نشان می دهد این پسر به پدر ۹۲ ساله و دوست ۹۳ ساله اش با یک اسلحه کالیبر ۲۲ وجود دارد و هم اکنون با دو مورد اتهام قتل روبروست. ملنیک اعلام کرد که نیروهای پلیس چند دقیقه پس از تیراندازی به خانه مقتول رسیده و یکی از اجساد در درب ورودی خانه و جسد دیگر را طبقه فوقانی پیدا می کنند. به گفته پلیس پسر ۸ ساله به خانه یکی از همسایگان مراجعه کرده و اطلاع می دهد که ظاهراً پدرش مرده است و بعد از مدتی به پلیس اقرار می کند که او آنها را کشته است. قاضی دستور انجام آزمایشات روانی بر روی این پسر که هم اکنون در یک مرکز نگهداری از اطفال به سر می برد را صادر کرده است. آمار اف بی آی نشان می دهد که موارد ارتکاب جرم توسط کودکان زیر ۱۱ سال در آمریکا به شدت نادر است. بر این اساس در سال های ۲۰۰۲، ۴۰۰۲ و ۵۰۰۲ هر سال ۳ مورد از قتل و در سال ۲۰۰۲ دست کم ۵۱ مورد از این جرایم مشاهده شده است. بر اساس قوانین ایالت آریزونا اتهامات می تواند علیه افراد بالای ۸ سال مطرح شود. وکیل این پسر اعلام کرده که درک این موضوع که یک پسر ۸ ساله قصد روانی برای ارتکاب عمل قتل و توجیهاات و پیامدهای آن را داشته باشد برای وی بسیار سخت است. پلیس اعلام کرده که در ۰۲ سال گذشته هیچ کس در این منطقه آرام به قتل نرسیده بوده است.

### ۲۰ کیلومتر دوندگی برای نجات از چنگ روباه

زنی از اهالی لس آنجلس برای گریز از چنگ یک روباه هار، حدود ۲۰ کیلومتر دوید. به گزارش خبرگزاری فرانسه، «میشل فلیچتا»، در حال کوهنوردی در کوهستان «گرانیت» در شمال آریزونا بود که با حمله یک روباه هار مواجه شد. او ناچار برای فرار از چنگ حیوان هار، حدود ۲۰ کیلومتر تا شهر «یاواپای» دوید. بعد هم برای اطمینان از سلامتی اش به بیمارستان رفت

### شوهر حسود، زن و پسر خود را کشت

پلیس ماساچوست آمریکا یک مرد را به اتهام قتل همسر و پسرش با چکش دستگیر و روانه زندان کرد. به نقل از شبکه خبری سی ان ان، پلیس وویرن ماساچوست آمریکا، مردی را به علت به قتل رساندن زن و پسر خوانده ۱۱ ساله اش با چکش دستگیر کرد. قاضی ماساچوست، «جرمی بنیر» را به اتهام قتل درجه اول دو نفر و مثله کردن اجساد با چکش و اره به حبس ابد محکوم کرد. «جرمی بنیر» در بازجویی ها اعتراف کرد این دو تن را با استفاده از ضربات چکش ابتدا به قتل رسانده و سپس با استفاده از اره و چاقو اجساد را مثله کرده است. وی در ادامه گفت که به علت حسادت به همسرش و دوستان همسرش او را به قتل رسانده و هم اکنون از کار خود پشیمان است.

### کانگورو، لقمه مار ۵ متری

مار پیتون یکی از کانگوروهای باغ وحش مرکزی استرالیا را بلعید. مسئول باغ وحش در این باره گفت: مار پیتون پنج متری یکی از کانگوروهای محلی محصور در این باغ وحش را به طور کامل بلعید. این مار در پی فرار از قفس خود در جنوب باغ وحش، به محل نگهداری کانگوروهای والابی رفته و سپس یکی از آنها را بلعید. به گفته شاهدان، مار پنج متری با حلقه زدن دور کانگورو، او را خفه کرد و بعد هم شکار را بلعید.

### دستگیری زن روانی به اتهام ۷ هزار تماس با پلیس

یک زن ژاپنی که بیش از هفت هزار بار با مرکز پلیس تماس گرفته و خشم مأموران را برانگیخته بود، دستگیر شد. یک سخنگوی پلیس در اوزاکا گفت: زن ۳۸ ساله به علت ایجاد مزاحمت و برقراری تماس های بی مورد و غیرضروری با مرکز فوریت های پلیسی این شهر بازداشت است. وی بیش از هفت هزار بار با مرکز فوریت های پلیسی تماس گرفته و گزارش قتل داده بود، اما هر بار مأموران با مراجعه به محل موردنظر با هیچ قتل یا کشتاری مواجه نشدند.

فلوریدای آمریکا طی بیانیه ای از تمامی شهروندان آمریکایی خواست تا چاه ها تا منازل خود را با مواد سمی قوی پر کرده و سطل های زباله را هر روز با مواد ضدعفونی تمیز کنند. وجود سوسک های ۱۲ سانتیمتری تاکنون در ایالت فلوریدا سابقه نداشته و به همین علت بسیاری از کودکان از ترس آن ها فرار می کنند. این در حالی است که یکی از شهروندان از ترس دیدن این سوسک های غول پیکر که دو برابر جثه سوسک های معمولی هستند، وحشت کرده و به حالت کما فرو رفته بود.

### قاچاق ۲۰۰ کودک کولی از رومانی به انگلیس

سالانه ۲۰۰ کودک کولی از رومانی به انگلیس قاچاق می شوند. سالانه ۱۹ میلیون پوند از طریق قاچاق ۲۰۰ کودک رومانیایی به انگلیس در جیب قاچاقچیان می رود. رئیس پلیس اتحادیه اروپا اعلام کرد: یک گروه ۲۰۰ نفری از کودکان زیر هشت سال کولی از کشور رومانی به انگلیس قاچاق شده که این کودکان به جنایات خیابانی و کلاهبرداری در این منطقه دست زده و سود سرشاری را عاید صاحبان خود می کنند. براساس این گزارش، بسیاری از این کودکان به وسیله تبهکاران از والدینشان کرایه شده به ارتکاب جرم و جنایت وادار می شوند. این گزارش حاکیست، تاکنون یک هزار و ۱۰۷ کودک به کشورهای اتحادیه اروپا به ویژه انگلیس قاچاق شده است. ژانویه امسال پلیس محله به ۱۷ منزل مسکونی در «برکشایر» رفته و در بازرسی ها ۲۵ قاچاقچی کودک و ۱۰ کودک را دستگیر کرد. گفتنی است، کودکان دستگیر شده که زیر ۱۰ سال بودند به مراکز خدمات اجتماعی سپرده شدند.

### کشتار خانوادگی در اتریش

مرد اتریشی که پنج نفر از اعضای خانواده خود را با تبر کشت به زندان ابد محکوم شد. «لوتار» ۳۹ ساله که تاجر سهام بود و در مرکز اتریش زندگی می کرد پس از ورشکستگی، از شدت عصبانیت تبر به دست گرفت و وحشیانه به جان همسرش افتاد. مرد عصبانگر بلافاصله به سراغ دختر هفت ساله، پدر و مادر خود و همچنین پدر همسرش رفت و هرکدام از آنها را با ۱۰ تا ۱۵ ضربه تبر از پا در آورد. وی به دنبال کشتار خانوادگی به سراغ پلیس «وین» رفت و تسلیم شد. «لوتار» که می گفت به خاطر ورشکستگی، دچار جنون شده بود به بازسازی صحنه های جرم پرداخت و به زندان ابد محکوم شد. گزارش ایسکانیوز می افزاید، پلیس اتریش کشتار تاجر عصبانگر را یکی از مهیب ترین جنایات های سالیان اخیر این کشور توصیف کرد.

### جراحی زیبایی، کار دست سر کرده مافیا داد

«دومینکو ماگنولی» از سرکردگان شبکه مافیای ایتالیا که تحت تعقیب پلیس بین الملل (اینترپل) بود پس از جراحی زیبایی دستگیر شد. «دومینکو» ۲۷ ساله برای لیپوساکشن (جراحی زیبایی شکم) به یک درمانگاه در «رم» ایتالیا رفت. همان موقع پزشک باهوش، این عضو مافیا را شناخت و پنهانی با پلیس تماس گرفت.

پس از جراحی تبهکار پیشینه دار، ماموران به اتاقش رفتند و وی را بی دردرس دستگیر کردند. «دومینکو» از فوریه ۲۰۰۷ میلادی به جرم قاچاق کوکائین در آمریکای جنوبی و اروپای غربی تحت تعقیب پلیس بین الملل بود. همچنین پلیس ایتالیا برای کشف مخفیگاه وی جایزه نقدی تعیین کرده بود. گزارش ایسکانیوز می افزاید، پیش تر «ماریو سانتانفاده» از اعضای مافیای ناپل، با تلاش مشترک افسران ایتالیایی و اسپانیایی در «بارسلونا» به محاصره در آمد و بازداشت شد.



برای دریافت آخرین اخبار از به وب سایت پرشین مراجعه نمایید  
www.persianweekly.co.uk

## حوادث

### کلاهبرداری با سکه های قلبی دوران هخامنشی

فردی که به اتهام فروش سکه های عتیقه تقلبی از سوی پلیس تحت تعقیب قرار گرفته بود در زندان شناسایی شد. چندی قبل مردی به نام جواد با مراجعه به پلیس آگاهی گنبدکاووس از اغفالش توسط دو مرد شیاد خبر داد و گفت: میلیون ها تومان سکه عتیقه تقلبی از آنها خریده است. وی در تشریح ماجرا گفت: مدتی قبل جوانی به نام رضا به من مراجعه کرد و چند سکه طلا متعلق به دوران هخامنشیان به من نشان داد و گفت تعداد زیادی از این سکه ها دارد و با قیمت مناسبی آنها را می فروشد. من چون تخصصی در این کار نداشتم پیشنهادش را رد کردم اما چند روز بعد وقتی ماجرا را برای یکی از دوستانم تعریف کردم او مرا به خریدن سکه ها تشویق کرد و گفت خرید و فروش سکه های عتیقه سود زیادی دارد.

من هم تحت تاثیر گفته های دوستم با رضا تماس گرفتم و با وی قرار گذاشتم. وقتی رضا را دیدم او باز هم چند سکه طلا همراهش بود و گفت تا چند روز دیگر بقیه سکه ها را دریافت می کند. رضا از من خواست ۲۰ میلیون تومان پول برای انجام معامله آماده کنم. بدین ترتیب پول را مهیا کردم و منتظر تماس این مرد شدم و بالاخره فروشنده در نقطه خلوتی در حاشیه شهربانی قرار گذاشت و تاکید کرد ماجرای سکه ها را با کسی در میان نگذارم. من هم چون به او اعتماد پیدا کرده بودم به تنهایی با ۲۰ میلیون تومان پول در محل قرار حاضر شدم. وقتی رضا پول را از من گرفت کیسه یی مشکی رنگ به من داد و گفت سکه ها داخل آن است. من کیسه را باز کردم و حتی چند سکه را هم کنترل کردم تا از طلا بودن آنها مطمئن شوم. اما وقتی رضا رفت در حالی که من هنوز در حال دیدن سکه ها بودم، متوجه شدم برخی از سکه ها نقره یی رنگ است.

به سرعت کیسه را خالی کردم اما با سکه هایی که از جنس آهن بود مواجه شدم و فهمیدم رضا مرا فریب داده است. به دنبال اظهارات این مالباخته تلاش های پلیس برای دستگیری رضا آغاز شد اما چون متهم هیچ ردی از خود به جا نگذاشته بود و شاکي نیز هیچ آدرسی از وی نداشت ماموران ابتدا موفق به شناسایی رد شیاد نشدند تا اینکه مدتی قبل پی بردند فردی به اتهام فروش سکه های تقلبی زندانی شده است، به همین خاطر او را به پلیس آگاهی منتقل کردند و با مواجهه حضوری جواد و فرد زندانی، مشخص شد متهم همان رضا است.

در ادامه هویت واقعی مرد کلاهبردار به نام قاسم فاش شد و بدین ترتیب بازجویی ها از وی ادامه یافت و این مرد گفت: با همدستی فردی به نام مرادعلی تاکنون چندین فقره کلاهبرداری میلیونی انجام داده است. بدین ترتیب ماموران به مخفیگاه مرادعلی رفتند و او را نیز دستگیر کردند. بنابراین گزارش هم اکنون تحقیقات از این دو متهم ادامه دارد.

### زن با دیدن شوهرش در دادگاه خانواده پا به فرار گذاشت

زنی که با ارائه دادخواست طلاق به دروغ شوهرش را مجهول المکان اعلام کرده بود وقتی وی را در دادگاه دید پا به فرار گذاشت.

چندی قبل زنی به نام لیلا با مراجعه به شعبه ۲۶۸ دادگاه خانواده شماره ۲ اعلام کرد چون شوهرش مدت ها است او را ترک کرده می خواهد از او طلاق بگیرد. این زن طی اظهاراتی به قاضی حسن عموزادی گفت: چهار سال است که با شوهرم عادل زندگی می کنم. او مرد خوبی بود و من عاشقانه دوستش داشتم. زندگی مشترک من و عادل ادامه داشت تا اینکه حدود یک سال قبل او به یکباره ناپدید شد. من که نگران سرنوشت همسرم بودم همه جا را به دنبال او گشتم اما هیچ اثری از وی نبود. ماه ها در بی خبری از شوهرم گذشت تا اینکه توسط یکی از دوستانش به من خبر رسید که او به خارج از کشور رفته است. شنیدن این خبر مرا بسیار ناراحت کرد. تا چند روز در کنج خانه کز کرده بودم و با هیچ کس حرف نمی زدم. تصور نمی کردم شریک زندگی ام و کسی که سه سال با او زندگی کرده بودم به من خیانت کند. این زن در حالی که خود را متاثر نشان می داد، ادامه داد: بعد از این ماجرا به افسردگی مبتلا شدم و مدتی تحت نظر پزشک بودم تا اینکه تصمیم گرفتم زندگی جدیدی را آغاز کنم از این رو خواستار جدایی از عادل هستم. در پی اظهارات این زن قاضی دادگاه طبق قانون دستور داد آگهی مفقودی عادل در روزنامه های کثیرالانتشار منتشر شود. در ادامه و پس از آنکه قاضی از مجهول المکان بودن عادل مطمئن شد روزی را برای رسیدگی به پرونده و صدور حکم طلاق تعیین کرد. سرانجام وقت رسیدگی به این پرونده فرا رسید. لیلا در حالی که از صدور حکم طلاق اطمینان داشت وارد دادگاه شد اما با صحنه عجیبی روبه رو شد و عادل را دید که مشغول گفت و گو با قاضی است. او با دیدن این صحنه پا به فرار گذاشت و به سرعت از دادگاه بیرون دوید. عادل که به طور اتفاقی از حضور همسرش در دادگاه خانواده مطلع شده بود به قاضی گفت: به رغم ادعاهایی که لیلا مطرح کرده است ما چهار سال است که با هم زندگی می کنیم و من هیچ وقت خانه ام را ترک نکرده ام. زن مدتی با من سر ناسازگاری دارد و مدام با من درگیر است. چند روزی است که او صبح زود از خانه خارج می شود. چون وی خانه دار است پس از چند روز به او مشکوک شدم و به تعقیب او پرداختم و فهمیدم به دادگاه خانواده می آید. وقتی به واحد رایانه دادگاه مراجعه کردم و نام او را گفتم متوجه شدم او با اعلام مجهول المکان بودن من در دادگاه پرونده طلاق تشکیل داده است به همین خاطر امروز صبح در حالی که می دانستم او به دادگاه می آید زودتر از خانه خارج شدم و به دادگاه آمدم. بنا بر این گزارش پس از اظهارات این مرد در حالی که اظهارات کذب همسرش برای قاضی مسجل شده بود این پرونده مختومه اعلام شد.

### پدر بی رحم دخترک ۱۱ ساله اش را به آتش کشید

یک مرد ۴۵ ساله دختر بچه ۱۱ ساله خود را با ریختن نفت به آتش کشید. ساعت ۱۹ شب گذشته مأموران کلانتری ۱۰۸ نواب از طریق مرکز فوریت های پلیسی ۱۱۰ تهران از وقوع یک فقره آتش سوزی عمدی با خبر شدند. مأموران با حضور در محل حادثه واقع در حوالی خیابان میمنت دریافتند یک خانه دو طبقه به آتش کشیده شده که همسایه ها مدعی اند یک دختر ۱۱ ساله درون آتش گرفتار شده است. شهرداری بازپرس شعبه هفتم دادرسی امور جنایی تهران در خصوص این پرونده گفت: با خاموش شدن آتش مأموران به داخل خانه رفته و با جسد دختر بچه ۱۱ ساله روبه رو شدند. وی ادامه داد: همسایه ها مدعی شدند خانه توسط پدر این دختر بچه به نام رضا ۴۵ ساله به آتش کشیده شده است و این فرد پس از ایجاد حریق از منزل بیرون آمده است. وی افزود: رضا دستگیر شد و مدعی شد ۴ سال قبل از همسرش جدا شده و همیشه بر سر چگونگی تربیت و نگهداری دخترش با وی درگیری داشته است. بازپرس شعبه هفتم دادرسی امور جنایی تهران گفت: رضا مدعی شد عصر حادثه به خانه پدر زن سابقم رفتم و سارا را برای یک شب به خانه آوردم سپس با مقداری نفت که در طبقه بالای خانه داشتیم تمام خانه را آغشته به نفت کردم. رضا مدعی شد پس از آن که بخشی از نفت را نیز به روی سارا ریختم و او را به آتش کشیدم و خود از درون خانه متواری شدم.

### نجات معجزه آسا



سرنشینان خودروی پیکان که دیروز در پی سقوط تیر آهن از تریلر، در یک قدمی مرگ قرار گرفته بودند معجزه آسا نجات یافتند. مأموران ستاد فرماندهی آتش نشانی اصفهان در پی تماس یک شهروند از وقوع حادثه مهیب در پل «تمدن» باخبر شدند. بنابراین گروه نجات ایستگاه شماره ۴ به سرعت خود را به محل حادثه رساند و دو سرنشین پیکان که معجزه آسا زنده مانده بودند را نجات داد. علت بروز این رخداد، مهار نامناسب بار تریلر عنوان شده است. تحقیقات در این باره همچنان ادامه دارد.

EU Migration Services

قابل توجه هموطنانی که موفق به اخذ ویزای انگلستان نشده اند

متخصصی در امور مهاجرت و اخذ ویزا برای کشورهای سوئد، دانمارک، اسپانیا، کانادا، آمریکا، استرالیا و سایر کشورهای جهان

ثبت شرکت، افتتاح حساب بانکی در سایر کشورهای جهان  
کلید امور حقوقی، انحصار وراثت، طلاق و سرمایه گذاری

تلفن: ۰۲۰۷۰۳۴۷۰۱۹ - همراه: ۰۷۹۱۷۵۶۵۸۰۰

83 Baker Street London W1U 6LA



مجهزترین استودیوی عکاسی حرفه ای  
با عکاس خانم و آقا ویژه هموطنان ایرانی  
www.magicmodels.co.uk

ماجرای



info@persianweekly.co.uk

# عشق کور

قسمت اول

روزها یکی بعد از دیگری می آمدند و می رفتند. «آرش» هیچ غمی در دل نداشت. روزگار بر وفق مرادش بود و زندگی از آغاز کودکی تا حالا که به نوجوانی ۱۶ سالگی رسیده بود به خوبی و خوشی می گذشت.

سالها بود که هر روز عصر وقتی پدر با چهره ای خندان به خانه بر می گشت، شادی را به قلب و روح او هدیه می کرد و صدای گرم و شیرین مادر او را از خواب شیرین صبح بیدار کرده و راهی مدرسه می کرد.

آرش هیچ وقت نفهمیده بود که خطوط روی چهره پدر و مادر کم



کم زیاد می شوند، او هیچ دقت در عمق نگاه آنها دقت نکرده بود و رنج و غم و پیری شان را حس نکرده بود. ندیده بود که موهایی سیاه شان کم کم سفید می شود و آنها را به لبه مرگ نزدیک می کند. تا آنکه حادثه ای روی داد و آرش را از عالم رؤیا و خوابی که در آن سپری می کرد بیدار کرد و به قدر روزهای آسایش و شاد گذشته پی برد.

از مدرسه که برگشت وارد خیابانی شد که مغازه پدرش آنجا بود. او هر روز بر سر راه مدرسه به مغازه پدر می رفت. سلامی می کرد و پولی می گرفت و چیزی می خرید، اما آن روز در نهایت تعجب دید که در مغازه بسته است. در آن ساعت از روز سابقه نداشت که پدر در مغازه را ببندد و برای استراحت به خانه برود. در مغازه قفل بود و این نشان می داد که پدر به این زودی ها بر نمی گردد. یک لحظه ترس و وحشت وجودش را پر کرد. نکند اتفاقی افتاده باشد. به سرعت به طرف خانه راهش را کج کرد. در حالیکه نفس نفس می زد به خانه رسید. مادر مثل همیشه منتظرش بود.

- مادر سلام! پدر کجاست؟  
مادر بی خبر از همه جا بود.

- شاید جنسی برایش نرسیده و رفته بانک یا شاید... نگران نباش! هر جا باشد تا چند ساعت دیگر سروکله اش پیدا می شود.

روز به کنده گذشت. خورشید خود را برای پنهان شدن پشت کوهها آمده کرده بود. ساعت نزدیک ۹ شب شده بود. کوچه ها خلوت شده بودند و هیاهوی خیابانها می رفت که کم و کمتر شود.

زن چشم به تاریکی کوچکی دوخته بود و در میان ظلمات در پی شوهر می گشت.

- یعنی بابا کجا رفته است؟  
- نمی دانم مادر! ولی من از تو نگران تر هستم.

- باید کاری کرد. نمی شود که فقط انتظار کشید.  
مادر دستی به شانه پسرش زده بود.

- بد به دلت راه نده. هنوز خیلی دیر نشده است. مرد است دیگر شاید کاری برایش پیش آمده باشد.

آن شب خیلی طول کشید تا صبح شد. زن با آرش و دیگر اقوام هر جایی را که فکر می کردند برای پیدا کردن پدر زیر و رو کردند، اما از او هیچ خبری نبود.

عباس مرد کار و زندگی یکدفعه غیبش زده بود. نه در بیمارستان، نه در زندان و نه در کلانتری و پزشکی قانونی، ردی از او پیدا نشد.

یک هفته از ناپدید شدن عباس گذشته بود که زن متوجه شد او چند روز قبل از ناپدید شدن به هرکس بدهی داشته پرداخت کرده و حساب و کتاب هایش را درست کرده است. از هرکس طلبی داشته گرفته است و بعد یکدفعه در مغازه اش را قفل کرده و رفته است. زن از اقوام خواست تا در مغازه شوهرش را باز کنند. وقتی قفل را شکستند و وارد مغازه شدند متوجه شدند مغازه خالی است. هیچ جنسی در مغازه نبود. فقط دفتری که عباس ریز بدهی و طلب ها و جنس ها را می نوشت روی میز کنار مغازه بود.

زن به بانک رفت ولی متوجه شد شوهرش چندروز قبل تمام حسابش را خالی کرده است.

آرش و مادر دیگر تنها شده بودند، هرکدام از فامیل پس از چند روز یا چند هفته تلاش و همدردی با آنها به سر زندگی خود رفته بودند. سه ماهی می شد که عباس زن و بچه اش را رها کرده بود.

زن هرچه فکر می کرد عقلش به جایی قد نمی داد. چه شده بود که عباس پس از سالها زندگی صادقانه او و پسرش را رها کرده بود. نکند مشکلی پیش آمده بود که عباس از آن ترسیده بود.

صدای زنگ تلفن زن را از عالم خیال بیرون کشاند.  
- سلام عمه!

زن صدای برادر زاده اش را شنید. او در یکی از شهرهای غربی کشور دانشجوی بود.

- می خواهم خبری به شما بدهم. نمی دانم این خبر شما را خوشحال یا ناراحت می کند.

- نکند مربوط به عباس است؟

- بله! امروز او را دیدم.

- کجا؟ سالم است؟ ناراحت نیست؟

- توی یک مغازه کار می کند.

- چی!

- فکر کنم مغازه باز کرده است. می خواستم بروم و با او حرف بزنم ولی گفتم اول به شما بگویم هرچه شما صلاح بدانید همان کار را بکنم.

- نه نرو. تو را به خدا از دور او را زیر نظر بگیر. همین الآن راه می افتم.

زن در حالیکه اشک شوق می ریخت گوشی را قطع کرد و راهی کرمانشاه شد.

نزدیک صبح بود که به آنجا رسید و مستقیم به طرف خوابگاه رفت.

- عصر بود. از دور مغازه اش را زیر نظر گرفته بودم وقتی مغازه اش را بست طوری که متوجه نشود تعقیبش کردم. از چند کوچه و خیابان گذشت و بعد وارد کوچه بن بست شد و با کلید قفل در خانه ای را باز کرد و وارد شد.

آدرس آنجا را بلد هستم. می خواهید به آنجا برویم؟

زن به همراه برادرزاده اش، خود را به نزدیک مغازه رساند. عباس در حال تمیز کردن مغازه بود. زن با اینکه خیلی عصبی و ناراحت بود، خودش را کنترل می کرد. به سفارش برادرزاده اش به طرف خانه ای که عباس به آنجا رفته بود حرکت کردند. زن در زد و صبر کرد تا کسی در را به روی او باز کند. قلبش چون کبوتری اسیر بر سینۀ اش می کوبید. چند دقیقه طول کشید تا زنی جوان در را به روی او باز کند.

- ببخشید اینجا خانه آقا عباس است؟

- بله! کاری دارید؟

- تنها زندگی می کند یا اینکه با کسی زندگی می کند؟ چند وقت است اینجا آمده است؟

- به شما چه مربوط است خانم! مگر شما پلیس هستی که سؤال می کنی؟

- حتما هستم. بیکار نبوده ام که بیایم و از تو سؤال کنم. من از راه دور و درازی خودم را به اینجا رسانده ام. تو چکاره ای که شده ای پشتیبان عباس!

- حرف دهنتم را بفهم. عباس شوهر من است. تو چکاره ای؟

- شوهر تو؟! از کی شوهرت شده؟

- چند ماه است. ولی این حرف ها به تو چه مربوط است.

زن با هووی جوان خود درگیر شد. صدای درگیری شان آنقدر بالا گرفت که اهل محل برای جدا کردن شان به کوچه ریختند. زن دیگر در حال و هوای خودش نبود و چیزی نمی فهمید. پس از دقایقی چشمانش سیاهی رفت و بیهوش شد.

وقتی به هوش آمد از اینکه می دید در این مدت برای سلامتی شوهرش چقدر نذر و نیاز کرده است، از خودش دلگیر می شد. در آن لحظات سخت زندگی آرش به دنبال هوس زندگی با زنی دیگر بود. بدون اینکه لحظه ای به زن و زندگی و فرزندان خود فکر کند. به سالیانی که زن با نداری اش ساخته بود و خون دل خورده بود. زن به سختی از جا بلند شد. باید تا مغازه عباس می رفت؛ کسی که

در تمام سالها ادعای جوانمردی کرده بود و نشان داده بود سرش به زن و زندگی اش گرم است.

عباس در حال جابجا کردن اجناس جدید بود.

- سلام! آقای کاسب...

عباس وقتی با صدای آشنا سر را بلند کرد و زن را دید از شرم چشمانش را به زمین دوخت

- چی شده؟ چرا ساکت شدی؟ بیا جلو ببین کلفت سالهای زندگی ات در چه وضعی است، مگر چه بی وفایی کرده بودم که باید این طور تاوانش را بدهم؟

مرد زیر لب گفت:

- برو. کار خلاف که نکردم. زن گرفتم. کاسبی ام خوب نبود آمدم اینجا کاسبی کنم.

- چرا بی خبر و پنهانی؟ طلاقم می دادی. از زندگی ات می رفتم و او را بالای سر بچه هایت می آوردی.

- خرج بچه ها را می دهم. اینجا بدون زن که نمی توانستم زندگی کنم.

- تو نه انسان هستی و نه مرد!

زن با عباس درگیر شد. صدای گریه اش محله را گرفت و بعد به قهر به تهران برگشت. عباس بی توجه زن و بچه هایش، دل در گرو زن جدید و جوان بست. زن به گذشته که فکر می کرد می دید شوهرش چندماه قبل از ترک آنها چقدر به مسافرت می رفت، می گفت به اصفهان و تبریز و شیراز می رود ولی خدا می دانسته که

کجاها می رود و چه می کرده است.

شنبه

۲۷

دسامبر

را بخاطر بسپارید



**AFGHAN SAT**

**افغان ست**

از افغانستان RTA  
پیام افغانستان

بهترین سرویس قبل و بعد از فروش  
کیفیت برتر ، قیمت مناسبتر  
کلید شبکه های افغانی ، فارسی ، عربی ، ترکی  
کردی و کانالهای اروپایی  
نصب سیستم ثابت و موتورایزر

نصب آنتن تلویزیون  
و  
نصب تلویزیون پلاسما



**Technomate**

Your Digital Partner For Life



**Tel: 020 8640 9605**  
**Help Line: 07967 724 435**



info@persianweekly.co.uk

مجهزترین استودیوی عکاسی حرفه ای  
با عکاس خانم و آقا ویژه هموطنان ایرانی  
www.magicmodels.co.uk

## خانه و خانواده

# ۱۰ قانون موفقیت در زندگی

ترجمه - جمیله احمدپور

این مقاله حاصل تأملات و تجارب یک روانشناس بالینی در مورد اصول و قواعد لازم برای رسیدن به اهداف و خواسته‌ها است.

۱- چیزی را که خواهان آن هستید، یا موفق به کسب آن می‌شوید و یا موفق نمی‌شوید. پس حداکثر سعی خود را بکنید تا جزء افرادی باشید که موفق می‌شوند.

تشخیص افرادی که می‌دانند که چه کاری برای رسیدن به خواسته‌شان باید انجام دهند و برنامه مشخصی برای این کار دارند، کار مشکلی نیست.

برای موفق شدن در هر کاری ابتدا باید اطلاعات لازم برای رسیدن به خواسته‌تان را جمع‌آوری کنید. این اطلاعات و مهارت‌ها برای موفقیت شما ضروری هستند. با کسب آمادگی لازم برای این کار، سعی کنید چگونگی بازی و قواعد آن را پیدا کنید.

برنامه‌ریزی و جمع‌آوری اطلاعاتی که در مورد خودتان یا افرادی است که با آنها سر و کار دارید و یا اطلاعاتی درباره شرایط و وضعیت موجود است.

۲- شما خود به‌وجود آورنده تجربه‌هایتان هستید پس خودتان باید مسئولیت زندگی‌تان را بپذیرید.

شما نمی‌توانید از مسئولیت اینکه چرا و چگونه زندگی‌تان این‌گونه است شانه خالی کنید.

هرگز نقش یک قربانی را بازی نکنید و از وقایع گذشته برای خود بهانه سازی نکنید.

هر انتخابی که می‌کنید مثلاً انتخاب افکاری که به آن می‌اندیشید، دارای نتایج و عواقبی هستند. زمانی که شما رفتار یا فکر خاصی را انتخاب می‌کنید در حقیقت خود شما، نتایج و عواقب آن را انتخاب کرده‌اید.

۳- مردم کاری را انجام می‌دهند که نفع یا سودی برایشان داشته باشد، بنابراین مشخص کنید که رفتار شما چه منافعی برای‌تان دارد و یا رفتار دیگران چه منافعی برای‌شان دارد؟

حتی بدترین رفتارهای ممکن هم، منافعی دارند زیرا اگر از رفتاری که می‌کنید هیچ سود و منفعتی عایدتان نمی‌شود، مسلماً آن رفتار را انجام نمی‌داده‌اید.

منافع حاصل از یک رفتار بخصوص را مشخص کنید، چون شما نمی‌توانید رفتاری را ترک کنید مگر اینکه از منافع حاصل از آن رفتار آگاهی پیدا کنید.

دقت کنید که ممکن است رفتار شما به خاطر ترس از طرد شدن باشد. مسلماً تغییر نکردن کار آسان‌تری است، ولی شما باید سعی کنید



چیزهای تازه و نویی را امتحان کنید و یا در مسیر جدید گام بردارید.  
۴- تا به وجود مسئله‌ای اقرار و اعتراف نکرده باشید نمی‌توانید آن را تغییر دهید. پس سعی کنید در ارتباط با زندگی و افراد، با خودتان صریح و شفاف باشید.  
- اگر نخواهید و یا نتوانید که آگاهانه به رفتارهای منفی، ویژگی‌های شخصیتی و الگوهای زندگی‌تان اقرار و اذعان داشته باشید، پس نمی‌توانید آنها را تغییر دهید.  
- اقرار و اعتراف کردن به چیزی، در حقیقت سیلی زدن به خودتان به هنگام مواجهه با واقعیت است و این که شما هزینه و تاوان هر کاری را می‌پردازید، به خودتان دروغ نمی‌گویید، انکار نمی‌کنید و حالت تدافعی هم نمی‌گیرید.  
- شرایط و موقعیت فعلی شما چیست؟ اگر می‌خواهید برنامه‌ریزی درستی برای زندگی‌تان داشته باشید، پس باید موقعیت و شرایط فعلی زندگی‌تان را به طور شفاف و روشن مشخص کنید. زندگی شما برای تغییر کردن، در وضعیت خیلی بدی نیست و خیلی دیر هم نشده است.

۵- در زندگی به عمل شماست که پاداش داده می‌شود، پس تصمیمات‌تان را با دقت اتخاذ کنید و سپس عمل کنید و به یاد داشته باشید که به افکار بدون عمل در این جهان اهمیتی داده نمی‌شود.

۶- آگاهی، درک و درایت خود را به فعالیت‌های هدف‌دار، بامعنی و سازنده مبدل کنید زیرا در غیراین‌صورت ارزشی نخواهد داشت. خود و دیگران را بر اساس خواسته‌ها و یا گفته‌ها ارزیابی نکنید بلکه بر اساس عملکرد ارزیابی کنید.

برای اینکه از وضعیتی که در حال حاضر در آن به سر می‌برید، خارج شده و به جایی که می‌خواهید برسید، سختی و زحمت را تحمل کنید.

در نظر داشته باشید که این ریسک را به خاطر خودتان است که می‌پذیرید چون قرار نیست رویاهای شما از بین بروند.

۷- آنچه هست، واقعیت محض نیست، بلکه فهم و درک ما از آن واقعیت است که وجود دارد. پس پنجره‌ها یا دریچه‌هایی را که شما از طریق آن به این دنیا نگاه می‌کنید بشناسید و گذشته خود را بدون اینکه کاملاً تحت کنترل آن قرار بگیرید، بپذیرید.

شما فقط از طریق فهم و درک خودتان است که این دنیا را می‌شناسید و تجربه می‌کنید و توانایی این کار را نیز دارید که خودتان چگونگی درک خود را از هر واقعه‌ای، انتخاب کنید.

چون همه ما دنیا را از طریق پنجره‌های شخصی خودمان می‌بینیم، این امر بر چگونگی تعبیر و تفسیر ما از وقایع و پاسخ‌های ما و پاسخ‌های داده شده به ما تاثیر می‌گذارد. بنابراین عواملی را که بر نوع و طرز نگاه شما موثر هستند، بشناسید تا بتوانید عکس‌العمل مناسبی در برخورد با آنها نشان دهید.

این پنجره‌ها و یا دریچه‌های شخصی، ترکیبی از عقاید ثابت و یا افکار منفی است که در نوع نگاه و دیدگاه شما، وجود دارند.

اگر با بررسی و ارزیابی دیدگاه‌های قبلی، نظام افکار و عقاید خود را مجدداً سازماندهی کنید، درک و بینش جدیدی بدست خواهید آورد.

۷- مدیریت کردن است پس یاد بگیرید که مسئولیت زندگی‌تان را به عهده بگیرید. - شما مدیر زندگی خودتان هستید که هدف‌تان، اداره کردن زندگی به نحوی است که نتایج خوبی در برداشته باشد.

مدیریت موثر زندگی به این معنی است که شما در مرحله آماده شدن برای رسیدن به هدف‌تان، در کنترل خود، در کنترل احساسات، در مواجهه با سایر افراد، در مرحله اجرا، در مواجهه با ترس و سایر ابعاد، بیش از پیش به خودتان نیاز دارید و بایستی با حداکثر تعهد، سرعت و هدایتی که می‌توانید انجام دهید.

کلید مدیریت زندگی، داشتن یک استراتژی است. اگر شما برنامه‌ای روشن و شفاف و همچنین شجاعت، تعهد و انرژی لازم برای این استراتژی را داشته باشید، موفق خواهید شد.

۸- ما به مردم یاد می‌دهیم که چگونه با ما رفتار کنند. پس به جای شکایت کردن، مسئولیت طرز رفتار مردم را با خودتان به عهده بگیرید.

شاید به مردم یاد داده باشید که چگونه با شما احترام‌آمیز رفتار کنند و شاید این کار را نکرده باشید. این بدین معنی است که شما تا حدی مسئول رفتار نامناسب دیگران با خودتان هستید.

اگر مردم رفتار نامناسبی با شما دارند، ببینید که شما چه کاری انجام داده‌اید که آن رفتار را تقویت کرده و یا باعث آن رفتار شده است؟

چون مسئولیت با خودتان است، می‌توانید در هر موقع و برای هر مدتی رابطه‌تان را بازبینی کنید.

۹- نیرو و انرژی زیادی در بخشش وجود دارد، پس چشمان خود را باز کنید و ببینید تحت تاثیر کدام خشم یا کینه قرار گرفته‌اید. نیرو و انرژی خود را از کسانی که باعث رنجش شما شده‌اند بازپس بگیرید.

تنفر، عصبانیت و کینه، ویران‌کننده هستند و باعث تضعیف و تحلیل قلب و روح انسان می‌شوند که قطعاً با آرامش درونی و احساس شادی منافات دارند.

بخشش شما را از تنفر، عصبانیت و کینه رها می‌سازد. تنها راه خلاصی از اثرات منفی رابطه‌ای که موجب ناراحتی و رنجش شما شده است، کمک گرفتن از اخلاقیات و بخشش کسانی است که موجب ناراحتی و آزردگی شما شده‌اند.

۱۰- قبل از اینکه چیزی را بخواهید باید اسم آن را بدانید، پس به وضوح مشخص کنید که چه می‌خواهید.

از اهداف اصلی زندگی‌تان تا خواسته‌های روزمره‌تان، لازم است بدانید که چه می‌خواهید.

با تعریف دقیق اهداف‌تان، انتخاب‌های شما جهت‌دار خواهد شد و خواهید توانست رفتارها و انتخاب‌های لازم را برای رسیدن به اهداف‌تان، مشخص کنید.

برای رسیدن به آنچه که می‌خواهید، شهادت لازم را داشته و واقع‌بین باشید. البته فقط در صورتی که خود را لایق و مستحق آنچه می‌خواهید، بدانید، شهادت لازم را کسب خواهید کردید.



برای دریافت آخرین اخبار از به وب سایت پرشین مراجعه نمایید  
www.persianweekly.co.uk

## ۵ توصیه زیبا به سرماخورده‌ها چگونه در سرما خوردگی هم زیبا به نظر برسیم؟

دکتر گلرخ ثریا

حتما شما هم دوست ندارید وقتی سرما خورده‌اید، با بینی قرمز و چشمان باد کرده سرکارتان حاضر شوید، چون چندان هم زیبا به نظر نمی‌رسید، همه ما وقتی در این روزهای پاییزی سرما می‌خوریم، چندان هم راضی نیستیم که با آن سر و وضع و صورت به هم ریخته جلوی دیگران ظاهر شویم. خستگی و بی‌حالی، سردرد و سوزش گلو و بینی دست در دست هم می‌دهند تا موجب شوند که احساس خوبی درباره خودمان نداشته باشیم. با این حال خیلی

و به خصوص زاویه‌های بینی بمالید. با این کار هم رطوبت از دست رفته پوست‌تان را به آن باز می‌گردانید و هم از میزان قرمزی و التهاب پوست شما کاسته می‌شود. وقتی این التهاب پوست کمتر شود و پوست‌تان صاف‌تر شده و کمتر خشک باشد شما راحت‌تر می‌توانید از کرم‌های آرایشی و پودرها و پنکک‌ها برای پوشاندن قرمزی و التهاب پوست‌تان استفاده کنید. شما می‌توانید با یک کانسلر مناسب قرمزی اطراف بینی و چشم‌هایتان را بپوشانید.

۲) راه حل گونه‌های رنگ پریده  
حتما شما هم دیده‌اید که وقتی کسی سرماخورده است اول از همه رنگ‌روی رفته‌اش، شما را از بدحالی‌اش آگاه می‌کند. به‌طور معمول در حالت سلامت گونه‌های همه ما اندکی برافروخته است و پوست آن اندکی از پوست نواحی دیگر صورت قرمزتر است ولی وقتی سرما می‌خورید گونه‌ها بی‌رنگ می‌شوند. بنابراین اگر قصد ندارید آرایش کنید حداقل وقتی سرما خورده‌اید از اندکی رژگونه استفاده کنید، استفاده از رژگونه وقتی سرماخوردید اندکی صورت شما را سالم‌تر و تازه‌تر نشان می‌دهد. اگر شما پوست روشنی دارید رژگونه‌ای به رنگ صورتی روشن را انتخاب کنید ولی اگر پوست شما کمی سبزه است و یا خودتان را برنزه کرده‌اید، رنگ‌های تمشکی را به شما توصیه می‌کنیم.

۳) کمپرس خیار برای چشم‌هایتان  
وقتی سرما خورده‌اید هر چه قدر هم وانمود کنید که بیمار نیستید چشم‌هایتان از فاصله چند متری نشان می‌دهند که شما حساسی با این ویروس‌های سمج درگیرید. چشم‌های قرمز باد کرده و پف کرده نشانه اصلی صورت‌های سرماخورده هستند. پوست اطراف چشم‌ها و پلک‌ها از پوست سایر نقاط صورت ظریف‌تر و نازک‌تر

عفونت و سرماخوردگی کنند. بنابراین وقتی سرماخوردید پس از هر بار استفاده از برس‌های آرایشی و یا فرچه‌هایی که برای آرایش از آنها استفاده می‌کنید باید آنها را با یک ماده ضدعفونی کننده مخصوص این برس‌ها، ضدعفونی کنید تا از انتشار میکروب‌های سرماخوردگی پیشگیری کنید. محلول‌های ضد میکروبی مخصوص ماشین‌هایی لباس‌شویی هم برای ضدعفونی لوازم آرایشی شما موثرند. فراموش نکنید به هیچ‌وجه وقتی سرماخوردید لوازم و مواد آرایشی خودتان را در اختیار دیگران قرار ندهید چون همین استفاده از لوازم مشترک موجب انتقال میکروب سرماخوردگی خواهد شد. بعضی‌ها به دنبال سرماخوردگی دچار تبخال هم می‌شوند بنابراین وقتی سرماخوردید به آرایشگاه نروید. چون لوازم و مواد آرایشی موجود در آرایشگاه به صورت اشتراکی بین مشتریان استفاده می‌شود و شما دیگران را نیز دچار خواهید کرد.

۵) رنگ‌هایی برای چشمان سرماخورده  
اگر شما هم دچار سرماخوردگی شده‌اید، باید کمی نحوه آرایش‌تان را تغییر دهید و از رنگ‌هایی که قبلا استفاده می‌کرده‌اید، کمتر استفاده کنید. فراموش نکنید سایه‌های تیره و دودی صورت شما را گرفته‌تر از حالت عادی نشان می‌دهند. همچنین از سایه‌های صورتی استفاده نکنید. چون این سایه‌ها پلک‌های شما را بیش از پیش صورتی و قرمز و ملتهب نشان می‌دهند. به جای آن، سراغ سایه‌هایی به رنگ طبیعی‌تر مانند قهوه‌ای و خاکستری روشن بروید.

اگر در اثر سرماخوردگی چشمان‌تان اشک‌آلودند، بهتر است کاملا فکر آرایش چشم را از سرتان بیرون کنید ولی اگر اصرار دارید یک خط چشم نازک روی پلک بالایتان بکشید و از یک ریمل ضدآب استفاده کنید، این موجب می‌شود هم صورت شما از حالت بیمارگونه ناشی از سرماخوردگی بیرون بیاید و هم وقتی از چشمانتان آب می‌آید آرایش‌تان پخش نشود.

\*\*\*\*\*

## کرفس متعادل کننده بدن است

کرفس یکی از گیاهان طبیعی است که علاوه بر نقش دارویی موجب تعادل در اسیدیته بدن شده و از عوامل مهم در سلامت عمومی به شمار می‌رود. میزان ویتامین‌ها و مواد معدنی موجود در کرفس به گونه‌ای است که با دارا بودن ویتامین‌های گروه A, B, C و اسید فولیک و منیزیم و آهن برای برطرف کردن بسیاری از اختلالات جسمی و روحی مفید است. جالب است بدانید که کرفس علاوه بر دارا بودن هورمون‌های گیاهی دارای روغنی است که به تعادل سیستم عصبی و ایجاد آرامش در فرد نیز کمک می‌کند. حتی سدیم موجود در کرفس با سدیم موجود در نمک طعام متفاوت است و برای گرفتگی عروق و بیماری‌های قلبی نیز مفید می‌باشد. از دیگر مزایای کرفس، کاهش فشار خون بالا، کلسترول خون و چربی‌های بد است و حداقل دارای ۸ ماده برای مبارزه با انواع سرطان‌ها می‌باشد.

## از خواص فلفل دلمه‌ای غافل نشویم



فلفل، دارویی ضدسرطان و ضد سرماخوردگی است و برای سلامتی معده و قلب مفید می‌باشد. فلفل سرشار از ویتامین C و کاروتن‌ها (پیش‌ساز ویتامین A) است. خوردن یک عدد فلفل دلمه‌ای متوسط ۱۶۰ (گرم)، بیش از سه برابر نیاز روزانه

بزرگسالان به ویتامین C را تأمین می‌کند. البته باید بگوییم که این ویتامین نسبت به حرارت بسیار حساس است، بنابراین بیشتر در فلفل خام وجود دارد، نه پخته شده.

است و بافت‌های زیرین خیلی شل‌تر به آن متصل هستند به همین خاطر مایعات فضای زیادی در اطراف چشم‌ها دارند که در آنجا جمع شوند و پلک‌های شما را پف کرده نشان دهند. انقباض رگ‌های زیر پوست هم موجب می‌شود که مایعات نتوانند به راحتی جذب رگ شده و از اطراف پلک‌ها خارج شوند و این خود موجب می‌شود که تورم پلک‌هایتان وقتی سرما خورده‌اید بیشتر شود. شما برای اینکه از شر تورم چشم‌هایتان وقتی سرماخوردید خلاص شوید، یک عدد خیار را داخل یخچال بگذارید تا خنک شود سپس آن را برش داده و برش‌هایی از آن را روی پلک‌های بسته‌تان بگذارید. البته می‌توانید از هر کمپرس سرد دیگری هم استفاده کنید. استفاده از چای‌های کیسه‌ای خنک یک راه حل ساده دیگر برای کاهش پف‌کردگی پلک‌های شماست. کافئین هم در کاهش پف‌کردگی پلک چشم و صاف و کشیده شدن پوست موثر است.

۴) لوازم آرایشی‌تان را ضدعفونی کنید  
وقتی سرما خورده‌اید، باید بیش از هر زمان دیگری بهداشت لوازم آرایشی‌تان را رعایت کنید. چون میکروب‌هایی که روی ریمل شما و یا پدهای آرایشی شما می‌نشینند می‌توانند به راحتی با مخاط چشم و یا بینی و دهان شما تماس پیدا کرده و دوباره شما را دچار التهاب و

هم ناراحت نباشید...

پس از اندکی استراحت و میل کردن مایعات حالتان بهتر می‌شود ولی برای اینکه هنگامی که سرما خورده‌اید همچنان زیبا و جذاب به نظر برسید ما برای شما توصیه‌های خوبی داریم که حسابی به دردتان می‌خورد به خصوص که در این فصل خیلی‌ها سرما خورده‌اند:

۱) وقتی دستمال گوشه‌های بینی‌تان را زخم می‌کند یکی از مشکلات اصلی در زمانی که سرما خورده‌اید این است که داریم یک دستمال کاغذی دست‌تان می‌گیرید و با آن بینی‌تان را می‌گیرید، تماس مداوم دستمال با پوست بینی و اطراف آن موجب قرمزی پوست اطراف بینی و حتی به مرور زخم شدن آن می‌شود. از طرف دیگر اگر شما دچار آبریزش از چشمان‌تان شده باشید، این دستمال را روی پلک‌هایتان هم می‌کشید که پلک‌های متورم و ملتهب شما را قرمز هم می‌کند. همچنین خود سرماخوردگی و بیماری و از دست رفتن آب بدن موجب می‌شود پوست شما خشک‌تر به نظر برسد. داشتن پوست شفاف و سالم یکی از نشانه‌های زیبایی است که سرماخوردگی پاییزی شما را از آن محروم می‌کند. از یک کرم مرطوب‌کننده عالی و قوی استفاده کنید و آن را روی پوست صورت





برای دریافت آخرین اخبار از وب سایت پرشین مراجعه نمایید  
www.persianweekly.co.uk

# وصیت نامه جنجالی ثروتمندترین زن آسیا

وصیت نامه «نینا وانگ» ثروتمندترین زن آسیا که سال گذشته در هنگ کنگ جان سپرد جنجال به پا کرد.  
«نینا» ۶۹ ساله با ۲/۴ بیلیون دلار آمریکا، سی و پنجمین زن پولدار جهان بود.

او سال ۲۰۰۶ میلادی در حالی قربانی سرطان شد که با وجود یک بار ازدواج از نعمت فرزند محروم بود. آن موقع وانگ تانگ سینگ - وکیل ارشد نینا - گفت: این زن اگر وصیت نامه ای ننوشته باشد ثروتش به خواهر و برادران او می رسد. بعدها اما وصیت نامه ای پیدا شد که نشان می داد «نینا» ۱۳ میلیارد دلار از ثروتش را به یک پیشگوی هنگ کنگی به نام «تونی چان» بخشیده است تا به خیال خود عمر جاودان داشته باشد.

دیروز «جفری واس» وکیل «نینا وانگ» که مسئول بنیاد خیریه او است شکایتی تسلیم دادگاه عالی هنگ کنگ کرد و «تونی چان» را دروغگو و کلاهبردار بزرگ خواند. گزارش ایسکانیوز می افزاید، گفته می شود رسیدگی به این پرونده جنجالی، بیش از یک سال زمان می برد.

## شامپانزه مهربان، مادر خوانده توله ببرها

شامپانزه مهربان در یک باغ وحش آمریکا، مادرخوانده توله ببرها شده است و از آنها نگهداری می کند. دو توله ببر سفید بنگال که در «میامی» فلوریدا از مادرشان جدا شده بودند به باغ وحش سپرده شدند. کارگزاران باغ وحش که دیدند توله ببرها خیلی بی تاب می کنند آنها را به قفس یک شامپانزه بردند تا شاید جای خالی مادر را کم تر احساس کنند.

مادرخوانده مهربان نیز با توله های بنگالی بازی کرد و با شیشه به آنها شیر داد. گربه سانان کوچولو حالا به شدت به شامپانزه ماده انس گرفته اند و حاضر نیستند لحظه ای آن را ترک کنند. گزارش ایسکانیوز می افزاید، پیش تر یک ماده سگ در باغ وحش «کانزاس» آمریکا، مادرخوانده توله ببرها شد و به آنها شیر داد. ماده ببر که سه توله به دنیا آورده است حاضر نشد به آنها شیر دهد. بنابراین «تام هاروی» صاحب باغ وحش «کانزاس» به ناچار یک سگ را ترغیب کرد تا به توله ببرها شیر دهد. سگ مهربان که «ایزابلا» نام دارد فقط یک ماه از توله ببرها نگهداری کرد تا خلق و خوی گربه سانان تغییر نکند.

## ۱۸۶ هزار دلار در دیوار حمام

یک زوج خوش شانسی آمریکایی بیش از ۱۸۶ هزار دلار در دیوار حمام خانه خود یافتند. «باب کیتس» و «آماندا ریس» زوجی هستند که به مقادیر قابل توجهی پول که درون دیوار حمام خانه پنهان شده بود، دست یافتند. «کیتس» و «آماندا ریس» در مصاحبه با رسانه های محلی گفتند: از یافتن این مقدار پول نقد بسیار خوشحال شدیم. براساس اسناد تاریخی، این خانه که متعلق به ۸۳ سال قبل است و نزدیک به دریاچه «اری» قرار دارد و شاید صاحبان قدیمی این منزل مسکونی این مقدار پول را درون دیوار حمام جاسازی کرده بودند. این زوج قصد دارند مقداری از پول پیدا شده را صرف امور خیریه کرده و مقدار دیگر را خرج زندگی خود کنند. آن ها پیدا شدن این مقدار پول را در دیوار حمام خانه شان نوعی معجزه می دانند؛ چراکه در اوضاع بد و نابسامان اقتصادی آمریکا نیاز به این مقدار پول برای هر شهروند آمریکایی نیاز است.

## نامه یک دزد پشیمان

صاحب یک فروشگاه در بریستول انگلیس نامه ای سراسر پشیمانی از یک دزد معتاد دریافت کرد که سال ۲۰۰۱ از فروشگاهش ۴۰۰ پکت سیگار دزدیده بود.

به گزارش بی بی سی، دزد پشیمان در نامه اش نوشته بود: «آقای عزیز من این نامه را برای شما می نویسم تا شاید کاری را که در گذشته انجام داده ام جبران کنم. من ۷ سال پیش یک معتاد بدبخت بودم و شنبی وقتی داشتم از کنار مغازه شما می گذشتم شیشه را شکستم و ۴۰۰ پکت سیگار دزدیدم و حالا بعد از اینکه اعتیادم را ترک کرده ام و زندگی شرافتمدانه ای دارم پول سیگارها را به شما پس می دهم و از شما عذرخواهی می کنم.»

صاحب مغازه گفت: «بعد از خواندن نامه این مرد قلبم سرشار از شادی شد و تصمیم گرفتم پول سیگارهایی را که برای من پس فرستاده به مرکز بازپروی معتادان بدهم.»

## به یاد داشته باشید فقط از صرافی های معتبر جهت نقل و انتقال پول خود استفاده نمایید

### یک جدول با دو شرح ۳۸۸۹

جدول عادی	جدول ویژه
۱ ۲ ۳ ۴ ۵ ۶ ۷ ۸ ۹ ۱۰ ۱۱ ۱۲ ۱۳ ۱۴ ۱۵	۱ ۲ ۳ ۴ ۵ ۶ ۷ ۸ ۹ ۱۰ ۱۱ ۱۲ ۱۳ ۱۴ ۱۵
۱- پیام تبریک و شادباش ۲- تمامی همکاران ما به شما ۳- عزیزان به مناسبت آغاز سال نو ۴- نوعی شیمی - مرکز ایرلند شمالی - آلبازی از مس وروی ۵- چهره - شب اول زمستان ۶- نبودش کشور را دچار هرج و مرج می کند ۷- برد معروف - حرف ندا - از نام های خانم ها ۸- کلمه شگفتی - علامت مخصوص - شهره آفاق است مذکر ۹- خودمان را در آن می بینیم - کت بافتنی - اولین سلسله پادشاهی ایران ۱۰- درس نخوانده - لباس زنان ژاپنی - روسیاه مطبخ ۱۱- از کشورهای جدا شده شوروی سابق - جوان و دلیر آبرسان عهد قدیم ۱۲- لطف - ترمینال - پارسیایی ۱۳- عدد مقدس سفره عید - باران بیایی - قدرت و توان ۱۴- تلخ، شمار - شن نرم - ویا - حرف نداری ۱۵- جوانمردی - علامت مفعول بی واسطه - اطاعت کردن، فرمانبرداری ۱۶- گیاهی از تیره نعنایان - کج و مایل - اتاق یا خانه آذری ۱۷- یابرجا و استوار - رابزنی، کنکاش کردن - صدای گربه ۱۸- اثری از صادق هدایت عمودی: ۱- ملی و قومی - مشارکت ۲- میهمانی ازدواج - بیزار - گشاده ۳- کرگدن - ام الشرائین - قدراسون قایقرانی ۴- بیماری کم خونی - رد پای آب - شخص بزرگ و ممتاز ۵- مفت، پسر تهماسب - ینگی دنیایی - نوعی ناهنجاری کروموزومی ۶- کبسه وسایل خیاطی - بنده - زمین مسابقه - ابر رقیق ۷- آسمان ها - پایتخت بحرین - حکمت ارسطو ۸- ندا دهنده - از ماه های فرنگی - جاری و سیال ۹- شبانگاه - خباز - رود پرآب ایران ۱۰- صنم - شهری در چرخ خیاطی - رسیدن به هدف - لکه سفید روی پوست ۱۱- نرخ رسمی - تبحرو استادی - کارگاه جولاهی ۱۲- مرد خدانشناس - ماه کم حرف - سنگ انداز ۱۳- شیپور بزرگ جنگی - نویسنده و کاتب - آلونک ۱۴- دل آزار کهنه - بی موقع و بی خبر - مخلص و ویکرو ۱۵- شهری در استان خراسان شمالی - ورزشی شبیه تنیس	۱۰- چشم عرب - ثابت و برقرار - نوعی کفش پاشنه دار ۱۱- گرفتگی از هوا - شعله آتش - تابناک - ماهه روشنایی ۱۲- بیج تنظیم صدا - یکی از دو جنس - چراغ نفت سوز ۱۳- فرهنگ باستانی مکزیک - فضای گشاده - کریستال ۱۴- جانشین - جهانگرد بحری - مصیبت ۱۵- بهترین گلزن فصل ۹۲ در NBA عمودی: ۱- اولین پرستار جهانی - زبان یهود ۲- خراب - از اجزای شیرینی - تکیه کلام خانم شگفت زده ۳- سنگ انداز - آشیانه، مقام - مولود و کودک ۴- کرگدن - سرود دسته جمعی - معبد معروف زنوس ۵- حرف همراهی - کاپیتان نامدار و اسبق تیم ملی برزیل - اسمی دخترانه ۶- عالم یهودی - چارچوب عکس - پایگاه، منزلت - عدد ماه ۷- فرومایگی - دالان - مدرک ۸- شهری در استان کردستان - پرستاری، غمخواری - کمیاب ۹- شهر بی قانون - نمایش - آفرین و احسنت ۱۰- نام قدیمی اصفهان - روغن نفتی - گودال و مغاک - پیچ و شکن ۱۱- نام انگلیسی سوز - ماه میلادی - ماهی در سال ۱۲- آسمان ها - قورباغه درختی - روئای تشنه لب ۱۳- تارمی جلوی ایوان - آنچه از زمین بروید - لباس پوشیده ۱۴- حرف دهان کجی - رمانی از آلبر کامو فرانسوی - الهه نور یونان ۱۵- فیلمی از جمال شورجه - سدی در استان مرکزی

# فروش و نصب برنامه های جدید کامپیوتری

## ویندوز ویستا، ویندوز XP آنتی ویروس و فایروال، Microsoft Office و انواع برنامه های کاربردی و آموزشی دیگر با قیمت مناسب در محل کار و منزل

۰۷۸۸۹۹۷۷۶۲۳



info@persianweekly.co.uk

مجهزترین استودیوی عکاسی حرفه ای  
با عکاس خانم و آقا ویژه هموطنان ایرانی  
www.magicmodels.co.uk

## نیاز مندیها

<p><b>گروه خدمات کامپیوتر فرشاد</b></p> <p>گروه دانشجویان دکترا با کمترین قیمت در محل کار یا منزل شما عیب یابی و ویروس یابی ، طراحی سایت و کلیه امور کامپیوتر</p> <p>۰۷۹۵۱۵۳۷۴۸۱ ۰۷۹۵۶۳۹۵۱۸۲</p>	<p>به یک همخانه خانم جهت هم خانه شدن در یک فلت دو خوابه در منطقه ایلینگ بصورت رایگان نیاز مندیم ۰۲۰۸۹۹۸۴۶۴۳</p> <p><b>تعمیر لپ تاپ</b> ۰۷۷۳۳۱۱۳۱۳۷</p>	<p><b>آموزش موسیقی اصیل ایرانی</b></p> <p>تار- سه تار- تنبور آموزش ردیف های آواز ایرانی آموزش تکنیک صدا سازی ۰۷۸۲۸۰۵۴۳۷۲</p>	<p><b>خانمی جویای کار</b> ۰۷۵۳۰۶۷۹۱۸۷</p> <p><b>A3 Shop for Sale</b> Premium Required 07956223876 02089623444</p>
<p><b>آیا کامپیوتر شما دائما دچار مشکل میگردد!</b> تعمیر در محل کار یا منزل شما</p> <p>تخفیف ویژه برای دانشجویان نصب انواع برنامه های قابل UPDATE در اینترنت ، ویروس یابی و رفع کلیه مشکلات سخت افزاری و با قیمت بسیار مناسب آموزش نرم افزار EXCEL و ۳D MAX بصورت حرفه ای طراحی وب سایت</p> <p>۰۷۹۰۹۸۵۷۰۱۲</p>	<p><b>حمل و نقل</b> اثاث منزل، محل کار و نصب موکت با نازلترین قیمت</p> <p>در شهر بیرمنگهام ۰۷۵۱۸۶۴۵۳۳۳</p>	<p><b>مکانیک سیار در شمال لندن</b></p> <p>تعمیر انواع اتومبیلهای بنزینی و دیزلی</p> <p>تعویض کلاچ از ۸۰£ اجرت جهت سرویس موتور از ۲۰£ تعویض تایمینگ بلت از ۶۰£ و غیره</p> <p>تلفن: ۰۷۵۹۴۳۴۷۹۷۳</p>	<p><b>فروش آپارتمان</b></p> <p>تهران- یوسف آباد بالتر از م- کلانتری آپارتمان ۱۲۳ متری با ۱۲ متر انباری طبقه اول - با اجاره برگردان بالا با پارکینگ</p> <p>۰۷۸۱۰۳۳۱۱۶۴</p>

به یاد داشته باشید فقط از صرافی های معتبر جهت نقل و انتقال پول خود استفاده نمایید

## کافی شاپ برای فروش

یک کافی شاپ در منطقه

KINGSTON U.T.

20 min from London Waterloo, (bay train)



با موقعیت بسیار  
عالی و دارای  
جواز A۳, A۵  
همراه با فضای  
نشستن با لیز

Lease /Free Hold برای فروش

**Tel: 07983485780**

## مطب دندانپزشکی

برای فروش

یک مطب دندانپزشکی با دو یونیت  
همراه با یک فلت یک خوابه در منطقه  
KINGSTON U.T.

20 min from London Waterloo, (bay train)

با موقعیت بسیار عالی و با  
Lease /Free Hold برای فروش

**Tel: 07983485780**



برای دریافت آخرین اخبار از به وب سایت پرشین مراجعه نمایید  
www.persianweekly.co.uk

# نیاز مندیها

## Britania Building

تعمیرات کلی و جزئی، طبق  
استانداردهای انگلستان با  
ضمانت کامل طراحی داخلی با  
نظارت مهندسین مجرب لوله  
کشی، برقکاری، نجاری، نقاشی،  
کاشیکاری و آجرکاری

07717111119

07877145237 - 07877667496

### شماره تلفن های ضروری در لندن

اورژانس  
کانون ایرانیان  
کانون ایران  
جامعه ایرانیان  
سفارت انگلستان در تهران  
سفارت ایران در لندن  
وزارت کشور انگلستان  
اطلاعات پرواز هیترو  
دفتر ایران ایر هیترو  
فرهنگسرای لندن

### رستوران ها

رستوران ایران ما  
رستوران اپادانا  
رستوران اریانا  
رستوران البرز  
رستوران الونک ۱  
رستوران الونک ۲  
رستوران بهشت  
رستوران پامچال  
رستوران پاپیون  
رستوران پاتوق  
رستوران پاریس  
رستوران پرشیا  
رستوران پرس علی  
رستوران حافظ (۱)  
رستوران حافظ (۲)  
رستوران دیار  
رستوران ژینو  
رستوران شهرزاد  
رستوران شبهای شیراز  
رستوران کندو  
رستوران صفا  
رستوران کلیه  
رستوران مهدی  
رستوران نیکت  
رستوران یاس  
رستوران فرشاد  
رستوران صوفی  
رستوران سلام  
رستوران اریانا  
رستوران ایتالیایی  
رستوران صدف  
رستوران زرتشت  
رستوران لیدو  
سفره سرای مهدی ۲

### سوپر مارکت ها

آران  
اهواز  
انزلی  
انجمن زعفران  
بهار  
بیژن  
پارا  
پرشیا  
تفتان  
تهران  
تخت جمشید  
جردن  
خزر  
زمان  
خیام  
زمزم  
فردیس  
سارا  
ستاره  
ساوالان  
سپید  
سلیمان  
سهند  
سرور  
سیب  
علی  
مازندان  
ماهان  
منصور  
محصولات ایران  
هرمز  
وحید  
قنادی رضا  
قنادی عسل

## مراکز توزیع هفته نامه پرشین

جامعه ایرانیان  
کانون ایرانیان  
سوپر پراپا  
سوپر انزلی  
سوپر بازارچه ایرانی  
سوپر پرشیا  
سوپر بیژن  
سوپر بهار  
سوپر تخت جمشید  
سوپر تهران  
سوپر جردن  
سوپر خزر  
قنادی رضا  
سوپر زمان  
سوپر زمزم  
سوپر ساوالان  
سوپر سارا  
سوپر سپید  
سوپر سیب  
سوپر سهند  
سوپر دنا  
سوپر علوان  
سوپر فردوس  
سوپر وحید  
سوپر سرور  
سوپر فردیس  
سوپر ایرانی کویینزوی  
فرهنگسرای لندن  
قنادی عسل ۱  
قنادی عسل ۲  
سوپر کسری  
سوپر مازندان  
سوپر منصور  
سوپر مسعود  
سوپر هرمز  
رستوران ایلمینگ کباب

رستوران مهدی  
رستوران آریانا  
رستوران بهشت  
رستوران شهرزاد  
رستوران صوفی  
رستوران ایران ما  
رستوران پارسیان  
رستوران پرشیا  
رستوران زعفران  
رستوران ژینو  
رستوران فرشاد  
مدرسه اوستا  
Super Dejla  
Turkish Super  
Market  
Way to say  
Turkish Super Market, TFC  
Turkish Super Market, CODI  
Turkish Super Market, ELING

و با همکاری مواد غذایی ماهان  
و مواد غذایی انجمن  
در شهرستاهای:  
Birmingham,  
Glasgow, Leeds, Liverpool  
,Manchester, New Castle  
Nottingham. Southampton  
Brighton  
توزیع میگردد

KHATIBI & ASSOCIATION  
Business Advisors Chartered Accountants Registered Auditors



## موسسه حسابداری و حسابرسی خطیبی



مالیاتیهای اشخاص، شرکا و شرکتها  
ثبت شرکت و برنامه های تجاری

PAYE & VAT; Personal, Partnership and Company's  
Tax return

Complete Tax Planning, PAYE & VAT Auditing and Accounting  
service, Business Plans & Company registration

Tel/Fax: 020 7604 4378

Office M32, Merlin House, 122-126 Kilburn  
High Road, London, NW6 4HY



## لیکرز همچنان می تازد



لس آنجلس لیکرز، نایب قهرمان فصل پیش لیگ حرفه ای بسکتبال آمریکا (NBA) دیروز در ادامه مسابقه های فصل جاری در زمین دالاس ماوریکز به برتری ۱۰۶-۹۹ رسید تا کارنامه خود را در شروع فصل مشتعل بر ۶ برد و بدون شکست نماید و همچنان تاخت و تاز کند. این بهترین شروعی است که مردان لیکرز از فصل ۲۰۰۱-۲۰۰۲ به بعد در این رقابت ها داشته اند. در آن سال لیکرز تمامی ۷ دیدار نخست خود را برد و در نهایت قهرمان شد که آخرین قهرمانی این تیم تاکنون را شکل داده است. ماوریکز بدون جاش هاوارد، دومین گلزن برتر خود در این فصل بازی می کرد، ولی با شور و شوقی به میدان آمده بود که درک نویتزکی، ستاره آلمانی ماوریکز تیمش را به نداشتن آن طی دیدار قبلی متهم کرده بود. دالاس با این سلاح در دو کوارتر اول مجموعاً ۶۰ امتیاز گرفت، اما در باقی مانده مسابقه فروکش کرد. با این حال این خود نویتزکی بود که با اکتفا به ۱۴ امتیاز و خروج از زمین (به خاطر بالا رفتن شمار خطاهایش) سهمی آشکار در ناکامی دالاس داشت. جیسن کید در نقطه مقابل برای صد و یکمین بار در عمرش «تریبل دابل» کرد. این کار به زمان هایی اطلاق می شود که یک بازیکن هم در امتیازگیری و هم در ریباوند و پاس گل در یک دیدار حداقل به نمره ۱۰ برسد و کید با ثبت ۱۶ امتیاز، ۱۱ ریباوند و ۱۰ پاس گل چنین کرد. در اردوی لیکرز یک بار دیگر کوبی برایانت برتر از سایرین ظاهر شد. او ۲۷ امتیاز گرفت و بیشتر این امتیازات در یک مقطع در اواخر کوارتر سوم و اوایل کوارتر چهارم به دست آمد که لس آنجلس در قبال ۳۰ امتیاز فقط ۹ پوئن به رقیب خود داد. این اولین بار در این فصل بود که لیکرز کوارتر چهارم مسابقه ای را با عقب افتادگی نسبت به حریف شروع می کرد و این فزون ترین امتیازی است که این تیم در این فصل به یکی از حریفانش داده است و به علاوه این کمترین میزان برتری است که تیم فیل جکسون بر یک رقیب بازنده داشته است. در تیم لیکرز، پائو گاسول اسپانیایی هم ۲۲ امتیاز و ۱۱ ریباوند را به نام خود نوشت و اندرو باینام ۱۱ امتیاز و ۱۰ ریباوند را بر آن افزود. تره ور آریزا هم ۱۳ امتیاز را برای لیکرز به ارمغان آورد، اما کار مهم تر او یکی، دو دانک پر قدرت و بازی فیزیکی مؤثرش در اوایل کوارتر چهارم بود که فضا را به سود لیکرز و این تیم را قادر به جبران عقب ماندگی اش کرد. این تیم صبح امروز در نیواورلینز با تیم هورنتز این شهر بازی دارد و در جست وجوی هفتمین برد متوالی خود خواهد بود و این به معنای تقابل برایانت با پل آلن، جوان اول و ملی پوش نیواورلینز خواهد بود. اگر لیکرز صدرنشین جدول پاسیفیک در منطقه غرب لیگ و همپا با بوستون سلتیگز صاحب برترین رکورد فصل است، نیواورلینز هم در صدر جدول ساوت وست در همین منطقه نشسته است. با این فرق که رکورد کلی اش از

## ورزش ایران

### رضا عنایتی مصدوم شد

رضا عنایتی، مهاجم ایرانی تیم النصر امارات مقابل تیم الشباب مصدوم شد. گفته می شود عنایتی در مدت ۱۲ روز تعطیلی لیگ امارات می تواند بهبودی خود را به دست آورد.

### ایران؛ میزبانی بسکتبال سال ۲۰۰۹ را می خواهد

محمود مشحون، رئیس فدراسیون بسکتبال گفت: ایران همچنان جزو متقاضیان جدی میزبانی مسابقه های جام ملت های آسیا و جام باشگاه های آسیا در سال ۲۰۰۹ است، وی افزود: چین شانس اول میزبانی محسوب می شود ولی اگر انصراف دهد میزبانی از آن ما خواهد شد.

### آخرین مدل بی.ام.و پاداش میداودی

میلا میداودی بازیکن ایرانی تیم الاهلی امارات به خاطر درخشش در بازی مقابل تیم الخلیج از سوی شیخ حمدان بن محمد راشد رئیس باشگاه الاهلی یک دستگاه آخرین مدل «بی.ام.و» پاداش گرفت. در این دیدار میداودی در درقایق ۳ و ۷۱ دو پاس گل داد و در دقیقه ۸۸ نیز یک گل به ثمر رساند.

### زمان اعزام سپهوند مشخص شد

زمان اعزام مرتضی سپهوند، ملی پوش مشتزنی ایران برای حضور در جام ستارگان جهان اعلام شد. سپهوند ۱۷ آذرماه به همراه مربی اش غلامرضا کریمی اعزام مسکو می شود تا در این رقابت ها که ۱۹ تا ۲۵ آذر ماه برگزار می شود، شرکت کند.

### تمرینات رایکو ترومن با DVD عرضه می شود

کمیته استعدادیابی فدراسیون بسکتبال تمرینات رایکو ترومن سرمربی سابق تیم ملی ایران در بازی های المپیک ۲۰۰۸ پکن را در قالب ۹ عدد DVD منتشر و در اختیار هیأت های بسکتبال سراسر کشور قرار می دهد.

### کلاس مدیریت AFC در ایران برگزار می شود

یک دوره کلاس مدیریت اداری فوتبال زیر نظر کنفدراسیون فوتبال آسیا ۷ تا ۱۰ آذرماه در تهران برگزار می شود. در این کلاس ۳۵ نفر از مسئولان فدراسیون فوتبال، هیأت ها و باشگاه های فوتبال حضور خواهند داشت. مدرس این کلاس نیز «رحمان امتیاز» از پاکستان است.

### حریف فردین معصومی در لیگ برتر مشخص شد

حریف فردین معصومی کشتی گیر سنگین وزن آزاد در لیگ برتر مشخص شد. حمید سیفی که پیش از این در ۹۶ کیلوگرم کشتی می گرفت با ۱۰۳ کیلوگرم وزن می خواهد در ۱۲۰ کیلوگرم کشتی بگیرد. کشتی گیر تیم راه آهن مشهد در رقابت های لیگ برتر حریف فردین معصومی خواهد بود.

### رؤسای ۱۰ کمیسیون کمیته ملی المپیک شناخته شدند

اعضای کمیسیون های کمیته ملی المپیک مشخص شدند. جلسه اعضای هیأت اجرایی کمیته ملی المپیک به ریاست مهندس محمد علی آبادی، رئیس کمیته ملی المپیک برگزار شد و رؤسای ۱۰ کمیته به این ترتیب انتخاب شدند. مهدی قدمی (مدیریت و برنامه ریزی)، مهدی کرباسیان (منابع و بازاریابی)، شاهرخ شهنازی (امور بین الملل)، دکتر گائینی (فرهنگ و آموزش)، بهرام افشارزاده (رسانه ها و مربیان)، هادی ساعی (ورزشکاران)، عبدالرضا ساور (حقوق ورزشی)، رباب شهریان (ورزش بانوان) و ملک زاده (توریزم ورزشی) /

۴ برد و ۲ باخت فراتر نمی رود.

پنجمین برد متوالی برای کلیولند

دیروز فقط برایانت و یارانش نبودند که موفق ظاهر شدند و لبرون جیمز هم برای سومین بار در ۴ مسابقه آخر تیمش ۴۱ امتیاز گرفت تا کلیولند کوالیرز در زمینش ۹۹-۹۳ بر میلوایی باکز چیره شود و کارنامه اش را در این فصل شامل ۶ برد و دو باخت کند. نایب قهرمان فصل ۲۰۰۷ NBA با این کارنامه در صدر جدول سنترال در منطقه شرق لیگ قرار گرفته و برای اولین بار از ماه ژانویه به بعد ۵ بازی متوالی خود را در این لیگ برده است. جیمز که آقای گل فصل پیش شد، دیروز ۵ ریباوند و ۶ پاس گل را هم ثبت کرد و در ۴۳ دقیقه از ۴۸ دقیقه مسابقه در میدان حاضر بود. مو ویلیامز هم که تابستان امسال از باکز به کلیولند کوچ کرد، ۱۶ امتیاز در برابر تیم سابقش به دست آورد. در اردوی باکز که با رکورد کلی ۳ برد و ۵ باخت در قعر جدول سنترال جای دارد، ریچارد جفرسون با کسب ۱۹ امتیاز بهتر از سایرین بود. در دیگر دیدارهای روز چهارشنبه لیگ، یوتا ۹۳-۸۰ بر فیلادلفیا، دنور ۸۸-۸۰ بر شارلوت، آتلانتا ۱۱۳-۱۰۸ بر شیکاگو، سن آنتونیو ۹۲-۸۰ بر نیویورک، دیترویت ۱۰۰-۹۲ بر ساکرامنتو و گولدن استیت در وقت اضافی ۱۱۳-۱۱۰ بر مینه سوتا پیروز شدند.

### درخشش تازه جوانان آرسنال

سه شنبه شب در بازی های مرحله چهارم جام اتحادیه فوتبال باشگاه های انگلیس آرسنال یک بار دیگر با بهره گیری از جوانان پرشمار و مستعدش در برابر ویگان به برتری ۳-۰



رسید. آرسن وانژه مربی فرانسوی توپچی ها چندسالی است که از این جام به عنوان محلی برای به کارگیری و تست این نیروهای جوان استفاده می کند و سپس همان نفرات را به میدان های لیگ نیز می فرستد. نسبت به تیمی که وانژه طی پیروزی حساس ۲-۱ بر منچستر یونایتد در مسابقات ابتدای هفته لیگ برتر انگلیس به میدان فرستاده بود، سه شنبه شب ۱۱ تغییر در ترکیب توپچی ها دیده می شد و به واقع تیم به کلی عوض شده بود، ولی سناریوی همیشگی تکرار شد و آرسنال این بار با معدل سنی شگفت انگیز ۱۹ سال در برابر یک حریف بسیار پرتجربه تر میدان را قبضه کرد. جی سیمپسون مهاجم ۱۹ ساله آرسنال در اولین بازی اش در ترکیب ثابت این تیم ۲ گل زد و کارلوس ولا زوج مکزیکی و همسن و سال وی نیز گل سوم را به نام خود نوشت.

منچستر یونایتد هم در اولدترافورد ۱-۰ بر کوینز پارک رنجرز (Q.P.R) غلبه کرد اما فقط با پنالتی دیرننگام کارلوس ته وز آرژانتینی به این پیروزی رسید. Q.P.R در نیمه اول جلوی حملات «قهرمان اروپا» را گرفت و رادک سرنی دروازه بان چکی و پرتجربه این تیم فقط یک بار مجبور شد یک «سیو» (حرکت نجات بخش) روی ضربه حریف (ته وز) داشته باشد. از بین نامداران یونایتد فقط گری نویل، اندرسون و پارک جی سونگ در ترکیب ثابت این تیم دیده می شدند و در قیاس بازی با آرسنال ۸ تغییر در آرایش یونایتد مشاهده می شد. در نیمه دوم «پارک» یک بار توپ را به تیر دروازه زد، اما سرانجام در پی خطای پیترمیچ بر روی دنی ولک بازیکن جوان یونایتد، اعلام پنالتی شد و ته وز در دقیقه ۷۶ این ضربه را گل کرد. این پیروزی دشوار و خفیف نیز باعث نشد الکس فرگوسن از حمایت از شاگردان جوانش دست بردارد. مربی اسکاتلندی یونایتد گفت: «اگر این جوانان با همین شور و اشتیاق به میدان آیند، در مرحله بعدی نیز مورد استفاده من قرار خواهند گرفت و نام و عنوان حریف ما هم تأثیری در این قضیه نخواهد داشت.»





برای دریافت آخرین اخبار از وب سایت پرشین مراجعه نمایید  
www.persianweekly.co.uk

## ورزشی ایران و جهان



قانون جدید وادا برای مبارزه با دوپینگ

# کنترل دوپینگ در لیگ برتر انگلستان تشدید می شود

اتحادیه فوتبال انگلیس از قانون جدید سازمان جهانی مبارزه با دوپینگ استقبال نکرد. براساس قانون جدید «وادا» ۲۰ بازیکن به صورت گلچین انتخاب شده و در طول سال پنج آزمایش دوپینگ در منازل این بازیکنان و به صورت اتفاقی صورت می گیرد. گوردون تیلور رئیس اجرایی اتحادیه فوتبال انگلیس از مخالفت اتحادیه بازیکنان با قوانین جدید خبر داد: «ما احساس می کنیم تجاوز به منزل بازیکنان بیش از اندازه ناپسند است. اگر ما به مسائل مربوط به آزمایش های دوپینگ اعتراض نکنیم، مردم فکر می کنند چیزی برای مخفی کردن در میان است، اما پیشینه فوتبال فوق العاده خوب است و در طول چند دهه هیچ گونه مورد استفاده از مواد نیروزا به چشم نخورده است. ما این مساله را که فوتبال یک ورزش پر بیننده است، تحسین می کنیم و امیدواریم به همکاری هستیم، اما نباید با فوتبال همانند ورزش های انفرادی همانند دو و میدانی، دوچرخه سواری و وزنه برداری که دچار مشکل های دوپینگ هستند، برخورد شود.» اتحادیه فوتبال انگلیس تاکید کرد جزئیات بیشتر سیاست های جدید آزمایش های دوپینگ هنوز نهایی نشده است. یکی از سخنگوهای اتحادیه فوتبال انگلیس در این باره گفت: «انجام آزمایش های دوپینگ توسط کشورها باید زیر نظر وادا صورت گیرد، اما هنوز گفت و گوهایی در مورد قالب، ترکیب و لازمه های انجام آزمایش بین اتحادیه فوتبال و سازمان ورزش بریتانیا نیاز است.» وی ادامه داد: «به طور واضح این جزئیات تعریف نشده اند و اتحادیه فوتبال انگلیس توسط نظر فیفا به عنوان یک فدراسیون بین المللی رهنمود می شود. ما همچنین خواستار این هستیم که اتحادیه بازیکنان حرفه ای PFA نیز در این گفت و گوها شرکت کند. اتحادیه فوتبال انگلیس در حال حاضر بزرگ ترین برنامه آزمایش دوپینگ را با انجام ۱۶۰۰ آزمایش در هر فصل در ورزش بریتانیا در اختیار دارد. برنامه ما با همکاری سازمان ورزش بریتانیا انجام می شود. اکثر آزمایش ها به صورت اتفاقی، بدون اعلام قبلی و خارج از آزمایش های مسابقات صورت می گیرد. ما متعهد به مبارزه با دوپینگ هستیم.» اندی پارکینسون رئیس تشکیلات مبارزه با دوپینگ بریتانیا تاکید کرد قصد ندارد شرایط را برای بازیکنان فوتبال دشوار سازد بلکه می خواهد از این رشته ورزشی محافظت کند. وی گفت: «بازیکنان در فصل تابستان حق دارند از دسترس ما خارج شوند. من بحثی مبنی بر این مساله ندارم، اما زمانی که تیم ملی انگلیس نتوانست به رقابت های یورو ۲۰۰۸ راه پیدا کند، آنها تا شش هفته پس از آن و پیش از تمرین های پیش فصل خود خارج از دسترس ما بودند و می توانستند هر کاری انجام دهند.» براساس قانون جدید بازیکنان می توانند در اوت میل باربادوس خود بنشینند و ما هم از آنها آزمایش بگیریم. ما قانونمندان شیطانی نیستیم که بخواهیم زندگی را برای بازیکنان فوتبال تبدیل به جهنم کنیم. تلاش ما محافظت از رشته فوتبال است.» براساس قانون جدید وادا که قرار است از شروع ماه جولای سال آینده اتخاذ شود، ۲۰ بازیکن ممتاز هر روز به صورت تصادفی انتخاب شده و پنج آزمایش از آنها به عمل می آید. اگر بازیکنان در طول ۱۸ ماه سه بار در آزمایش ها شرکت نکنند، به صورت خودکار ۱۲ ماه از حضور در میادین محروم می شوند. بازیکن نامزد موظف است هر روز یک ساعت برای انجام آزمایش در دسترس باشد. این در حالی است که در بسیاری رشته های دیگر این مساله طبیعی است و ورزشکاران هر روز پس از خوردن صبحانه در منازل خود مورد آزمایش قرار می گیرند. بر اساس برنامه بی جدید در فوتبال انگلستان، ستارگان فوتبال لیگ برتر مجبور به گذراندن آزمایش های بیشتری جهت ردیابی داروهای غیرمجاز خواهند شد. قرار است ۳۰ نفر از بازیکنان شاغل در این لیگ به طور تصادفی انتخاب شوند و طی سال تا پنج بار مورد آزمایش قرار گیرند. یک سخنگوی سازمان ورزش بریتانیا در این باره گفت: «این ۳۰ ورزشکار باید طی یک سال هر روز اعلام کنند یک ساعت از روز خود را کجا می گذرانند.» چون نمونه گیری، روند تصادفی است، آنها از اینکه چند بار مورد آزمایش قرار خواهند گرفت، یا اینکه آزمایش ها چه روزی انجام خواهند شد مطلع نخواهند شد. هدف قوانین جدید تشدید موازین موجود جهت مبارزه با استفاده از داروهای نیروزا و مواد مخدر شیمیایی است و فدراسیون فوتبال انگلستان را با دیگر ورزش ها که تدابیر شدیدتری را جهت مبارزه با دوپینگ در پیش گرفته اند، مثل دو و میدانی و دوچرخه سواری هماهنگ می کند. سازمان ورزش بریتانیا فهرستی از ۳۰ ورزشکار شاغل در لیگ انگلستان تهیه خواهد کرد که باید هر روز که لازم باشد برای انجام آزمایش آماده باشند. بازیکنان هرچند به طور تصادفی، اما بر اساس سابقه یا شواهدی که درباره آنها وجود دارد، انتخاب خواهند شد بنابراین احتمال وجود نام ورزشکارانی که در گذشته مرتکب دوپینگ شده اند بیشتر خواهد بود. از این رو و به عنوان مثال ریو فریدیناند مدافع منچستر یونایتد که در سال ۲۰۰۳ و به دلیل حاضر نشدن در یک آزمایش هشت ماه از حضور در میادین فوتبال محروم شد، از گزینه های محتمل حضور در این فهرست است. با این وجود شواهد چندانی وجود ندارد که حاکی از رواج گسترده دوپینگ در فوتبال انگلستان باشد. اندی پارکینسون رئیس بخش مبارزه با دوپینگ در سازمان ورزش بریتانیا می گوید: «ما می دانیم در ورزش فوتبال و دیگر ورزش ها انگیزه فراوانی برای موفقیت وجود دارد. از این رو می خواهیم با فدراسیون فوتبال همکاری کنیم تا مطمئن شویم هر خطر بالقوه دوپینگ در این ورزش در نطفه خفه شود.» این طرح که از فصل آینده لیگ برتر انگلستان به اجرا درخواهد آمد مکمل تدابیر موجود برای مبارزه با دوپینگ خواهد بود که از جمله آنها نمونه گیری از دو بازیکن هر تیم پس از پایان هر بازی است. ضمن اینکه نمایندگان آژانس مبارزه با دوپینگ (WADA) نیز هماهنگ است که فیفا آن را پذیرفته است. آزمایش های خارج از محیط مسابقه در سال ۱۹۸۹ در دو و میدانی آغاز شد؛ یک سال پس از آنکه بن جانسون دهنده کانادایی پس از کسب مدال طلای دو ۱۰۰ متر در المپیک سئول در آزمایش دوپینگ ناموفق بود. کریستین اوهوروگو قهرمان بریتانیایی المپیک و مسابقات جهانی در رشته دو ۴۰۰ متر زنان نیز در سال ۲۰۰۶ به دلیل غیبت در سه آزمایش خارج از مسابقه به مدت یک سال از شرکت در مسابقات محروم شد.

## از چهار گوشه جهان

### ۶ سال برای موجی، ۱۶ ماه برای پسر لیبی

یکی از دادستان های کشور ایتالیا از محکومیت ۶ سال زندان برای مدیرکل پیشین باشگاه یوونتوس خبر داد. براساس گفته این دادستان، لوچیانو موجی به دلیل اتهام استفاده از آژانس مدیریت بازیکنان جهت دستکاری در نقل و انتقال آنها در فوتبال ایتالیا، باید ۶ سال زندانی شود. قرار است در ماه ژانویه دادگاهی برای تشخیص گناهکار یا بی گناه بودن موجی، الساندرو پسر وی و داویده پسر مارچلو لیبی، سرمربی تیم ملی ایتالیا تشکیل شود. موجی ۷۱ ساله که در حال حاضر به دلیل تلاش برای تیبانی در سال ۲۰۰۶ با پنج سال محرومیت روبه رو است، در ماه ژانویه دادگاه جنایی دیگری نیز مربوط به این جرم پیش رو دارد. لوکا پالامارا، دادستان ایتالیایی در دادگاه اعلام کرد که الساندرو موجی که آژانس مدیریت بازیکنان Gea World در شهر جیا را تأسیس کرده است، ممکن است پنج سال زندانی شود، در حالی که داویده لیبی به خاطر همکاری اش با آژانس نامبرده، باید ۱۶ ماه زندانی شود. یوونتوس در سال ۲۰۰۶ پس از اثبات این که موجی، مدیرکل باشگاه سعی در تیبانی با داوران داشته است، به سری B باشگاه های ایتالیا سقوط کرد.

### هارگریوز تا پایان فصل خانه نشین شد

اوون هارگریوز تا پایان فصل قادر به همراهی شیطاين سرخ نخواهد بود. هافبک انگلیسی تیم فوتبال منچستر یونایتد چندی پیش توسط متخصصان پزشکی در سوئد و لندن معاینه شد اما آنها نتوانستند مشکل موجود در تاندون پای هارگریوز را که مانع از حضور وی در سه دیدار اخیر منچستر یونایتد شده است، پیدا کنند. با این وجود، پس از حضور هارگریوز نزد دکتر ریچارد استمن، جراح امریکایی مشخص شد که زانوی پای راست هارگریوز باید مورد عمل جراحی قرار گیرد. همچنین بعدها عمل جراحی دیگری بر روی پای چپ هارگریوز باید صورت گیرد و به این ترتیب به نظر نمی رسد این بازیکن بتواند تا پایان فصل قادر به همراهی یونایتد باشد. هارگریوز ۲۸ ساله از ابتدای فصل گذشته تاکنون تنها ۱۷ بار برای منچستر یونایتد به میدان رفته است.

### جای خالی ریکلمه در تیم ملی آرژانتین

خوان رومن ریکلمه در دیدار تیم های آرژانتین - اسکاتلند در تاریخ ۱۹ نوامبر (۲۹ آبان) در گلاسکو حاضر نخواهد بود. با این حال دانیل مونته نگرو (ایندیپندنته)، امیلیانو پاپا (ولز سارسفیلد) و کریستین ویاگرا (ریورپلاته) که همگی در آرژانتین بازی می کنند، به نفرات تیم ملی کشورشان اضافه شده اند.

غیبت ریکلمه در تیم ملی آرژانتین به درخواست باشگاه بوکا جونیورز صورت گرفته است. این تیم در فاصله پنج هفته مانده به پایان رقابت های لیگ فوتبال آرژانتین با سن لورنزو، صدرنشین رقابت ها هم امتیاز است و رقابت نزدیکی برای قهرمانی دارد. با این وجود جای خالی او در اردوی آرژانتین محسوس خواهد بود.

### اندی کول خداحافظی کرد

مهاجم سابق تیم ملی فوتبال انگلیس به فعالیت حرفه ای خود خاتمه داد. اندی کول در مراسمی برای همیشه کفش های خود را آویخت. وی که در تیم ناتینگهام فارست بازی می کرد، در دهه ۹۰ دوران موفقیت آمیزی را همراه منچستر یونایتد سپری کرد. این مهاجم در لیگ برتر انگلیس در مجموع ۱۸۷ گل زد و خود را به عنوان گلزنی همیشه خطرناک مطرح کرد. کول در کنار منچستر یونایتد، در تیم های بلک برن، فولام، منچستر سیتی، پورتسموث، بیرمنگام و ساندرلند نیز به بازی پرداخت.

تاریخ	میزبان	بازیکنان	نتیجه
۱۲ شهریور	فولام	اسقف - اسقف	۲-۲
۱۳ شهریور	برنلی	اسقف - اسقف	۲-۲
۱۴ شهریور	سلیا	اسقف - اسقف	۲-۲
۱۵ شهریور	برنلی	اسقف - اسقف	۲-۲
۱۶ شهریور	سلیا	اسقف - اسقف	۲-۲
۱۷ شهریور	برنلی	اسقف - اسقف	۲-۲
۱۸ شهریور	سلیا	اسقف - اسقف	۲-۲
۱۹ شهریور	برنلی	اسقف - اسقف	۲-۲
۲۰ شهریور	سلیا	اسقف - اسقف	۲-۲
۲۱ شهریور	برنلی	اسقف - اسقف	۲-۲
۲۲ شهریور	سلیا	اسقف - اسقف	۲-۲
۲۳ شهریور	برنلی	اسقف - اسقف	۲-۲
۲۴ شهریور	سلیا	اسقف - اسقف	۲-۲
۲۵ شهریور	برنلی	اسقف - اسقف	۲-۲
۲۶ شهریور	سلیا	اسقف - اسقف	۲-۲
۲۷ شهریور	برنلی	اسقف - اسقف	۲-۲
۲۸ شهریور	سلیا	اسقف - اسقف	۲-۲
۲۹ شهریور	برنلی	اسقف - اسقف	۲-۲
۳۰ شهریور	سلیا	اسقف - اسقف	۲-۲

تاریخ	میزبان	بازیکنان	نتیجه
۱۳ شهریور	سلیا	اسقف - اسقف	۲-۲
۱۴ شهریور	برنلی	اسقف - اسقف	۲-۲
۱۵ شهریور	سلیا	اسقف - اسقف	۲-۲
۱۶ شهریور	برنلی	اسقف - اسقف	۲-۲
۱۷ شهریور	سلیا	اسقف - اسقف	۲-۲
۱۸ شهریور	برنلی	اسقف - اسقف	۲-۲
۱۹ شهریور	سلیا	اسقف - اسقف	۲-۲
۲۰ شهریور	برنلی	اسقف - اسقف	۲-۲
۲۱ شهریور	سلیا	اسقف - اسقف	۲-۲
۲۲ شهریور	برنلی	اسقف - اسقف	۲-۲
۲۳ شهریور	سلیا	اسقف - اسقف	۲-۲
۲۴ شهریور	برنلی	اسقف - اسقف	۲-۲
۲۵ شهریور	سلیا	اسقف - اسقف	۲-۲
۲۶ شهریور	برنلی	اسقف - اسقف	۲-۲
۲۷ شهریور	سلیا	اسقف - اسقف	۲-۲
۲۸ شهریور	برنلی	اسقف - اسقف	۲-۲
۲۹ شهریور	سلیا	اسقف - اسقف	۲-۲
۳۰ شهریور	برنلی	اسقف - اسقف	۲-۲



مجهزترین استودیوی عکاسی حرفه ای  
با عکاس خانم و آقا ویژه هموطنان ایرانی  
www.magicmodels.co.uk



info@persianweekly.co.uk

ورزش جهان



## مهدوی کیا و نکونام از حق خود گذشتند همه چیز برای باقری



جام جهانی فوتبال به قدری مهم است و جذابیت دارد که تعطیلی دو هفته لیگ برتر فوتبال نیز صدای هیچ کس را حتی مربیان لیگ برتری را در نمی آورد. تیم ملی که یکشنبه شب موفق شد در یک بازی نه چندان زیبا تیم ملی قطر را در شهر دوحه شکست دهد، دو روزی است که تمرینات خود را در کمپ تیم های ملی زیر نظر سرمربی اش برگزار می کند. علی دایی که برای بازی قطر تنها از بازیکنان شاغل در ایران استفاده کرده بود، برای بازی امارات که بازی سوم ایران در مرحله مقدماتی جام جهانی محسوب می شود، از شش بازیکن لژیونر دعوت کرده است تا در این بازی تیم ملی ایران را همراهی کنند. دایی در حالی از معدنچی، خطیبی، هاشمیان، مهدوی کیا، نکونام و شجاعی دعوت کرده است که نکونام و شجاعی نتوانستند از سرمربی اوساسونا اجازه حضور در تمرینات را بگیرند. کاماچو اعلام کرده است تنها براساس قانون فیفا ۴۸ ساعت پیش از بازی ملی اجازه خروج به بازیکنانی ایرانی را می دهد. جالب اینکه گفته می شود این مربی سرشناس به شجاعی و نکونام اعتقاد ندارد. نکونام در این باره می گوید: «ما که اینجا هستیم چنین صحبت هایی را نمی شنویم. اگر او به ما اعتقاد نداشت از ما استفاده نمی کرد. در اینجا فوتبال حرفه ای است و هیچ کس با کسی تعارف ندارد. در این هفته های اخیر هم من بازی کرده ام و هم مسعود و این نشان می دهد که کاماچو به ما اعتقاد دارد. تیم مان اصلاً در وضعیت خوبی نیست. بنابراین طبیعی است که سرمربی از بهترین بازیکنان استفاده کند.»

بعد از دعوت شدن کریم باقری به تیم ملی دو مشکل حاشیه یی به وجود آمده است: کاپیتانی تیم ملی که برعهده مهدوی کیا است و شماره ۶ که بر تن نکونام است. مهدوی کیا در این باره می گوید: «با کمال میل بازوبند را به باقری می دهم و در این باره مشکلی ندارم.» مهدوی کیا به یک روزنامه آلمانی گفته است به پایان فوتبال نزدیک می شود، اما همچنان از نیروهای موثر علی دایی و به قولی ستون تیم ملی محسوب می شود. روزنامه آلمانی فرانکفورتر آگماینه درباره مهدوی کیا می گوید: او در سن ۳۱ سالگی در تیم هامبورگ درخشش خیره کننده یی در پست دفاع راست داشت و بارها توانمندی خود را به معرض نمایش گذاشت و محبوب عامه مردم و هواداران شد، اما امروز در تیم اینتراخت با شرایط و وضعیت سابق فاصله زیادی دارد. مهدوی کیا بازیکنی است که دوران طلایی خویش را سال ها در تیم هامبورگ سپری کرده و اینک با عدم درخشش در اینتراخت فرانکفورت روبه رو شده است.

در مورد شماره ۶، نکونام نیز می گوید: «خیلی ها در مورد شماره ۶ من صحبت کرده اند و خیلی ها در این باره از من پرسیده اند. باید بگویم اگر باقری پیراهن شماره ۶ را بپوشد این باعث افتخار من است. من با تمام وجود این پیراهن را به او می دهم. اگر آقا کریم این پیراهن را بپوشد انگار من آن را پوشیده ام. باقری الگوی من بوده و هست و زمانی که نوجوان بودم همیشه دوست داشتم مثل او بازی کنم. با افتخار این شماره را به باقری پس می دهم. هنوز فکرش را نکرده ام که چه شماره یی را بپوشم، اما پیش از همه از این خوشحالم که باقری برگشته و مطمئن هستم او می تواند کمک بزرگی به تیم ملی کند.»

جالب اینکه با دعوت نشدن تیموریان به تیم ملی، احتمال بازی کردن باقری به عنوان بازیکن ثابت افزایش پیدا کرده است. باقری بعد از بازی با قطر با مصدومیت مواجه شده است و هنوز با بازیکنان تمرین نکرده است. خبر دیگری از تیم ملی به گوش می رسد که سرمربی تیم ملی به درخواست بخشش نیکبخت که همراه تیم ملی به قطر نرفته بود پاسخی نداد و با توجه به دعوت شدن معدنچی به نظر نمی رسد دیگر علی دایی به دعوت از نیکبخت فکر کند.

ایران در رده سوم آسیا

تیم ملی فوتبال ایران با چهار پله صعود در رنکینگ فیفا بعد از تیم های استرالیا و ژاپن در رده سوم آسیا قرار گرفته است. در رده بندی کلی اسپانیا همچنان صدرنشین است و تیم های آلمان و ایتالیا در رده های بعدی قرار دارند.

تیم ایران روز ۲۹ آبان ماه در کشور امارات به مصاف این تیم می رود. از مهم ترین غایبان تیم ایران می توان به تیموریان، زندی و عقیلی اشاره کرد.

## حمایت کولینا از داوران ایتالیایی

یوفا؛ پیر لوتیجی کولینا رئیس کمیته داوران فدراسیون فوتبال ایتالیا تصدیق کرد که داوران لیگ این کشور بیش از حد سوت می زنند اما لیگ سری A همچنان در حد سایر لیگ های اروپایی است. اظهارات کولینا در واکنش به اعتراض سرمربی میلان است که داور مسابقه یکشنبه شب برابر لچه را به خاطر اعلام ضربه آزاد برای حریف مورد انتقاد قرار داده بود. لچه این ضربه آزاد را به گل تساوی با میلان تبدیل کرد. به گزارش یوفا کارلو آنجلوتی بعد از بازی اظهار داشت: این جور خطا گرفتن ها فقط در لیگ سری A اتفاق می افتد. در این کشور داوران بیش از حد ضربه آزاد اعلام می کنند.



کولینا داور سابق ایتالیایی، ضمن اعتراف به اینکه اعتراض آنجلوتی بیراه نیست، افزود: برخی افراد دائم در این فکرند که در ایتالیا، بیش از حد معمول ضربه آزاد گرفته می شود. قطعاً این ادعا درست است و داوران ما بیش از سایر لیگ ها در سوت خود می دهند. با این وجود، وضعیت کلی قضاوت در سری A همطراز با سایر نقاط اروپاست و من معتقدم داوران ما به خاطر نوع فوتبالی

که در ایتالیا بازی می شود، سختگیرتر هستند. وی یکی از دلایل سختگیری داوران را نگرانی از اعتراض هواداران و ایجاد جنجال در ورزشگاه عنوان کرد. با تمام این اوصاف، کولینا سطح داوران فوتبال در ایتالیا را قابل قبول دانسته و تاکید کرد: این اشتباهات طبیعی است و هیچ غرض ورزی پشت آن وجود ندارد اما می توان برای داوران توضیح داد که چطور شمار اشتباهات شان را کاهش دهند.

## بازار روز کامل ترین و قدیمی ترین سوپر مارکت ایرانی در مرکز بیرمنگهام

با خرید بیش از ۲۵ پوند از ۱۰٪ تخفیف و خدمات ارسال به درب منزل بهره مند شوید.

ما شما را به بازدید از بهترین سوپر مارکت ایرانی دعوت می نماییم بازار روز عرضه کننده مرغوب ترین و ارزان ترین اجناس ایرانی، ترکی، عربی، میوه های تازه، ساندویچ، الویه خانگی، انواع شیرینی، کتاب، نقره جات، صنایع دستی، تابلوی های خاتم و بلورجات.

Address: 161 HAGLEY ROAD

EDGBAFTON B16-13UQ

TEL: 01214559955 - 07886386681

که در کنار تو با نغمه و سرود گذشت

شبی ز عمر اگر خوش گذشت آنشب بود

**آثار بیاد ماندنی و دلنشینی هر هنرمندی در خاطره ها  
جاودان می ماند و جاودانگی هر ترانه ما به  
گرفته از شعر و موسیقی است .**

**Romantic Fashion Design Callery Presents:**

افتخار دارد شب خوشی را برای دوستداران آثار نخبگان و بیاد ماندنی استادان بزرگ ایران چون خالدي -  
همایون خرم - تجویدی - خالقی - شیدا - عارف برگزار کند.

در این برنامه ارکستر بزرگ مجلسی

**به رهبری آقای فرنوش بهزاد و صدای مهربی زمر دیان**

در تالار بزرگ زرتشیان این آثار جاودان را اجرا خواهند نمود.  
همراه ما باشید.

**۱۶ نوامبر ۲۰۰۸**



Ticket: £10, £20, £30

**Zoroastrian Centre - 440 Alexandra Avenue  
Harrow HA2- 9TL**

Nearest underground: Rayners lane

**0560 2651 777-020 7323 5584**

# ZENITH SOLICITORS

## دفتر خدمات حقوقی



وکالت در امور مهاجرت در انگلستان  
اقامت دائم و پناهندگی

به جریان انداختن مجدد پرونده پناهندگی و تجدید نامه  
آماده کردن دعوت نامه ویزای دانشجویی. کار. تجاری و درمانی  
خرید املاک مسکونی و تجاری در کوتاه ترین مدت  
پاسپورت انگلیسی

مشکلات و قوانین خانوادگی از قبیل:

طلاق. قیمومیت (نگهداری) و توافق نامه ملک و املاک  
مسائل جنایی قانونی-حضور در اداره پلیس-دفاع از حق مجرم  
تنظیم اساسنامه مالیاتی ارث و میراث  
مشکلات شغلی در محل کار

خرید یا فروش ( + vat ۴۹۹ £ ) و مشکلات مکانی و خانه

برای اطلاعات بیشتر با متخصص فارسی زبان ما خانم **سارا سهرابی** تماس حاصل فرمائید

1 Ballards Lane, Central House, Finchley, London N3 1LQ

TEL : 0208 349 8012 Fax: 020 8349 8605 MOBILE: 075 075 73468

ELLE  
PHOTOGRAPHY



www.elle-photography.co.uk

فیلمبرداری و عکاسی از عروسی، نامزدی، تولد، میهمانیها و کنفرانسها

T: 0844 884 8616 M: 07915 383 789

Service4Irani.com

Wir stellen unsere Mitglieder vor!

صاحبان صنایع و حرفه ها

عرضه کنندگان خدمات و سرویس

صاحبان صنایع و حرفه ها

عرضه کنندگان خدمات و سرویس

We present our members!

WE SHARE THE SAME FUTURE

JOIN US!

Service4Irani.com

Acne

پرتک

Antifungal Produkte

محصولات پمادها و جوشها

Anti Ageing Produkte

داروهای

Pharmacies

خرید و فروش الواس

Car Dealers

Service4Irani.com

صاحبان صنایع و حرفه ها

عرضه کنندگان خدمات و سرویس

صاحبان صنایع و حرفه ها

عرضه کنندگان خدمات و سرویس

We present our members!

WE SHARE THE SAME FUTURE

JOIN US!

Service4Irani.com

Acne

پرتک

Antifungal Produkte

محصولات پمادها و جوشها

Anti Ageing Produkte

داروهای

Pharmacies

خرید و فروش الواس

Car Dealers

بزرگترین دفترچه های اطلاعاتی سایت اینترنتی

«سرویس فور ایرانی» منتشر می شود و برای آن در سراسر آلمان،

سایر کشورهای اروپایی و دبی در اختیار شما قرار میگیرد.

در این دفترچه به قطع ۷.۵ در ۱۲ سانتیمتر **اعضا سایت**

«سرویس فور ایرانی» و خدمات عرضه شده از سوی آن را

معرفی میکنیم. بدین گونه هر عضو یا صاحب حرفه دارای

پرک جداگانه همانند تصویر روی میگرد.

آیا مایل هستید در این دفترچه معرفی شوید؟

کافی است به عضویت سایت اینترنتی «سرویس فور ایرانی»

درآیید. **آنگاه برای آن در این دفترچه** زیبا بعنوان صاحب

حرفه و سرویس همراه تمامی اطلاعات ممکن معرفی و دارای

پرکی مخصوص می باشید.

بدین ترتیب نه تنها در سایت اینترنتی «سرویس فور ایرانی» با نام، نشانی،

شماره های دسترسی و آدرس، ساعات کار و هت سطر متن تبلیغاتی

همراه با چهار عکس و یک داده «پی دی اف» حاوی (اطلاعات یا عکسهای بیشتر،

مغزی غذای رستوران یا فلاپر شما و...) و پیوست به سایت اینترنتی آن معرفی

میشود. بلکه در آلمان، سوئیس و سایر کشورهای اروپایی (مانند سوئیس)

سایت ما با کلماتی که خود تعیین میکنید، پراچتی در زیر پیوست «جستجو» و

درماتین های جستجوی دیگر مانند گوگل از طریق سایت ما قابل یافتن هستید.

شما میتوانیید کالا و یا خدمات خود را در پرگه های

جداگانه ای در این دفتر، بصورت تمام صفحه

(۷.۵ در ۱۲ سانتیمتر) معرفی کنید. با ما گفتگو کنید.

تلفن: ۰۲۲۱ ۶۰۸۶۶۰۸ فاکس: ۰۲۲۱ ۶۰۸۶۶۷۰

خواهشمندیم فرم زیر را پر کرده و به ما فاکس کنید.

و با فرمهای ما زیر پیوست «فرمهای شما» با «order» از فرم موجود استفاده کنید.

نام شرکت:

نام و نام خانوادگی:

آدرس:

تلفن و فاکس:

ایمیل:

آدرس سایت اینترنتی شما:

متن تبلیغاتی خود و عکس هایتان را از راه ای میل و یا فاکس به ما برسانید.

شما می توانید در بخش ویدئو کلیپ سایت اینترنتی ما فیلم تبلیغاتی خود را

بنمایش بگذارید. در تهیه فیلم از ما پاری جویید.

ما سایت سرویس فور ایرانی را در کشورهای آلمان، آمریکا، انگلستان، دبی و کانادا و

بزرگی در ایران با همکاری تشریفات بین المللی و ملی بهمان معرفی میکنیم.

این اعلامیه بصورت فلاپر (اعلامیه) به نبراز ۲۰۰۰۰ عدد به ۸۰۰ آدرس

در اروپا و خارج اروپا فرستاده خواهد شد.

ما از هیچ تلاشی در خدمت به شما فروگذار نخواهیم بود. بار و همراه ما باشید.

WWW.SERVICE4IRANI.EU Tel +49221 608 6 608

Anschrift Postfach 800367 Fax +49221 608 6 670

51003 Köln info@service4irani.eu

Service4Irani.com

Handy Shop

فروش دستی

Handy Shops

فروش

Hotels

کامرا و فیلم

دروس و فیلم

Kamera & Film

زیبایی و آرایش

Kosmetik & Beauty

زیبایی و آرایش

Kosmetik & Beauty

فیزیوتراپی

Physiotherapie

Service4Irani.com

Connecting Power

Debitel. 02

Iman Dashti-Rad

Neusser 188c

50733 Köln

+49(0)221 801 49 96

+49(0)170 146 88 00

+49(0)221 801 49 98

dashtirad@netcologne.de

Mo-Fr 10:00-19:00

Sa 10:00-18:00

برای دریافت آخرین اخبار از به وب سایت پرشین مراجعه نمایید  
www.persianweekly.co.uk

## HISTORY AND DEVELOPMENT OF BROADCASTING IN IRAN

(Part 4)



Written by: **Dr. Bijan Kimiachi**  
bijankimiachi@hotmail.com

When the extension of the lines were completed, a British representative and twenty eight of his compatriots remained in Iran to work for five month under contract with the Iranian government to supervise operation of the lines and instruct Iranians in operating the equipment. The Tehran-Khaneghin line was under British control for five month, which was later extended.

In accordance with the 1862 treaty, signed by Iran and England, England's telegraph system was linked to Baghdad through the Mediterranean and from Baghdad was extended to Kermanshah, Hamedan, Shiraz, Bnushire and finally reached Kerachi by sea cable. In this way, two telegraph lines were in British hands so that if one line was impaired, the other could be used in its place.

The rapid development of the telegraph during this period had linked the cities of the northwest, the south and the southwest to Tehran and significant advance was brought about chiefly because of the initiative of Naser ed-Din Shah. It was really his interest that prompted the advent of the electric telegraph in Iran in the nineteenth century.

The telegraph installation was in a very good condition from 1866 to 1874; the northern lines remained in operation and southern lines were extended. Not only were there ample lines to carry messages, but the system was also a very efficient one. Iranian articles published during this period attest to the accuracy of telegraph transmission and the special attention paid by Atezzadu-Saltaneh to the training of student in Morse Code.

By 1867, Iran had become the link to Europe for messages dispatched from both Russia and India.

In 1875, Naser ed-Din Shah issued an order to extend telegraph line over the entire country. Work progressed rapidly despite the fact that additional equipment had to be imported from England.

The first telegraph treaty between Iran and England was prepared in Tehran on December 17, 1862. It was then sent to England for royal assent, which was received on February 6, 1863. The treaty contained articles concerning extensions of telegraph lines, purchases of equipment and apparatus by Iran, which was to be paid for over a five-year period. The telegraph system was to be administrated by British representatives.

To be continued

## Iran's Karimi to judge Indian filmfest



Iranian actress and filmmaker Niki Karimi is set to serve on the jury of the 39th edition of the International film Festival of India.

Karimi will be joined by the artistic director of Venice Film Festival Marco Mueller, Philippino director and actor, Lav Diaz, Indian actress, Tabu and Chinese filmmaker, Pater Chan to judge films from Asia, Asia Pacific, Latin America and Africa.

Karimi, who has performed in over 25 films and scooped numerous domestic and international awards, has judged at many international events including the Cannes, Locarno, Damascus, Rennes, Delhi Osian, Reykjavik, Vesoul and Berlin film festivals.

She began her career with veteran Iranian filmmaker Dariush Mehrjuji's Sara for which she received the Best Actress Award of San Sebastian and Nantes film festivals in 1992.

She made her first directorial debut One night in 2004 and her second film A few days later (2006) premiered at Rome film festival.

The 2008 International film Festival of India will also screen seven feature-length films by renowned Iranian filmmakers. Saman Moqaddam's Café Setareh, Dariush Mehrjuji's Cow, Maziar Miri's Gradually, Manijeh Hekmat's Three Women, Niki Karimi's Few days later Rakhshan Bani-Etemad's Mainline, Ali Rafiei's Fish Fall in Love and Alireza Raisian's Havana File will be screened at the event, which will be held from Nov. 22 to Dec. 2, 2008.

## Iranian sculptor recreates Gilgamesh epic for Turkish park

Ceramic replicas of the Akkadian-language tablets telling the Gilgamesh epic have been recreated by Turkey-based Iranian sculptor Babak Sobhi.

The artwork has been installed at Sumer Park in Diyarbakir, southeastern Turkey.

Sobhi has lived in Turkey since 1990 and has created many sculptures that have been installed in Turkish urban sites.

"The artwork has been executed in a ring-like form and all 12 tablets from the Gilgamesh epic have been reproduced on 2500 individual pieces, each measuring 40x40 centimeters, which are viewed from the interior of the ring," Sobhi told MNA on Monday.

"Visitors can observe every part of the epic on every single piece of the artifact," he added.

Sobhi said that the Sumerian names of the sun and pigeon have been inscribed in cuneiform on the exterior part the ring. The 30-ton artwork has been installed on 30 columns each 2 meters in height. It took Sobhi and his 10 assistants 27 months to make and match the pieces.

Sobhi, 47, described the magnitude of the artwork as unique in the Middle East and added, "The Gilgamesh epic is important in its use of the word of 'amargi' meaning freedom. Additionally, it refers to the concept of social justice in specific parts."

According to the Encyclopedia Britannica, the fullest extant text of the Gilgamesh epic is on 12 incomplete Akkadian-language tablets found at Nineveh in the library of the Assyrian king Ashurbanipal, who reigned from 668-627 BC. Gilgamesh is the best known of all ancient Mesopotamian heroes. Numerous tales in the Akkadian language have been told about Gilgamesh, and the whole collection has been described as an odyssey—the odyssey of a king who did not want to die.

## Iran wins Asia Pacific Screen Awards

Iranian actor Reza Naji received the award for Best Performance by an Actor for his brilliant performance in Majid Majidi's Song of Sparrows. The UNESCO Award for outstanding contribution to the promotion and preservation of cultural diversity through film was presented to Tinar, a documentary produced and directed by Mehdi Moniri.

The Jury awarded the film for its rich evocation of rural life in the mountainous regions of Iran. Iranian cinematographers were also awarded at the 2007 Asia Pacific Screen Awards (APSAs). Rakhshan Bani-Etemad and Mohsen Abdolvahab received the Achievement in Directing award for Mainline.

Kiomars Pourahmad's Night Bus won the Jury Grand Prize and Hooman Behmanesh received the Achievement in Cinematography award for Those Three. The 2008 awards were determined by an International Jury headed by the Academy Award nominated Australian director, Bruce Beresford. The Asia Pacific Screen Awards is a collaboration involving CNN International, UNESCO and the FIAPF - International Federation of Film Producers Associations.





info@persianweekly.co.uk

مجهزترین استودیوی عکاسی حرفه ای  
با عکاس خانم و آقا ویژه هموطنان ایرانی  
www.magicmodels.co.uk



We are a group of interested individuals who would like to educate the Iranian community about life in the UK in order to help them integrate into their new country of residence through culture, art, entertainment, articles and personal stories and also the purpose of our weekly newspaper is to promote the fascination of Iranian culture by exposing the audience to rich traditions in Persian celebrations, literature, cinema, art, poetry, music, and etc. In addition, we provide a common website for more than 3 million Iranian professionals outside Iran. Persian weekly is a non-political, non-religious newspaper that encourages anyone who is interested in Persian culture to contribute with the Persian Weekly Newspaper. You can also contribute through your article, opinion, photographs and any other ideas you might have.

**Editor-in-Chief:** A.Najafi (020 8453 7350)

**Designers:** Alireza Ryahi, Abbas

**Writers:** Dr Kimiachi, Dr Ara, Parastoo, Amak, Sheida

**Website:** www.persianweekly.co.uk

**Email:** info@persianweekly.co.uk

**Address:** Lord Business Centre  
2 Floor Unit 20  
665 North Circular Road  
London NW2 7AX  
Tel: 020 8453 7350  
Fax: 020 8453 7351

**Special Thanks to:**

Dr. Bijan Kimiachi

NUJ (National Union Journalist)

Avesta Iranian School

**Print:**

Web Print UK Ltd.

**DON'T FORGET**

Help to keep public area clean and tidy for everyone  
by taking your copy of Persian Weekly  
Newspaper with you, when you leave



**When you have finished  
with this magazine please  
recycle it.**

## Archeologists find new Persepolis relics



Geomagnetic surveys suggest that the wall dates back to the Achaemenid Dynasty.

According to Callieri, the discovered kiln was used in the making of pottery crafts and enjoys a height of 4 meters. He believes, however, that the size of the kiln indicates that it was not used for industrial purposes.

The joint team also plans to conduct geophysical studies as part of a 5-year project that began in October 2008.

Callieri had earlier studied Pasargadae's Tall-e Takht and an Achaemenid rural settlement in the nearby Bolaghi Valley in the province.

The Achaemenid site of Persepolis was registered on the UNESCO World Heritage List in 1979.

Geomagnetic surveys suggest that the wall dates back to the Achaemenid Dynasty.

According to Callieri, the discovered kiln was used in the making of pottery crafts and enjoys a height of 4 meters. He believes, however, that the size of the kiln indicates that it was not used for industrial purposes.

The joint team also plans to conduct geophysical studies as part of a 5-year project that began in October 2008.

Callieri had earlier studied Pasargadae's Tall-e Takht and an Achaemenid rural settlement in the nearby Bolaghi Valley in the province.

The Achaemenid site of Persepolis was registered on the UNESCO World Heritage List in 1979.

## UAE filmfest to screen Iranian film

Young Iranian filmmaker Ramtin Lavvafipour's Calm Down and Count to Seven is slated to compete at the 5th Dubai International Film Festival.

Lavvafipour's film will compete with films from 111 countries for the festival's Muhr Awards.

The Muhr Awards sees wide participation from Arab countries, as well as Africa and Asia. Entries from 35 countries partake in the Arab Cinema competition. The Asia-Africa competition received entries from 33 countries with entries mainly coming from Iran, Turkey, India, China and Thailand.

Calm Down and Count to Seven is the story of four people, whose paths unexpectedly cross one another.

Ramtin Lavvafipour's Behind that Snowy Hill has received numerous international awards in Spain, Sweden, Australia and Italy.

The 5th Dubai International Film Festival is scheduled to run from December 11 to 18 in the United Arab Emirates.

## Iran to release computer game "The Age of Heroes" based on Shahnameh

Iran will soon release the computer game "The Age of Heroes" with the central theme of stories from Ferdowsi's Shahnameh.

The Ferdowsi Foundation proposed the initial concept and Iran's



Modern Industry Center produced the game.

The game has been produced in the action genre by Iranian experts, and revives the Iranian culture and traditions of championship with the help of good deeds and decency.

The locations and the environment of the game are based on Iran's culture, geography and climate, featuring its epic music and Persian characters in traditional costumes situated in Persian historical monuments.

Over ninety legendary figures based on Shahnameh's stories are designed into this game. The main story happens in nine legendary lands including Sistan, Sarsabz, Kuhestan, and Atashfeshani.

The user must make use of various kinds of weaponry to fight against the evil characters of the story in order to learn the secret of invulnerability. Dialogues play major roles in the game and the user must talk with the characters inside the story to find the right path.

The major character is named Atar who is the son of Pishdad, the Sistan's wise and honorable commander. Zabol, the capital of Sistan, is the cradle of Persian art and literature and is the initial location where the game begins. The land has been captured by the demons and Atar is invited by other Iranian heroes and the men of letters to fight against the demons. The other tales and characters in this game are derived from Shahnameh's characters such as Arash, Siavash, Feridun, Kaveh, Esfandiar, Rustam, and Zal. The Ferdowsi Foundation is planning to introduce the game "The Age of Heroes" as an Iranian cultural production among the Persian speaking nations in Iran and the world.

## Greek festival to screen Iranian films

Two feature-length Iranian films are set to be screened at the 49th edition of the International Thessaloniki Film Festival in Greece.

Reza Mirkarimi's So Simple will participate in the event's ID-08 section and Abdolreza Kahani's Over There will be screened at the International Competition section. Kahani's 70-minute production recounts the story of a young man who has to return to the US but cannot leave the country due to marital problems. A scene from Reza Mirkarimi's 'So Simple' So Simple, the story of the daily challenges set before a middle class Iranian woman, has received numerous international awards including the Golden George Award of the 30th Moscow International Film Festival.

*Golchin Wedding Planners Ltd.*

# موسسه پذیرائی گلچین

**مشاور، طراح و برگزار کننده جشنهای شما**

( عروسی - نامزدی - تولد - مهمانیهای خصوصی - مراسم عزاء )

**تهیه بهترین و مجلل ترین سالن و هتل با سرویس پذیرایی کامل**

با انواع غذاهای ایرانی فرنگی و دریایی به همراه

کیک - گل آرایشی - ماشین عروس - سفره عقد - فیلمبرداری

عکاسی - موزیک زنده - میز - صندلی - سرویس رومیزی

آرایشگاه و آرایشگر همراه عروس

**گلچینی از بهترین تزئینات غذایی با مدرنترین سرویس**



کیک و شیرینی مراسم شما هدیه ای از طرف گلچین  
برای جشن های عروسی شما  
از تاریخ اول سپتامبر تا اول ژانویه ۲۰۰۹

**07904 515 081**



Suit 226 Trafalgar House, Grenville Palace, Mill Hill  
London NW7 3SA - T: 020 8959 3611 , F: 020 8906 1700  
[www.golchin.co.uk](http://www.golchin.co.uk) - [info@golchin.co.uk](mailto:info@golchin.co.uk)



بهترین قیمت‌های  
گارانتی شده به  
تهران و ایران



ADMIT ONE

**Qatar Airways  
To Tehran**  
**£345**  
Including Tax and Charges

ADMIT ONE

**Qatar Airways  
To Mashad**  
**£345**  
Including Tax and Charges

ADMIT ONE

**bmi  
To Tehran**  
**£430**  
Including Tax and Charges

ADMIT ONE

**Gulf Air  
To Tehran**  
**£335**  
Including Tax and Charges

ADMIT ONE

**Emirates  
To Tehran**  
**£470**  
Including Tax and Charges

ADMIT ONE

**Turkish Airlines  
To Tehran &  
Tabriz**  
**£390**  
Including Tax and Charges

ADMIT ONE

**Iran Air  
To Tehran**  
**£417**  
Including Tax and Charges

ADMIT ONE

**Business Class  
To Tehran**  
**fr £989**  
Including Tax and Charges

با تماس تلفنی خود یا از طریق اینترنت از قیمت‌های ارزان ما با خبر شوید

**www.YouShouldTravel.com**  
**Tel: 0207 724 8455**

Open Monday to Saturday 9.30am till 6.00pm

Dubai.....£295	Erbil.....£645
Beirut.....£320	Sanaa.....£365
Damascus.....£296	Khartoum.....£410
Cairo.....£295	Nairobi.....£420
Amman.....£340	Darussalam.....£485
Muscat.....£310	Addis Ababa.....£425
Abu Dhabi.....£301	Lagos.....£525
Casablanca.....£208	Kuwait.....£300



IKB Travel & Tours, 230 Edgware Road, London, W2 1DW E-mail: Travelinfo@IKBtravel.co.uk  
All Prices are from & subject to availability and change.



**Abbey Claims**  
Professional Accident management services

چنانچه تصادف کرده اید و مقصر نیستید  
جهت دریافت تمامی خسارات خود با  
همکاران ما تماس بگیرید.

**020 8453 7292**

LORD BUSINESS CENTER,  
665 NORTH CIRCULAR ROAD, LONDON, NW2 7AX

